Montevideo, Jueves 2 de Setiembre de 1920

# EL SIGLO

Año LVIII.—Núm. 17.752 — PORTE PAGADO — Director: PEDRO COSIO — Redacción y Administración Rincón

EL SIGLO
Diario de la mañana
FUNDADO EN EL AÑO 1863

## Presupuesto aduanero

### Aumentos y recursos

Nos parece muy plausible la idea de aumentar en general los sueldos del personal de aduanas, y recordaremos, de paso, que EL SIGLO fué el primero en proclamar esta obra de reparación y de justicia en pró del personal que recauda la más considerable renta y que, a medida del crecimiento de las entradas por derechos de importación y exportación se les aumenta a los empleados el trabajo y la responsabilidad.

Consideramos igualmente encomiable que en los proyectos de aumentos presentados a la Cámara de Representantes se contemple la necesidad financiera de arbitrar recursos; pero vamos hoy a ocuparnos especialmente de una de las fórmulas que se patrocinan al respecto, que es la de restablecer una vieja disposición de nuestras leyes de Aduana, según la cual los aforos se modificaban todos los años, a los efectos de la aplicación de los derechos "por ciento".

Esas reformas de valores de aduana se hacían para contemplar rigurosamente el principio básico del impuesto aduanero que es la proporcionalidad con el valor. La enunciación de ese principio, su concepto teórico, tienen a primera vista un aspecto de doctrina justa y puesta en razón. Pero no hay, sin embargo, nada menos justo, ni menos razonable que la proporcionalidad del impuesto en tal caso con el valor instable de los artículos "importados".

Solo tiene fundamento cuando se trata de la "exportación".

—

La tendencia universal a estabilizar las tarifas ha tenido como fundamente una causa más profunda que la generalmente aducida, que es la tranquilidad del comercio con respecto a sus cálculos y combinaciones de futuro Esa causa más importante y decisiva, porque es informada por una evideste razón de justicia, es la noción subjetiva de la capacidad tributaria del pueblo.

Bajo cualquiera de las formas que el impuesto general adopte no puede alejarse, — ni mucho menos contrariar abiertamente,— del supremo principio de la capacidad económica del contribuyente.

En los casos de los derechos aduaneros de importación y otros de consumo, la capacidad tributaria está en razón inversa del valor de los productos. Cuando estos encarecen, la sustraen una cantidad mayor de recursos del presupuesto personal y le colocan en condiciones más difíciles de soportar el impuesto. Sin embargo, es entonces cuando el sistema ad-valorem, estrictamente aplicado, iría a exigirles más. Y cuando el valor de los productos desciende, asegurando al consumidor un margen de economía, que le permitiría soportar mejor el tributo, entonces éste también se reduce.

El error histórico, por decirlo así, porque este impuesto tuvo su época, se debió al espejismo de justicia que ofrece a la primera impresión el principio de proporcionalidad, que parece consagrar una medida igualitaria. Es efectivamente así, pero con relación a las mercaderías, y no a las personas que han de adquirirlas y que son las que soportan la definitva incidencia del tributo.

Por eso es que, reconociéndose universalmente que en esto de los derechos de aduana, sea cuando tienen un móvil fiscal, sea cuando la finalidad es económica, hay grandes dificultades para conciliar la justicia del impuesto con los demás intereses en juego, se ha ido a diversas soluciones transaccionales, como las tarifas de derechos especificos o en las que siendo el impuesto expresado sobre un valor convencional, se le da a éste, bajo la denominación de aforo, una fijeza legal que lo convierte de hecho en específico. Esto fué lo que resolvió la ley de aduana de 1889 y que ahora se trataría de reformar para volver a la antigua situación.

Como el asunto es vasto y complejo lo trataremos más ampliamente en otro artículo.

## Ferrocarril a Libertad

APROBACION DEL MENSAJE

En el acuerdo celebrado ayer por el Consejo Nacional de Administración, se aprobó el mensaje y proyecto de ley redactados por el ministro de O. Públicas, en que se establece la construcción de una línea férrea que atraviese al sur de San José y que saliendo de Santiago Vázquez, termine en Libertad.

El ministro Pittamiglio, en las varias ocasiones en que se debatió la cuestión referida, explicó ante el Consejo Nacional de Administración cuales eran las razones que obraban en favor de la construcción de aquella obra.

Decía el señor Pittamiglio:

Nadie duda de que uno de los medios de comunicación que facilitan el advenimiento del progreso en la campaña, es el camino de hierro. Será pues un esfuerzo provechoso el del P. E., será un esfuerzo que obligará el aplauso de todos los hombres de labor, todo esfuerzo que tienda a aumentar nuestra pobre existencia de líneas ferrocarrileras, deficientes de servicio unas, por estar entregadas a la explotación del particular, o incompletas y reducidas las otras, porque recién se inicia su dueño, el Estado, en la explotación de esta importante industria, siendo necesario no omitir sacrificios, para que los medios de acción y de trabajo que hoy posee la Nación aumenten de continuo y constituyan con el tiempo un organismo completo, que preste al país, ampliamente, los grandes y positivos servicios a que está destinado.

Las líneas ferrocarrileras de la Nación deben ir tendiéndose progresivamente desde la capital hacia las principales regiones de la República. No es práctico, por ahora, dedicarse a imaginar grandes planes que mañana, durante el largo lapso de su ejecución deberán ser alterados, de acuerdo con las circunstancias y las necesidades del momento futuro. La obra práctica que se debe emprender, la obra que conviene a los efectos de una explotación retributiva, es la obra reposada que ha de empezar por complementar lo de hoy, mejorándolo y afirmándolo para que facilite la obra del mañana. En tales condiciones, la vía férrea va siguiendo las direcciones del progreso y va satisfaciendo las incesantes necesidades del país. Al propio tiempo se van formando nuevos núcleos de producción próximos a las nuevas extensiones de línea, núcleos de producción que más tarde se deben ver favorecidos por el ferrocarril cuando ofrezcan con sus productos el porcentaje de carga que justifique la extensión de tal mejora.

Con estas ideas, nada más natural que se piense en construir el ferrocarril a Libertad.

La línea del ferrocarril del Norte es hoy una línea algo anémica pues su extensión es demasiado limitada, y debido a ello, el porcentaje de gastos pesa exageradamente sobre el pequeño organismo que lo soporta. Y hay algo más. ¿Sería posible pensar en que ese ferrocarril del Norte se detenga definitivamente en Santiago Vázquez? ¿Con qué fin se construye el puente sobre el Santa Lucía en esa localidad? Puesto que ese puente se construye con comodidad para el ferrocarril, justo es pensar desde ahora en que ese ferrocarril sea construído.

Hay además grandes razones locales que afirman estos razonamientos.

La región del departamento de San José que atravesará y servirá la nueva vía es una de las más ricas, sino la más rica de ese hermoso departamento.

Libertad es un centro agrícola importantísimo, es un verdadero emporio de una gran zona productora.

Yo he visitado detenidamente esa zona y me he convencido de que si ahora es próspera, con la dificultad de comunicación que la agobia, en lo futuro, con su ferrocarril, será próspera y será rica, ejercerá su comercio propio con la capital, a lo que tiene sobrados derechos, pues estando a pocos kilómetros de la metrópoli, no se comunica con ella sino a través de un largo camino a recorrerse para salvar el obstáculo del río Santa Lucía.

Se dirá que el ministro de O Públicas ha pedido muchas obras para el departamento de San José, y es verdad. Pero también es verdad que ese departamento estimula la acción de los gobernantes apreciando el esfuerzo de los hombres de bien, y es ese estímulo el que inspira mil iniciativas, porque sí, estoy convencido que el departamento de San José es uno de los que más entienden y más atraen la acción brillante del progreso.

Oído el ministro, el Consejo de Administración aprobó el mensaje, que se elevará de inmediato al Cuerpo Legislativo.

## Nota oficiosa de la Presidencia

La secretaría de la Presidencia de la República nos envía la nota siguiente:

"El País" en su número de ayer sostiene que el Presidente de la República ha inflingido un desaire al Consejo N. de Administración al distribuirse los puestos en la mesa en que se sirvió el almuerzo oficial el 25 de Agosto. No ha existido tal desaire. El Presidente del Consejo Nacional fué invitado a todos los actos oficiales y si el doctor Feliciano Viera no concurrió a ellos ha sido — seguramente — por encontrarse enfermo en esos días, como es de pública notoriedad. De haber concurrido, el Presidente del Consejo Nacional de Administración hubiera tenido la colocación que le señala el Protocolo adoptado desde que entró en vigencia la nueva Constitución: en el centro el Presidente de la República, que lleva la representación del Estado (artículo 79 inciso 1.o), a su derecha el Presidente de la H. Asamblea General y a su izquierda el Presidente de la Alta Corte de Justicia. A la derecha del Presidente de la H. Asamblea General el Presidente del Consejo Nacional de Administración."

## Noticias políticas

Durante las últimas 48 horas, han circulado, insistentemente, noticias de esas que suelen acalorar a la opinión partidista. Nosotros quisimos ver el grado de veracidad que tenían tales rumores y he aquí lo que tras pacientes y hábiles investigaciones resulta.

—

Sería exacto que la "Unión Colorada" se opone a que se conceda graciosamente el segundo puesto, en la lista de candidatos al Consejo Como las tres fracciones que siguen en importancia al batllismo vienen a tener casi la misma importancia, el doctor Turenne y sus compañeros proponen que se busque la solución con la mayor equidad. La "Unión Colorada" nada reclamaba tratándose de la fusión del partido, pero ante un simple acuerdo electoral mantiene los derechos que pudieran corresponderle según el número de sus afiliados.

—

¿Fórmulas nuevas? Sí. La de la "Unión Colorada" sería esta: Que las fracciones voten libremente por sus candidatos. El electorado vendría, pues, a resolver en definitiva.

—

Parece ser exacto que esta nueva fórmula ha contrariado al señor Batlle, el cual cree que introduce gérmenes de anarquía en los trabajos que se encaminaban ya a buen término.

En cuanto a los riveristas, se cree que no se considerarían agraviados desde el momento en que, según se nos informa, habrían dicho que como no pueden invocar un derecho pleno a imponer candidato, hacían exclusión de todo móvil egoista y cooperarían para llegar a una solución justiciera.

Es todo lo que sabemos por hoy.

## La estada de M. Viviani en Montevideo

Confirmando la noticia que hace días adelantamos, es ya cosa decidida que Mr. Viviani renuncia a trasladarse al Rosario de Santa Fe, donde tuvo el propósito de dar una conferencia. Asimismo queda sin efecto la proyectada segunda conferencia del eminente tribuno en Montevideo, en atención al poco satisfactorio estado de salud de Mr. Viviani, quién sufre las consecuencias de la fatigosa labor intelectual a que estuvo entregado en los últimos tiempos. El ilustre estadista francés desea, como es justo, tomarse unos días de descanso en esta capital, antes de emprender el viaje de retorno a Francia, el cual, casi seguramente se realizará a bordo del vapor "Almanzora", que el 8 del actual pasará por nuestro puerto. Aquí vendrían a despedir a Mr. y Mme. Viviani sus numerosos admiradores de la Argentina.

## La Cámara sanciona el proyecto de requisación del trigo

Sesionó ayer la Cámara de Representantes.

Presidió el doctor Sorín.

Abierto el acto se dió cuenta de los asuntos entrados.

Inmediatamente pide la palabra el doctor García Morales para mocionar en el sentido de que la Cámara se ocupara antes de otro asunto, de la cuestion relacionada con el trigo, reanudando el debate el proyecto presentado por la Comision especial de Subsistencias, suspendido en la sesion del 2 de Agosto último.

El doctor Ghigliani, oponiéndose a esa moción, propuso, en cambio, que ese asunto se considerara en una sesion especial agregando que, a su juicio, para lograr el abaratamiento del pan, mucho mejor que requisar el trigo y la harina. sería pagar primas a los panaderos, a fin de que puedan vender el pan barato aunque paguen cara la materia prima.

El señor Vicente y Ferrés tambien se opuso a la consideración inmediata de este asunto, señalando la conveniencia de que la Comision de Subsistencias preparara, en sustitucion del aludido, otro proyecto distinto sobre abaratamiento general de los artículos de primera necesidad a fin de incluir a la carne entre iso que deben requisarse. Mocionó en sentido de que se aplazase el tema para la sesión de mañana.

Los doctores Frugoni y Arias apoyaron en cambio, la moción del doctor García Morales, la que fué votada afirmativamente.

A pedido del doctor Celistro, se consideraron y sancionaron sobre tablas, los proyectos que acuerdan licencia para residir en el extranjero, a las pensionistas Elina y María Inés Boutón, por dos años, y María Elena Mendoza, por un año.

LA REQUISA DEL TRIGO

Enseguida se reanudó el debate sobre el proyecto de requisar los trigos y harinas necesarias para el consumo público.

Reconsideradas las resoluciones anteriores, a fin de poder dar la debida unidad al proyecto, se puso en discusión por incisos.

Por último tras animados debates quedó sancionado el proyecto en la forma que va a continuacion, levantándose la sesion a las 7 p. m.

EL PROYECTO SANCIONADO

He aquí como quedó sancionado el proyecto:

Artículo 1.o Declárase de necesidad pública la requisa del trigo y harina que existan en el país.

Las adquisiciones de trigo y harina serán destinadas por el Ministerio de Industrias a los molinos o panaderías a medida que lo exija el consumo de la población.

Podrá igualmente destinar el trigo y la harina requisados a asociones cooperativas de consumos que lo soliciten y en la cantidad necesaria para el consumo de sus asociados.

Se llevará un registro de todas las transaciones comerciales de estos productos.

Para la cosecha actual y hasta el quince de Diciembre próximo fíjase en diez pesos el precio de los cien kilos de trigo. El agricultor podrá resistir la requisa siempre que el trigo se halle en su propio poder.

Art. 2.o De acuerdo con el precio del trigo, el Poder Ejecutivo regulará el precio de la harina y del pan en cada localidad.

Los precios se formularán entendiéndosé que el aprovechamiento de la molienda sea de 72 olo.

Sobre las mismas bases el Poder Ejecutivo fijará el precio de los fideos y de la galleta en cada localidad. Todos los precios serán para artículos de primera calidad. Las clases especial y superior, tendrán el mismo precio que los de primera calidad.

La venta de dichos artículos por precios mayores de los establecidos oficialmente serán castigados con multas de cincuenta a mil pesos, y la clausura de los establecimientos hasta por el término de tres meses.

Art. 3.o Los que tengan en su poder a cualquier título existencias de trigos o harinas, deberán denunciarlos ante el Ministerio de Industrias en el término de tres días en Montevideo y de ocho días en los demás dpeartamentos de la fecha de lar promulgación de esta ley.

Las falsas declaraciones y las ocultaciones probadas, serán perseguidas de oficio por el Ministerio de Industrias y por ante el Juez Nacional de Hacienda en la capital, y los Jueces Departamntales en los demás departamentos, siendo penados con el decomiso del r50 olo de la mercadería en fraude.

Los que denunciaren ante el Ministerio de Industrias la existencia de partidas de trigos o harinas no declarados o falsamente declarados, tendrán derecho al 30 ojo del decomiso. El Ministerio de Industrias podrá desechar toda denuncia que no sea justificada y de responsabilidad, y los que importen fraudes menores de diez bolsas.

Art. 4.o El tránsito de trigos y harinas en el territorio de la República y fuera de centros urbanos solo podrá hacerse con intervención del Ministerio de Industrias, el que podrá denegarlo cuando lo considere convenienet y cuando el punto de destino se encuentre a una distancia menor de cincuenta kilómetros d la línea fronteriza.

Art. 5.o Los trigos que existen en las chacras destinados a la siembra y los trigos o harinas que posean los agricultores para el consumo de sus hogares, durante el corriente año, no están sometidos a la interdición y requisa dispuesta por esta ley.

El Ministerio de Industrias podrá exigir la justificación de los destinos indicados en el inciso anterior.

Art. 6.o El Poder Ejecutivo introducirá libre de todo gravamen las partidas de trigo que considere necesario adquirir en el extranjero.

Art. 7.o En todos los casos que la presente ley fija precios para la requisa de los artículos o para la venta de los mismos, el propietario que se considere perjudicado podrá reclamar ante el Juez Nacional de Hacienda en la capital y ante los Jueces Departamentales en los demás departamentos. (El recurso no tendrá efecto suspensivo.

## Universitarias

2.a REUNION ANUAL DEL PROFESORADO

La sesión plenaria de apertur ad la "2.a Reunión Anual de Profesores", tendrá lugar en el Salón de Actos de la Facultad de Medicina, el sábado próximo 4 de Setiembre, a las 21 horas.

Orden del día: Lectura de Actas. Comunicación del Consejo Directivo. Comunicaciones recibidas. Constitución de las Secciones y distribución de los temas. Mociones de orden general.

CURSOS PRACTICOS DE HIGIENE

Hoy a las 3 y 45, los alumnos del curso de Higiene, acompañados del profesor de la asignatura, doctor Justo F. González realizarán una visita al Laboratorio Químico Municipal que dirige el profesor farmacéutico Antonio Peluffo, con el fin de efectuar la visita técnica sanitaria que anualmente verifican los alumnos del mencionado curso. El programa que comprenderá las lecciones que se estudiarán en este curso, es el siguiente:

1.o Disposiciones y contralor para evitar las fraudes de las sustancias alimenticias. Método de análisis empleados. 2.o Análisis y contralor de las bebidas alcohólicas. 3.o Materias colorantes prohibidas. 4.o Composición y proporción de las unidades de medidas y de otros utensilios empleados en la industria de los alimentos. 5.o Examen químico del agua corriente suministrada por la Usina de Aguas Corrientes de Santa Lucía, etc., etc. 6.o Distribución de folletos ilustrativos.

## El nuevo Presidente del Ecuador

Dr. JOSE LUIS TAMAYO

Hoy asumirá la primera magistratura del Ecuador el doctor José Luis Tamayo, electo en las elecciones presidenciales que se efectuaron en Enero próximo pasado para el período constitucional 1920-1924. El nuevo presidente pertenece al partido liberal, que gobierna aquella república desde 1895, sin ser por ello un político exagerado o extremista. Es un hombre de acción, pero reposado en sus ideas. Su actuación como jurisconsulto se destacó desde los primeros años de iniciarse en la vida pública, para ocupar altos cargos en la cátedra y en los tribunales. Pero el joven abogado de la Universidad de Guayaquil, orientó sus actividades y su talento hacia los campos de la política, para recibir el triunfo de Enero y ocupar hoy el sillón presidencial de su país, no sin antes haber luchado en el periodismo y en el Parlamento. El doctor Tamayo cuenta con una brillante actuación en la presidencia del Senado ecuatoriano y en diferentes ministerios de Estado, mostrando siempre la honradez de sus procedimientos y la rectitud de sus propósitos, siempre patriotas, que le han valido el respeto y la estimación de amigos y adversarios políticos.

## La visita del Rey Alberto al Brasil

Toda clase de preparativos vienen realizándose en Río de Janeiro para recibir y agasajar a los soberanos de Bélgica a su llegada a esa capital a bordo del dreadnought de la Armada brasileña el "Sao Paulo", el cual salió a fines de Julio para Europa, a fin de transportar a la comitiva real que hará una visita al Brasil para retribuir la que el Presidente, señor Pessoa, hizo a Bélgica el año pasado.

Espaciosos camarotes, primorosamente amueblados y decorados, han sido construidos a bordo del "Sao Paulo" para alojar a la comitiva real, la que se compondrá de diez personas. Se espera que éstas se embarquen en dicha nave y que lleguen a Río de Janeiro durante el mes de Setiembre. En su viaje, el "Sao Paulo" visitará los puertos de San Vicente y Las Palmas. Una numerosa orquesta se halla a bordo del buque, donde ejecutará trozos de música para los huéspedes reales. También se ha instalado en los camarotes una biblioteca compuesta en su mayoría por libros de la historia del Brasil, a fin de permitir a la comitiva conocer el país que van a visitar.

El programa oficial de los festejos no ha sido aún anunciado, aunque es evidente que la estada de los visitantes se compondrá de recepciones, agasajos, paseos y visitas a los puntos más interesantes de la ciudad. El palacio de Guanabara, donde se hospedará la comitiva mientras permanezca en Río, fué la residencia de la Princesa Isabel, durante el régimen imperial. Fué allí también donde Mr. Roosevelt fué instalado cuando fué al Brasil e hizo su aventurado viaje a la región del Amazonas. El palacio es un edificio espacioso, situado en una tranquila y hermosa parte de la ciudad. Dos hileras de soberbias palmeras conducen desde él a la bahía de Guanabara, a distancia de una milla.

Por espacio de varios meses, el edificio estuvo en manos de obreros y decoradores, y hoy está listo para recibir a sus huéspedes.

Se está procediendo a la instalación de nuevos juegos de iluminación en las principales avenidas, a la construcción de boulevares a lo largo del mar, y a la ejecución de diversas mejoras en la ciudad, a fin de que ésta presente la mejor apariencia posible al momento en que lleguen los soberanos. Recibieron también buena acogida los planes para la realización de una fiesta veneciana en la bahía. Con el propósito de hacer frente a los gastos que ocasionan estas mejoras y los agasajos a los visitantes belgas, el Gobierno ha solicitado del Congreso un crédito ilimitado.

La ciudad de Sao Paulo, el centro de cultivo del café más grande del mundo, será el único punto que visitará la comitiva real además de Río, según los planes actuales. Es posible, sin embargo, que se realicen otros viajes a algunas ciudades del estado de Minas Geraes, cuyos habitantes han expresado el deseo de agasajar al Rey Alberto. Para conducir a la comitiva real en su viaje de Río a Sao Paulo, han sido especialmente construídos tres hermosos coches, los cuales fueron hechos enteramente con material brasileño, y en cuya construcción intervinieron únicamente obreros brasileños.

LOS REYES BELGAS EMPRENDEN VIAJE

BRUSELAS, 1 — Los soberanos belgas y los príncipes Leopoldo y Carlos partieron con destino a Zeebrugge, a fin de embarcarse a bordo del acorazado brasilero "Sao Paulo" siendo muy aclamados.

## Aduaneras

RENTA DE ADUANA

**Recaudación del ejercicio 1919 a 1920**

En el número de EL SIGLO correspondiente al 24 de Julio último, decíamos lo siguiente: "Van a resultar algo optimistas los cálculos que se hicieron con respecto al monto total de las rentas del ejercicio pasado. En posesión de datos de buena fuente, podemos asegurar ahora que el resultado final de la respectiva recaudación no alcanzará a los diez y siete millones que fueron calculados como recursos del ejercicio referido." Y después de publicar algunos guarismos para demostrar nuestro aserto, llegábamos a la conclusión de que resultaría una diferencia de más de trescientos mil pesos entre lo producido del ejercicio y la mencionada suma de diez y siete millones.

Fenecido ahora el período complementario, nos es dado demostrar, con la publicación de las rentas definitivas del ejercicio, que no andábamos desacertados en los cálculos que hiciéramos con bastante anticipación, si bien debemos reconocer, complacidos, que habiendo superado la recaudación de Julio y Agosto complementarios, a la suma de 770 mil pesos que nosotros le asignábamos, el producido total del ejercicio arroja una diferencia algo menor con el cálculo de 17 millones, que la de 360 mil pesos que anticipamos en estas columnas.

He aquí ahora los datos a que nos venimos refiriendo:

| | |
|---|---|
| Recaudado en el primer semestre del Ejercicio de 1919-920 | $ 7.693.468.94 |
| Recaudado en el segundo semestre del Ejercicio de 1919-920 | " 8.178.073.59 |
| | $ 15.871.542.53 |
| Período complementario: | |
| En Julio | $ 761.623.72 |
| En Agosto | " 46.477.55 |
| | $ 16.679.643.80 |
| Diferencia | $ 320.356.20 |
| Calculado | $ 17.000.000.00 |

Habrá que reconocer, de todos modos, que han resultado bastante exactos y prudentes los cálculos hechos — creemos que por la Dirección General de Aduanas — con respecto al producido del ejercicio económico que nos ocupa. Hay que tener en cuenta que en el momento en que esos cálculos se realizaron, estábamos en una situación de verdadera instabilidad e incertidumbre. Recien terminada la contienda armada, que tan considerable influencia tuvo en la disminución de las importaciones, y teniendo por delante un acrecimiento nunca superado en el valor y en la cantidad de las cifras de exportación, lo mismo se podía haber calculado una suma exagerada de recursos a producirse, en alas de un optimismo basado en el resurgimiento de las primeras y en el mayor aumento de las últimas, que hubiérase podido incurrir en lógico pesimismo, teniendo en cuenta la lentitud con que se operan en todas partes las reacciones económicas y financieras después de las grandes catástrofes, y la probable disminución de la demanda de nuestros productos que, al fin y al cabo, es lo que ha venido a producirse más tarde, dando lugar a la diferencia que arrojan los cálculos de que nos venimos ocupando. Sin embargo, estos cálculos fueron hechos, como puede verse, con relativa exactitud, no pudiendo decirse, por cierto, que es debido a la diferencia de ellos resultante, que se ha operado el déficit millonario que arrojan las cuentas generales del Ejercicio 1919-920.

**Recaudación de ambos ejercicios en la capital en el mes de Agosto ppdo.**—La renta total de Aduana del mes de Agosto último va a resultar menor a la del mismo mes del año anterior, en una suma que oscila alrededor de doscientos diez mil pesos. Hablamos en forma dubitativa, porque no obstante encontrarnos a dos días de la terminación del referido mes, no es posible conocer con exactitud el producido de las Receptorías.

Véanse los cálculos que nos conducen a hacer aquella afirmación:

| | |
|---|---|
| Recaudado por cuenta del Ejercicio 1920 a 1921 | $ 1.190.068.24 |
| Recaudado por cuenta del complementario | " 46.477.55 |
| | $ 1.236.545.79 |
| Recaudado en Receptorías (calculado) | " 65.000.00 |
| | $ 1.301.545.79 |
| Menos en Agosto de 1920 | " 211.526.19 |
| Recaudado en Agosto de 1919 | $ 1.513.076.98 |

**Distribución de la renta total de Agosto de la capital**

| | |
|---|---|
| A la cuenta del gobierno (25 y medio por ciento) | $ 309.598.39 |
| A la cuenta del Empréstito de Conversión (24 o/o) | " 298.613.85 |
| A la cuenta de la Deuda Consolidada (45 por ciento) | " 559.901.03 |
| A la cuenta del Empréstito Uruguayo (5 por ciento (5 y medio por ciento) | " 68.432.34 |
| | $ 1.236.545.79 |

**Recaudación de Setiembre**

La recaudación de derechos en la Aduana de la Capital en el día de ayer, alcanzó a la suma de $ 62.639.45, en la siguiente forma:

| | |
|---|---|
| Importación | $ 61.929.50 |
| Exportación | " 709.95 |
| | $ 62.639.45 |

# LABOR GUBERNATIVA

## Presidencia de la República

ACUERDO DE G. Y MARINA

El Presidente de la República celebró ayer acuerdo con el ministro de Guerra y Marina, firmando los asuntos despachados.

EL HOSPITAL MILITAR

Con motivo de la investigación mandada levantar en el Hospital Militar, se ha encargado interinamente de su dirección al doctor Eduardo Blanco Acevedo.

En el día de ayer los miembros e la Comisión Investigadora coroneles López Vidaur y Loriente y doctor Anselmi, tomaron posesión de la mistón que les ha confiado la Presidencia de la República.

De la Dirección de la Sanidad Militar se encargó el doctor Anselmi.

LOS SERVICIOS MILITARES

El ministro de Guerra y Marina ha remitido al Estado Mayor del Ejército, un reglamento para instrucción y servicios generales de los cuerpos del ejército, pidiéndole su opinión al respecto.

NOMBRAMIENTOS MILITARES

Por el ministerio de la Guerra y Marina se hicieron los nombramientos siguientes:

Oficial 1.o de la Comisaría de Guerra, al empleado de la misma don Alfonso Manero; oficial 1.o de las Fiscalías Militares, al mayor José Novales y Bermúdez; practicante del transporte "Maldonado", al señor Federico Canin; se dispuso que pase a figurar en el escalafón militar en el arma de caballería el coronel don Valentín Arismendi; se nombró tipógrafo de la Escuela Militar a don Gisleno D. Irribaro: se autorizó a la Inspección de Telegrafía sin hilos para utilizar los servicios de los señores Carlos Stagnero y Walter Genta.

PENSIONISTAS MILITARES

Se otorgaron pensiones militares a la señorita Secundina Taboros, Juana Franco y señora Francisca M. de Izquierdo.

## Consejo Nacional de Administración

LA SESION DE AYER

El Consejo Nacional de Administración en la sesión de ayer trató los siguientes asuntos:

EL DIRECTORIO DEL PUERTO

Antes de entrar el Consejo a la orden del día, el señor Cosio manifestó que en la sesión que hoy celebrará la Comisión de Hacienda someterá a ésta un proyecto por el cual se declare que las tarifas portuarias se considerarán por el Directorio del Puerto como tasas máximas, pudiendo éste disminuirlas cuando así convenga al mejor servicio o a los intereses que administra.

El Consejo se manifestó en principio favorable al asunto.

EL FERROCARRIL A ROCHA

Se dió cuenta por el Ministro de Obras Públicas de que solo hubo dos proponentes en la licitación del Ferrocarril a Rocha, siendo necesario efectuar un nuevo llamado a propuestas.

PAGO DE PLANOS

En el asunto del pago de los planos de la empresa Ulen, se resolvió ofrecer a ésta títulos de la deuda de Saneamiento, por no haber otro medio legal de efectuar la compra de esos estudios del saneamiento de ciudades del interior.

FERROCARRIL A LIBERTAD

Se aprobó el proyecto del Ferrocarril de la Barra de Santa Lucía al pueblo Libertad.

VIAJE DE ESTUDIO

Se dispuso contribuir con 200 pesos al costo del viaje a Buenos Aires de los estudiantes de Veterinaria, que van en su viaje anual de estudios.

EXPROPIACION DE UN TERRENO

Se resolvió que por la Escribanía de Gobierno y Hacienda se autorice la escritura de compraventa de la parcela de terreno de 2 hectáreas 2085 metros que le fué expropiada a la señora Elisa Morales de Yañez, para desviar el camino nacional a Melo con motivo de la construcción del puente sobre el arroyo Fraile Muerto.

BAJO RIO NEGRO

Se autorizó el pago de pesos 500.00, destinados a abonar los gastos efectuados por la Dirección de Hidrografía en Agosto ppdo., con motivo de la ejecución de las obras de mejoramiento del Bajo Río Negro.

ADQUISICION DE UN MOTOR

Se autorizó a la Dirección Puerto de Montevideo para invertir hasta la suma de pesos 1.000.00 en la adquisición de un motor marino de 15 HP, que será instalado en el bote del equipo de perforaciones en la bahía y puerto de Montevideo, a fin de que dicha embarcación pueda ser utilizada por la Sección C., en el desempejo de sus cometidos de inspección de la Escollera Oeste, servicio del puente giratorio del Pantanoso, vigilancia del predio de La Teja, estudios en la Ensenada del Buceo para proyectar un puesto de desca, etc.

EQUIPARACION DE SUELDOS

Se resolvió equiparar el sueldo de $ 42.00 mensuales que percibe el sereno del puente del Pantanoso don Sabino Pugliese, al que actualmente tiene asignado don Gumersindo Guiñas ($ 60.00 al mes), que desempeña idénticas funciones en dicho puente.

UN SUBSIDIO

Se acordó conceder, por razones de equidad y sin que ello importe sentar precedente para el futuro, a doña Josefa Vasconsellos de Orel viuda del ex-marinero de la draga A 2 Lorenzo Orel, fallecido el 1.o de Julio último, un subsidio de $ 144.00 equivalente a tres meses del sueldo que tenía asignado dicho ex-marinero.

DIFERENCIA DE SUELDOS

Se autorizó el pago al ingeniero de primera clase de la Dirección de Vialidad don Gaspar Masoller de $ 108.32, importe de las diferencias de sueldo entre su cargo titular y el de jefe de la Sección Conservación, que desempeñó interinamente desde el 5 de Abril al 22 de Junio ppdo.

MOVIMIENTO DE FUNCIONARIOS

Se nombró al señor Dalmiro Villagrán para ejercer las funciones de sobrestante en las obras de construcción del puente sobre la Picada de Varela del Río San José, y se dispuso que el sobrestante de las obras de la carretera de Solís a Minas don José J. Arnoletti, pase a ejercer iguales funciones en las de construcción del puente sobre el Paso de Lugo del Arroyo Grande, y que el manquinista del Ganguil E 1 don Evaristo Martínez Rivas, paso a desempeñar el mismo cargo en el vapor C 5, en reemplazo de don José Crotto que pasará a ocupar el puesto de Martínez Rivas.

DRAGADO DE ALMIRON

Se autorizó el pago a don

Agustín Hegui importe del suel Agosto ppdo., e las obras de dra Urquiza y Vera

FERROCARRIL TEV

Se acordó de orden de pago pesos 2.400 lib con la resolució ppdo. con imp "Eventuales de con calidad de atender los gas den los estudio la preparación trazado del ra entre Empalme video, y habié dicha orden po Ministerio de C autoriza a dich girar contra l en el Banco de nominada "Fo de construcció del Estado" cantidad de $ efectuar el re diente.

PUERTO D

Se firmó un Presidente d acompañando de la Ley sa H. Cuerpo Le zando la inver de $ 300.000 d Deuda de Obr versión de 19 de obras com Puerto de Ta cuentas pen construidas e

OBRAS DE

Fueron ap tos de sanea de agua potal la Empresa Corporation Artigas, Cane razno. Flor Maldonado. M Rocha. San Treinta y Tr del Cerro de del Este: re los referido suma de $ por un total pago se auto

PUERTO

Se autoriz 11.644.62. guientes pla tes a los Tal servación de to de Monte sos 40.34 $ 3.03.

EXCUSAC

Se aceptó ñor Ministr para entend ciada por e obras de puentes sob Grande, Ar y Tala, se diendo la r dichas obra retenciones tia, y se de al señor M

EL V

Se autor 1.283.21. los gastos ración del vapor "D. en el draga rón. y cuy autorizados to ppdo.

VENTA

Se auto Puerto de der a los s Cía. un an traídas po con un pe kilos, al p

DRAGA

Se auto 6.042.50. Il asde sue Agosto pp embarcació el dragado video.

## Carta abie al se

Señor personal rreos y T interpreta el sentir usted, pi renuncia Correos,

Su co su compe para el sus inter tal ha g de la op see la se ticia en riores.

Estas sintetiza y la nec bien de hombres puestos país y v concluir que este do, ni c tras dol exijen u nemos tros esf ción pa

Tamp niones berse e vuestra puesto nal en gestión ligente, Rampo do Od Alejand nez, Al nando Michae queira, F. Salv guel M nez Vi

EL SIGLO

TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Capital e Interior

Por un mes . . . . $ 1.00
" 3 meses . . . . " 3.00
" 6 " . . . . " 5.50
" 12 " . . . . " 10.00
Ejemplar del día . . . . " 0.04
Atrasado del mes . . . . " 0.20

Argentina, Chile, Paraguay, Perú Ecuador, Bolivia y Colombia

Por 3 meses . . . . $ 3.00
" 6 " . . . . " 5.50
" 12 " . . . . " 10.00

Brasil, Méjico, Europa y Norte América

Por 3 meses . . . . $ 4.50
" 6 " . . . . " 8.50
" 12 " . . . . " 16.00

EL SIGLO será enviado directamente a toda persona que lo solicitare, siempre que acompañe adelantado, el importe de la suscripción de acuerdo con la tarifa que corresponde.

El importe de las suscripciones puede ser enviado por las Sucursales del Banco de la República, por giro o en estampillas de Correo.

Toda correspondencia debe ser dirigida a la Administración.

A. D. GORLERO, Administrador.

Agentes de avisos en Europa

Francia, Inglaterra, Bélgica y Suiza, los señores L. Mayense y Cía., 8, rue Trouchet 9 (París). Agente y corresponsal especial en Londres: Estlin Grundy, South

berto Ciambelli, Roberto Garino, Manuel B. Cordero, A. González Pérez, José Quiroga, Juan José Penza, Francisco Bengoa, Gregorio Sastre, Pablo Scrigna (hijo), J. A. Rossi, H. Vaillant, Bernardo Echesuri, Belermindo Gervais, José Montaña y Pérez, Félix Pays, Julio Toledo, Joaquín Piñeyro, Luis Segalerba, Eduardo A. Cantos, Félix Peruchi, Luis M. Revuelta, Daniel Etcheverry, Juan E. Mouliá, P. Rosso, R. Accinelli, Pedro Camps, Leonor Radaelli, Ruperto Méndez Reissig, Alberto Rousse, José Serra, Francisco Quintans, Juan R. Haretche, Julio S. Santos, Eugenio Vigliani, Conrado Tassani, H. Staricco, C. Dominich, S. Revelli, H. Sánchez Lenglet, J. Bouchaton, Fernando Lorenzo, A. Falgueras, E. Manera, E. Duce Astengo, Nicolás Ferraro, Amelia Solari, Natividad Fernández, L. Vigliola, E. de los Santos, B. Vázquez, J. Brachi, Lola Casco, S. Russich, J. Piñeyro (hijo), J. Francolino, E. Cambiasso, A. Garabento, J. Benincasa, R. Barone, E. Scarrone, R. E. Muro, Magín Salas, Ana E. Rodríguez, Julia Ferreiro, Rosa Goutel, A. Díaz, P. Piñeyrúa, H. Fernández, J. Costa, Adolfo P. Del Cioppo, O. Islas, Santos Bozzolo, F. Moure, R. Pascal, J. B. Ghersi, P. Juliano. F. P. Rivero, T. Rondeau, J. Vales, José A. Mrak, J. García, M. Mac-Coll, A. Bacigalupe, María Delpiano, A. García, Josefina Caratú, Manuel Vidal, M. Morás, J. Perelló y Fleches, R. Moure, F. Bianchi, A. La Manne, M. Romero, G. Velazco, M. Rozes, J. Gaibisso, M. Pajaro García, F. Rouco, J. Novo, A. Solochiello, B. Lavandeira, A. Casari, E. Granotich, Adela Vázquez, María Méndez, A. Fraga, E. Gouares, R. Blengini, A. Clemente, V. Sauleda, E. Sienra, J. Marabotto, L. Ferreira, J. Traversoni, G. Artigas Hermida, F. Córrea Flores, Rafaela Laporta, María Faugas, Carmen O. de Carbero, Dora A. Sosa, E. Flores, H. Sás Carriconde, A. Penco Illa, P. González Lara, L. A. Amaral, J. A. Marotta, Félix Buenafama, J. Buenafama, A. Sabatés, R. Somaruga, A. Fernández, J. García, J. Motta, A. Spera, J. Carlos Giró, A. Montero, Angela Castiglioni, María Formento, J. A. Mirabal, J. Pérez, A. Vidal, E. Musso, E. Méndez, L. A. Siage, M. Besio, Ramón Santos, R. Carbone, P. Inda, R. Tassani (hijo), B. Caritat, L. Carámbula, C. Lozada, G. Giordano, E. Duce, H. Gibelli, D. Fernández, M. Palla, de Santos, M. Herrera, J. Revuelta, J. E. Elisburu, E. Badell, T. Romero, C. Vilche, I. Zambra, E. Martínez Vigil (hijo), E. Mondino, G. Ferrero, A. Pérez, J. Eloia, A. Africio, P. Buño, S. Paredes, A. Benitez, P. Paredes, A. Azambuya, J. de Dios Nicoliello, J. de los Santos, M. Domínguez ,A. Cristina. M. Serrón.

R. Quinteros, A. Duche, P. Perrachione, J. Migales, M. Salas (hijo), A. R. Costa, R. Illa, Nicolás Oddo, U. Ruiz, A. Pochintesta J. Borghi, A. Ferreira Acevedo, J. Minetti, C. Bastelica, J. Pierri, María Angélica Cordara, G. Camarano, M. Santos, R. Benavente, E. Rotondo, A. Dominichi, E. Ramos, R. Laitano, J. Campos Fein, Tula Márquez, Rosa Rodríguez Senra, M. C. Fabreguete, A. Bengoa, S. Ferrari, E. Soto, D. Borghi, E. Nougreres (hijo), Arturo Bartual, J. A. Calleriza, L. Herrera, Floriano Díaz, E. Ramón, J. Negrette, A. Livonatti, J. Marán, I. Fosman, A. Durañona, J. Tramútolo, Pablo Bario, D. Langliotti, C. García, J. Zerbi, H. Posada, C. Ardito, N. Cabrera, S. Martínez, J. Estrella, J. Bigot, D. Perna, D. Amatto, E. Cardozo, E. M. Seoane, E. Guzmán, A. Delfino, S. Nubel, A. Crovetto, F. González Lara, R. Boundelli, V. Gómez, A. Maeso, A. Taivo, J. M. de los Santos, G. Benitez, A. López, T. Fuentes, A. Manone, A. Guichot, M. Alonso, E. Baliñas, R. Camarano, B. Dofacio, J. Visso, C. Rusconi, B. Sarabbi, L. Bertachi, P. Speranza, R. Arzúa, E. Raffols, V. Alverti, W. Pérez, V. Lafiora, J. Mauriño, S. Fontanorossa, C. Veira, P. U. Pascal, M. Cabez Silva, D. Moratorio. A. Somazzi, M. Mariño, O. Bianquet, R. González Arce, E. Zuccoli, Juan C. Bardazán, J. Orio, M. López Tarabal, B. Villar, Julieta González, María Fernández, B. Arboleya, J. Iturburua, R. Cassales, R. Rivero, R. Rojas, F. Buenseñor, R. P. Ortiz, L. Dipaulo, E. Balducci, D. Robinson, María Freire, Matilde Vidal, D. Sergi, L. Carleo, E. Zamora, María G. de Larrasc, B. García, D. Rodríguez, F. C. Colombo, R. Méndez Tapia, J. Seminario, J. Soria, H. Herrera, J. Aguirre, A. Rodríguez, J. Carvalho, J. V. Bottaro, E. Mattos, A. Viera, P. Burcet, C. Brachi, M. Lamela, Lindolfo Rodríguez, A. Peyrano, J. Thomas, B. Carámbula, S. Perna, R. López, E. Lecusatti, A. Rossi, J. C. Tassani, A. Pereda, R. Varela, E. Camarotte, A. Montemar, E. Villegrán, J. Magliano, J. Cerangelo, P. Centrangelo, E. V. Murrissich, Cataldo Gaffaro, A. Díaz, E. Loyola, A. V. de Vallino, M. Sastre, H. Mayobre, Federico Kublp, A. Candan, M. Bacigalupi, A. Buriano, A. Magnoni, O. Pérez, P. Herrera, G. Gregorio Ahedo, A. Trupia, L. Silva, J. Britos, J. Díaz, A. Petillo, L. Strozis, M. Jiménez, J. Lahaille, P. Fernández, R. Collazo, P. C. de María, V. Blanco, E. López, S. Conti, J. B. Duthú, F. Laguzi, D. Frioni, E. Gosano, J. Sosa, J. P. Reilly, T. Martínez, G. Uro, E. Morás, E. Garrone, J. Alberte, A. Valle. F. Taboada, V. Pezzano, L. Morás, José Bico, F. García, Pedro Toujas, P. Amato, L. Bianchi, J. Aranda, A. Demaría, U. Tanga, E. Bolani, J. Bresciano, R. Hamilton, J. Clavera, S. Lamas, G. Salvo, L. Avallone, Ramona Martínez, E. Murrissich, Arturo Morlino. Jacinto Estevez, Gregorio Villamil, Eduardo Fernández, Carlos Fossati, Enrique Mendoza, Alfredo Durañona, Aureliano Durañona, y siguen las firmas.

## Noticias generales

### Donaciones al Museo Nacional de Historia

El señor Subdirector jefe del Museo Nacional de Historia, don Timo Manacorda ,acaba de recibir para la oficina que dirige, las siguientes importantes donaciones que acrecientan el material histórico de nuestro Museo:

Los cordones de Ituzaingó del coronel Ramón Jiquiao (a) Ortiz, soldado de los Treinta y Tres y de Paysandú, donación de la señora María A. de Childe.

Retrato original de Ramón Ortiz, donación: señora María A. Childe.

Cuadro de Blanes: Acuarela. El primer escudo nacional. Donación: señora María Cantero.

Colección de fotografías militares, época 1860-1870. Donación: señorita Leonor Milans.

Varios retratos originales del general Venancio Flores. Donación: señor osJé Piñeyro.

Moneda antigua: Portugal, 1810. Dos copias planos de Montevideo y Colonia del Sacramento, 1735. Donación: Simón Lucuix.

Mesa del general Manuel Oribe. Donación: señora María Fela Q. de Montero Paullier.

Cojinillo de seda del año 1853, que perteneció al señor Montero Paullier. Donación de la señora María Fela Q. de Montero Paullier.

Daga de hierro que tenía en su diestra la estátua de la Libertad cuando recién se alzó en la Plaza del mismo nombre. Esta daga fué sustituída por la cadena rota que hoy tiene. Donación: señora María Fela Q. de Montero Paullier.



### Liga Uruguaya contra la Tuberculosis

La Comisión de la 11.a sección de la Liga, que preside la señora Julia Gutiérrez de Ramos Suárez, cuenta con el concurso de las señoritas Zoraida Sapriza, María Cristina Echeverrito y Alcira Marshall, como vocales. Además, cuenta esta prestigiosa comisión organizadora de la colecta local, con la colaboración de las siguientes señoras y señoritas, que se harán cargo de los distintos radios: Aída Bonavía de Aldave, Celia Bonavía, Mercedes Bouquet, Cecilia Magnou, Chela Echeverrito, Matilde O'Neill Arocena, Sarita Romeu Burgues, María Muñiz, señoritas de Durán, Juanita Franca, María M. Llambí Requena, Sara Bibiana Requena, María Ofelia Pérez Vera, María Carolina Pallares, Renée L. de Saraleguy y Aurora Rogé.

En cuanto a la comisión seccional 7.a, que preside la señora Adelina B. de Maggiolo, cuenta con el concurso generoso de las señoras y señoritas: Nilda P. de Rossi, Cata D. de Navas, Rogelia S. de Ferrer Zubieta, Lucrecia Ucar de Silveira, Josefina C. de Gatti. Sixta P. de Zuasnabar. Sofía de Piegos, Josefa C. de Muraglia, Eugenia P. de Zum Felde, María del Jesús Rigada de Baltar, y señoritas de Machado, Muraglia, Gatti, Silveira, Ucar, Rigada, Di Lorenzo, Burgueño, Sindín, Piola, Daguerre, Gandolfo, Despeyroux, Echaniz Padé, Ferre Zubieta, Bolasco Susena, Temperán de Souza, Malmersten, Delfino y Javer.

La comisión seccional 20.a, que preside la señora María D. Picáns de Callorda, y que realizará la colecta en Sayago, se compone de las señoras y señoritas: Julia Garderes, Manuela Rojas, María C. Dutrenit de Melgar, María C. Gárate Goyret, María Quiñones Fonseca, Felicinda R. de Pérez Gorgoroso, Virginia Cattoni, María C. Martínez, Dora de Vecchi, María Vittoni, Cora Castro Paullier, Blanca Picáns Palomeque, María Lucía Garderes y Ema Pereyra. Dicha comisión seccional ha sido dividida en 17 radios.

### La carrera Consular

La ley de carrera consular de la que es autor el Ministro de Relaciones doctor Juan A. Buero, dispone que, cada 3 cónsules de distritos uno deberá ser egresado de la Escuela S. de Comercio.

Cumpliendo las disposiciones de dicha ley en la Secretaría del Ministerio de RR. EE. se efectúan clases de Práctica de Cancillería bajo la dirección conjunta del profesor de la materia en la Escuela de Comercio, doctor José Romeu y del Subsecretario de RR. EE., señor Alvaro Saralegui. Se tiene la seguridad de que estas clases ser?n de provechosos resultados para los universitarios que se dediquen a la carrera consular.

### Cartas detenidas en el Correo

Elena Vda. de, Esnaola Gregoria, Elena Carlos, Eberhardt B. M., Espinosa Manuel, Espino Dolores, Escando Pedro, Echer Roberto, Estéves Leandro, Edwin Steer, Echave Juan M., Etcheverry Elena, Eschiavine José, Escandon Pedro, Echarte Bernardo, Etchart P., Engolbrecht Inés, Espina Horacio Arthur, Errazquin Félix de, Eches Jean Louis, Espinosa Lucía, Fhian Victor, Ferreiro María Manuela, Fernández María Elena, Fernández Angela C., Figueira Lado Enrique, Figuerido Cándida L., Filior Fernández, Fernández Almedorina, Ferreira Manuel, Félix Esilda, Fernández Ramón, Farré Miguel, Fernández Villamil M., Fernández Emiliana R. de, Franzoni Aurea S. de, Furtado Juan, Furest José M., Fererino Juanita E., Ferreiro Saz José.

### Avenida Baltasar Brum

SU PROXIMA INAUGURACION

Montevideo, contará dentro de poco tiempo, con una nueva avenida, que embellecerá la planta urbana de nuestra ciudad y que está llamada a llenar una gran necesidad en la población de Maroñas.

El ingeniero señor Miguel Costa está dando término a los estudios para el trazado y pavimentación de la avenida Baltasar Brum, la que nace en la carretera a Maldonado, en Maroñas, y va a desembocar en el Hipódromo. Esta avenida, cuyo ancho es de 25 metros, quedará para Noviembre pronta para librarse al tránsito público, pues en toda su extensión de dos mil metros atraviesa terrenos de don Francisco Piria, quien hará de inmediato el macadam, con cordón de granito de Piriápolis, en sus bordes, los puentes necesarios, aguas corrientes y plantará a su costado doble fila de árboles. Será una vía de gran utilidad por lo que abrevia la comunicación en este paraje y uno de los más lindos exponentes del progreso local.

## TEATROS

### Espectáculos de hoy

URQUIZA — Compañía Rambal de Obras Policiales Norteamericanas y de Aventuras de gran espectáculo.

A las 21.15, "El guante rojo", drama policial en 4 actos, original de Escarril, Beernar y Tomgaisa. (Representado en Nueva York 809 veces consecutivas).

ARTIGAS — Compañía Lusitana-Morganti.

Función nocturna, inaugurando el teatro.
Cinematógrafo. — 1.a parte, "El destino manda"; 2.a, "Tosca", interpretada por la Bertini.

ROYAL—

Variedades. Dos representaciones. Matinée para familias.

URQUIZA—

"El comediante" fué la pieza que ayer en el teatro Urquiza representó la compañía Vilches-López Heredia, de tarde, en la función a beneficio de la Asociación de Pensionistas Civiles y Militares y de noche en la función de despedida.

La temporada terminó con una ovación por parte del público a los distinguidísimos actores que dejan un recuerdo imborrable en Montevideo.

LA COMPAÑIA DE RAMBAL—

Con "el guante rojo" (The Red Glove), obra que en el teatro del Nuevo Parque de Nueva York obtuvo ochocientas representaciones, inicia su temporada la Compañía Rambal, de obras policiales norteamericanas.

RAMBAL EN Corredor de la Muerte

El actor Rambal

Los cuatro actos de "El guante rojo" tienen los siguientes títulos: 1.o La muerte misteriosa; 2.o El atentado de la hipnotizada; 3.o La taberna siniestra; 4.o El subterráneo trágico.

He aquí los precios de las localidades:

Palcos avant-scene sin entrada, $ 5; Id bajos y balcón, sin entrada, 4; Id de cazuela sin entrada, 1.50; Sillones de platea con entrada, 1; Tertulia balcón con entrada, 1; Entrada a palco, 0.60; Lunetas de cazuela con entrada, 0.30; Delantera de galería con entrada, 0.30; Entradas de cazuela y paraíso, 0.20.

18 DE JULIO—

Con todo éxito se efectuó anoche en el teatro 18 de Julio la velada conmemorativa del primer aniversario del colega socialista "Justicia".

"Para salvar el rebaño" y "Una familia honrada", obras que se representaron, cuyo autor es el notable escritor italiano Folco Testena, fueron aplaudidas con entusiasmo por el público, así como la conferencia del doctor Emilio Frugoni que, como siempre, se dizo admirar por el público con sus excelencias de orador.

También merecieron cálidas aprobaciones de los espectadores los otros números de música, de canto, así como el recitado de una poesía de Ada Negri por la señorita Zaiza Pratti.

CATALUNYA—

Las cintas cinematográficas en que desempeña un papel la bella y notable actriz italiana Bertini, siempre han sido de predilección de los públicos. Y "Tosca" que se dió anoche, gustó muchísimo al público que en el Catalunya pasó horas agradables.

ROYAL—

En este conocido y concurrido music-hall, los programas anuncian desde hace días incorporación de nuevos elementos, al efecto, anoche empezó la serie con la presentación de La Rosales, cantante española y Diamela, cantante internacional. En el correr de la semana se producirán algunos otros debuts y entre ellos varios de suma importancia. Las demás atracciones del cartel no pueden ser más interesantes, destacándose siempre los perros y gatos amaestrados del señor The Merian's, Niotna, "El hombre que cae", Miss Renie and Mr. Carcass, los originales ciclistas, Carelli, el excéntrico musical y las cantantes Angelita Hugo, Rita D'Armor, La Araucana, etc. Mañana, jueves, a las 3 de la tarde, interesante matinée infantil con el concurso de The Merian's Dogg's en su hilarante pantomima en un acto y cuatro cuadros titulado "Un casamiento de perros" y de toda la compañía.

SALOMÉ—

Salomé es una estupenda artista inglesa que, precedida de gran fama, debutó en París en Folies Bergere. La prensa francesa le dedica grandes elogios, llamándola la maga de los bailes clásicos. Su arte es infinitamente mayor que el de las demás artistas de este género que han sido admiradas en París. Salomé, que se llama Marie Mystelly, ha sido durante la guerra enfermera, y ha prestado valiosos servicios en el frente de batalla belga. Tiene sólo diez y nueve años y habla cinco idiomas. Aprendió a bailar en Londres, y perfeccionó sus bailes en Constantinopla. Su debut en París ha constituído un verdadero acontecimiento. Sin salir del teatro en que se presentó al público, fué contratada para Nueva York, con un sueldo fantástico, para treinta exhibiciones. La escultural Salomé va desde los Estados Unidos a La Habana, y al regreso volverá a actuar en Londres primero, y luego en Suiza y Francia.

ANIVERSARIO DE LA TERCERA REPUBLICA—

La Comedia Francesa celebrará el día 4 del próximo mes de septiembre el aniversario de la tercera república. En el programa, ya preparado, figura la representación de "El matrimonio de Fígaro", de Beaumarchais. Serán recitados dos poemas, uno de André Lamandé, otro de Christián Fragé, ambos pertenecientes a la Asociación d eEscritores combatientes.I Habrá lectura de trozos de discursos de Robespierre, Lamartine y Victor Hugo. Finalmente, la orquesta y los coros, dirigidos por Letorcy, interpretarán un himno, letra de Marie-Joseph Chénier, música de Martini.

## Bibliográficas

El Dr. C. Sánchez Mosquera, ha tenido la gentileza de remitirnos ocho folletos conteniendo las conferencias sociales organizadas por nuestro colega madrileño "El Debate" y pertenecientes a los pro-hombres de la política conservadora española, tales como Osorio y Gallardo, Pradera, Vizconde de Eza, Goicoechea, de Bilbao, Cambó, Pérez Bueno y Maura.

## Una nueva estrella

APARECE EN EL CIELO PARISIENSE

En el cielo de París acaba de aparecer una nueva "etoile", pero no un astro artístico o de music-hall de esos que abundan y tanto como las tonadilleras, sino una estrella de verdad, de luz titilante y que hasta ahora les era desconocida a los sabios de aquellas regiones. Dice el telegrama que nos anuncia ese acontecimiento astronómico, que la tal estrella presenta un magnífico aspecto y que su brillo proviene de enormes masas hidrogenadas y de calcio, resultantes probablemente de violentas erupciones volcánicas con una temperatura de 6.000 a 7.000 grados. Falta tan solo bautizar con un nombre al nuevo astro. Nosotros opinamos ,que debería llamársele "L'etoile de Joffre".

## ESCOLARES

SESION DEL CONSEJO DE E. PRIMARIA

En la sesión que ayer celebró el Consejo de E. C. Primaria y Normal, se adoptaron, entre otras, las siguientes resoluciones:

—Designar al señor Nicolás Estable, para desempeñar interinamente mientras dure la licencia del titular, el cargo de ayudante del Curso de Adultos N.o 9 de la Capital.

—Nombrar al señor Emilio Verdesis para ocupar provisoriamente el empleo de ayudante del curso de Adultos N.o 37, de la Capital.

—Designar a la señorita Angela Chao y a los señores Elido González Tafirnaberry, Domingo Cayafa Soca, Guillermo Pérez y Alberto Bordans para ocupar los cargos de dentistas escolares.

—Nombrar a la señorita Mariana Rivero para ocupar, mientras dure la ausencia de la titular, el empleo de profesora de Modelado del Instituto de Señoritas.

—Designar a la señorita Juana R. Lois para desempeñar, con carácter de interino, el cargo de ayudante de la Escuela de 1er. grado N.o 2, de la Capital.

—Nombrar a la señora Clotilde Artigué, para ocupar interinamente el empleo de Ayudante de la Escuela de 2.o grado N.o 2, de la Capital.

—Designar a la señora Elvira Ruiz de Arcos, para desempeñar el cargo de Ayudante de la Escuela de 2.o grado N.o 49, de la Capital.

—Reconocer a la señorita Susana Routet, el derecho de ocupa runa ayudantía de primer grado en Montevideo.

—Conceder seis meses de licencia, por enfermedad, al Inspector de I. Primaria de Treinta y Tres, señor Gregorio W. Arce.

— Nombrar para ocupar el empleo de Ayudante de la Escuela de 2.o grado N.o 54, de la Capital al señor Juan Pérez.



## POLICIA

PIERNA FRACTURADA

Manuel Piñeira, español, casado y de 38 años, que guiaba un carro con toneles de vino por la calle Sierra, cuando al llegar a la esquina de Madrid, se rompió el eje del vehículo, cayendo el conductor en tal forma que sufrió la fractura de la pierna izquierda.

Pasó al Hospital Maciel.

COMISARIO SUSPENDIDO

El Jefe de Investigaciones, señor Tácito Herrera, suspendió en sus funciones por tiempo indeterminado al comisario de esa repartición Alberto Varela.

La causa de esa medida disciplinaria fué que el citado comisario recibió y abrió un mandato judicial dirigido al señor Jefe de Policía general Pintos y por su cuenta dispuso la captura de la persona cuya prisión se pedía en dicho documento.

Luego guardó la nota dos o tres días, sin comunicar su contenido a sus superiores.

Enterado del caso el señor Jefe de Policía ordenó que se aplicara al funcionario que nos ocupa el correctivo de práctica, por invadir atribuciones superiores.

Nada más por ahora.

CANINAS

Un perro propiedad de Francisco Manino, residente en la calle Tapes 134, hincó sus dientes en la pierna izquierda de José Antonio Rico, que se encontraba en el domicilio de aquél.

Seguro que el can ha confiado en el apellido de su víctima y creyéndolo rico de veras, le ha aplicado una dentellada.

—Alberto Martínez, de 11 años, con domicilio en la calle José L. Terra 3936, fué mordido en la pierna izquierda por un can perteneciente a Marta Suárez, domiciliada en la calle Municipio 3025.

—Bernardo Ferreiro, de 2 años, residente en la calle Charrúa 2013, fué mordido en la mano derecha por un perro de Francisco Dodia.

—El menor José Silveira, con domicilio en la calle Durazno 965, recibió un mordisco en el brazo izquierdo de boca de un perro perteneciente a Pedro Lago, domiciliado en dicha calle número 971.

—Un can de Juliana Mendez, clavó sus dientes en el brazo izquierdo de la menor de 9 años Marta Elizalde, frente al número 813 de la calle Batlle.

En todos los casos procedió la policía e intervino la Asistencia Pública.

CORRUPTORA DE MENORES

La sección Orden Social y Leyes Especiales, de la Policía de Investigaciones, de que es jefe el comisario don Jos García, detuvo a la morena Julia Rodríguez Moré, quien se dedicaba a traficar menores llevándolas a casas de hombres solos con el objeto de que ejercieran la prostitución.

Por esta causa la delincuente fué remitida a la Cárcel acusada de corrupción de menores.

Tomó la intervención del caso el señor Juez competente.

UN GATO AGRESIVO

Juana García, de 26 años, al servicio de la familia de Juan José Castro, con domicilio en la calle Legalidad 32, fué mordida en el brazo derecho por un gato propiedad del mencionado señor.

La paciente fué curada por la Asistencia Pública.

El gato pasó en observación al Instituto Bacteriológico.

Procedió la seccional número 19.

ACCIDENTE

El menor de 14 años Lorenzo Villagrán que perseguía a caballo una vaca en el camino de La Tablada, se cayó al suelo pasándole el cuadrúpedo que montaba por encima del cuerpo.

Por esa causa sufrió lesiones internas.

Pasó al Hospital Maciel.

AMIGOS DE LO AJENO

Raúl Antó, José Olavarría y Juan Aurucci fueron aprehendidos por los empleados de Investigaciones Gambin, Rodríguez y Surroca, por ser autores del robo de una pieza de género avaluada en 88 pesos, propiedad de los señores Ramos y Folomeno, establecidos en la calle Treinta y Tres 499.

Interrogados por el comisario Julio Ellauri, jefe de la sección Delitos contra la Propiedad, se acusaron mutuamente, llegando a tal cúmulo de contradicciones, que ni ellos mismos se entendían. Pero como los tres tomaron parte en la sustracción y reparto, pasaron a la Cárcel Central.

Los señores Español y Llovet, establecidos con Cigarrería en la calle General Rondeau 2246, venían notando la falta de artículos de su comercio, cuyo monto aproximado era de 200 pesos.

Puesta la denuncia en conocimiento del comisario Julio Ellauri, éste encomendó la tarea de esclarecer el hecho a los empleados Galceroni y Roselli, previniéndoles que adquirieran datos sobre el personal empleado en la casa de los damnificados. Esta medida dió el más lisonjero de los resultados, pues a la salida del empleado Humberto L. Locatelli que quedó último, fué seguido, notándose que entraba en un comercio para negociar un pequeño paquete que llevaba consigo, el cual contenía una cantidad de tabaqueras finas, encendedores automáticos, etc.

Conducido a presencia del comisario nombrado, no tardó en confesar que como su sueldo era relativamente bajo, aprovechaba la confianza que se le tenía en la casa donde estaba empleado, para sustraer mercaderías que negociaba de inmediato.

Comprobado que era el único autor del delito denunciado por los damnificados, pasó a la Cárcel Central, a disposición del Juez de Instrucción de turno.

La Policía de Investigaciones redujo a prisión a una menor que estaba requerida por fuga del hogar, la que se había colocado en calidad de sirvienta en la casa de la familia Gravoriano, fugando también de allí, pero no sin antes llevarse consigo una cantidad de alhajas y ropas por valor de 45 pesos.

Confesado su delito, pasó a alojarse al Asilo del Buen Pastor.

INTENTO DE SUICIDIO

Cármen Serrano, uruguaya, casada y de 25 años de edad, atentó contra sus días ingiriendo una dósis de arsénico, en su domicilio Artes 14 (Unión).

Fué atendida por la Asistencia Pública que la condujo al Hospital Maciel.

Según parece, adoptó esa resolución por encontrarse hastiada de la vida.

Procedió la 15.a.

## MARITIMAS

LLEGADA DEL "ASIE"

Ayer entró a uestro puerto el vapor francés "Asie", procedente de Burdeos y escalas. Este rápido vapor de la Compañía Chargeurs Reunis al servicio de la Sud Atlantique, conduce pasajeros, correo y carga para nuestro puerto y el vecino, que lo es el terminal de su viaje.

Atracó a los muros de la Dársena I.

DEMOSTRACION AL SEÑOR LABADIE

La comision organizadora de la demostracion, que piensa llevarse a cabo en el presente mes en honor del señor Alfredo Labadie, presidente del Directorio del Puerto, lleva adelante sus trabajos en una forma tan auspiciosa que día a día las adhesiones son mas expontáneas.

Dada la forma como se llevan las cosas, por la comision que preside el señor Aquisgrana, el acto revestirá grandes proporciones.

VAPORES DE LA AGENCIA PIAGGIO

Indiana, vapor italiano, llegará el jueves 2 del corriente; embarcará pasajeros, correspondencia y carga general, saliendo el viernes 3 a las 8 horas en viaje a Génova y escalas.

Re Vittorio, vapor italiano procedente de Génova y escalas, salió de Santos le 31 de Agosto a las 20 horas, llegará a este puerto el 3 del corriente a las 15 horas atracando al muelle A para el desembarco de pasajeros y correspondencia.

Principessa Mafalda, vapor italiano, salió de Génova el 1.o de Setiembre.

Brabantia, liner holandés, gemelo del Limburgia en su primer viaje al Río de la Plata, salió el 1.o de Setiembre de Amsterdam.

Frisia, vapor holandés, saldrá de este puerto el 4 del corriente a las 9 horas embarcando pasajeros y correspondencia para el Brasil y demás escalas hasta Amsterdam.







# Vida Social

DEL RECUERDO—

Emoción del recuerdo,
en las tardes opacas,
cuando ha entrado la sombra
por la abierta ventana
y llegan los clamores
de la ciudad, la vaga
y dolorosa nota
de la vida que pasa...
En una semiluz
alucinante, al alma
vuela hacia lo pasado ,
añorando la blanda
paz del hogar tranquilo,
que la muerte segara...

Emoción del recuerdo
en las tardes calladas,
cuando tras el tramonto
la luz del sol se apaga
y todas las dulzuras
del ayer nos asaltan
y murmuran los labios
según verso en voz baja,
por lo que ya no vuelve
de la dicha lejana...

Montiel Ballesteros.

LA FIESTA DE HOY EN EL PARQUE HOTEL —

Buena parte de nuestra sociedad se congregará esta noche en el Parque Hotel con motivo de llevarse a cabo el primer diner concert seguido de baile ofrecido a la sociedad montevideana por el arrendatario de dicho establecimiento.

Los pedidos de mesas han sido numerosos y en el registro que se cerrará hoy a las 12, figura un buen núcleo de conocidas personas.

Terminado el diner se realizará en el salón de fiestas un gran baile cuyos números estarán a cargo de la orquesta del Parque Hotel.

Con este diner seguido de baile quedarán inaugurados los que se llevarán a cabo en este prestigioso establecimiento los jueves y domingos.

DE BENEFICENCIA—

Continúa con gran éxito, la venta de cédulas, para el hermoso mantel que se exhibe en las vidrieras de la Casa Cabrera en la calle Sarandí ,y que se rifa a beneficio de la institución Nuestros Pobres, que preside la señora Elina Castellanos de Cibils. Son pocos ya los números que quedan disponibles, pudiéndose saber el resultado de ésta rifa en una función cinematográfica a realizarse en el Cine Rex en la primera quincena del mes próximo.

EN SOLIS—

Ante una sala repleta de concurrencia muy chic, se cantó Lohengrin, la gran ópera de Wagner, clausurándose así la temporada lírica de 1920. Fué una velada hermosa, digna de poner broche de oro a las que le habían precedido en el transcurso de la fenecida seasson. En palcos y plateas, se notaba la presencia del mejor elemento social, que gustó de una noche de arte y de fina sociabilidad.

LAS FIESTAS EN EL "DEODORO"—

La fiesta que organizaba para el 7 del corriente, el comando del "Deodoro", tendrá lugar mañana, por motivo de que dicha nave tendrá que recalar forzosamente en Río de Janeiro el 6.

No obstante la imprevista anticipación, estamos seguros que la reunión alcanzará pleno éxito, dadas las muchas simpatías que han sabido granjearse los distinguidos marinos brasileños en tan breve tiempo, y el exquisito "savoir faire" que los singulariza.

—El domingo último organizóse una interesante "matinee" a bordo de dicho acorazado brasileño, a la que concurrieron conocidas familias, las cuales retiráronse agradablemente impresionadas por las múltiples atenciones que les prodigaron los distinguidos marinos.

—Días pasados ofreció un almuerzo el comandante de la nave "Deodoro", al del crucero "Montevideo", capitán de corbeta don Carlos A. Olivieri, quien asistió en compañía de su esposa.

EL TE DE LAS VIOLETAS—
Se realiza hoy—

La Comisión de Damas de Caridad, que tanto bien hace a las clases pobres, pues su labor tiende a ayudar a las mismas en todo sentido, no descansa en su labor de organizar lindas fiestas, que por ser así y por su índole de iniciativas sociales brillantes siempre cuentan con el concurso de la gente conocida.

Actualmente, despliega sus actividades en preparar una gran fiesta, de la cual ya nos hemos ocupado, para hoy en la ... propietarios han tenido la gentileza de cederles el salón de Te y además, el 10 por ciento de las ventas que en ése día se efectúen en todas las secciones de su establecimiento.

El te, sobre todo, va a ser la parte más brillante de la reunión. El elegante salón del Tea Room, tendrá a mucha gente de la juventud chic, que hará eco a la esquela de la Comisión que invitó para la fiesta, integrada por un núcleo de nuestras niñas más prestigiosas. El servicio será como todos los días, muy exquito y el aspecto de las mesas espléndido, pues el señor Veracierto, ha donado a las señoras de la Caridad, una crecida cantidad de las magníficas violetas Puritas, con las cuales se decorarán aquellas.De allí, pues, que las organizadoras hayan dado en llamarle, justamente, a la fiesta, el Te de las Violetas.

En cuanto a las ventas en las secciones de la tienda, no cabe duda, que toda nuestra gente conocida, que con la proximidad de la nueva estación, está de compras, hará hoy, par aasí favorecer este beneficio de la gran institución.

CAMBIOS DE RESIDENCIA—

Desde ayer ocupan su nueva casa de la calle Treinta y Tres esquina Cerrito, la señora Ester Castro de Viana y sus hijas.

—En Pocitos han trasladado su residencia a una casa sita en la calle Guayaquil, la señora Esther Ibarlucea de Christophersen, su hijos y los esposos Piñeyro Carve-Christophersen Ibarlucea.

—En el correr de esta semana, pasará a ocupar una hermosa casa-quinta en el Camino Millán N.o 360, la familia de Croce-Lombardo.

TABARE—

A beneficio de la Sociedad de Damas Católicas, se exhibirá el sábado de noche, en el Solís, la película "Tabaré", sacada del poema de Juan Zorrilla de San Martín, el celebrado poeta uruguayo. El interés que hay de admirar esta producción cinematográfica y el prestigio que le impone a la velada el hecho de ser patrocinada por la Sociedad de Damas Católicas, harán que el sábado la sala de Solís, reuna a mucho de lo más saliente de la sociedad.

FIESTAS Y REUNIONES—

La señora Rosa Patule de González Capurro, recibió los saludos de todas sus amgas coin motivo de ser su día. Fué así, como su casa de la calle Sarandí, resultó marco de una animada reunión social, de la que participó un núcleo de elemento conocido.

—Muy agasajada por sus numerosas amigas, se vió la distinguida dama doña María Rosa Algorta de Scremini, que festejó su día. La prestigiosa dama que ocupa lugar saliente en este círculo mundano, vió manifestadas en esta ocasión, las simpatías y prestigios que la rodean en este círculo.

—La señora María Rosa Olascoaga de Portillo, que también fesfejó su día, recibió el saludo de todas sus amigas, improvisándose así, en su casa, una linda reunión.

—El respetable caballero don Ramón Villarnobo, tronco de una de las familias más respetables y calificadas del país, y elementos de actuación en los círculos más conceptuados de Montevideo, festejó su cumpleaños, viéndose rodeado en esta amable fecha por todos sus descendientes, entre los cuales hay muchos biznietos. Su casa de la calle Piedras resultó marco, pues ,de una fiesta familiar llena de encantos, que dejó manifestados los afectos que se le otorgan al anciano caballero.

Acudieron a saludoarlo, las señoras: Luisa Villarnobo de Castellanos, Manuela Villarnobo de Altamirano, María Teresa Sánchez Villarnobo de Aramburú, Carolina Crocker de Blanc, Amelia Arrúe de Anavitarte, María Carolina Fuller de Howard, Blanca Martinelli de Castellanos, Jorgelina Fuller de Suárez Pérez, Mangacha Donado de Anaya, Elena Liendo de Castellanos, María Carmen Iscúa Barbat de Muñoz Ximénez, Sofía Sosa Díaz de Cardoso, Sara Montero de Villarnobo, María Teresa Escardó de Aguerre; señoritas: Margarita Rosina y Elena Villarnobo, María Eloísa, Martha y Alicia Castellanos Villarnobo, Olga Sara y Delia Altamirano Villarnobo, Julia y María M. Pou Cardoso, Pola Suárez Fuller, María Angélica Villarnobo Anaya, Sofía Cardoso Sosa Días, Clementina Vidal Sosa Días y Aurelia Anaya.

ENLACES—

Circula la siguiente invitación:

"Agustín G. Fresnedoso y Julia O'Leary de Fresnedoso, participan a Vd. el enlace de su hija Zoila Julieta con el Sr. Roberto Guberti Salmoiraghi, que se efectuará el 2 de Setiembre próximo, y le invitan a presenciar la ceremonia a las 9 p. m.— Montevideo, Agosto de 1920.— S/c. Municipio 1426.

—Tuvo lugar la boda de la señorita Maruja Mendilaharzu y el señor Carlos González Arbiza. Las ceremonias se realizaron en la intimidad, en casa del señor Ramón Pérez (hijo), hermano político de la novia. En el acto civil fueron testigos los señores Antonio Oxacabay y Justo Dorrego, por la señorita de Mendilaharzu y los señores Joaquín Saquieres y Juan B. Etcheverry por el novio. La consagración religiosa estuvo apadrinada por el señor Ramón Pérez (hijo) y la señora Elista E. de Pérez. Después del enlace se efectuó una reunión, que a pesar de su carácter íntimo, resultó interesante. La nueva pareja fué muy obsequiada por sus amitades.

VARIAS—

Con una niña ha sido alegrado el hogar de los esposos Velazco Etchenique-Márquez.

—El hogar de los esposos Rossi-Stajano Cibils, se ha visto favorecido con el nacimiento de un varón.

VIAJEROS—

Para Buenos Aires, en los vapores de la carrera: María de Medina, Ellisiroth Russell, Lloyd B. Buret, Vicente Moncuso, Guillermo Sonia, María F. de Sonia, Enrique Real de Azúa, Alfredo R. Uriste, Estanislada Rovira, Muriel F. Berkeley, Regina Vaselgol, Angel Platini, Ernesto Bouza, Albert Brachet, Próspero Brachet, Flora G. Ferreyra, Roberto Pinto, Albertina Pinto, Juan Sobreville, Jorge J. Arias, Florencia Marbibock, Lila Marbibock, Alejandro Carlo, Isabel de Carlo, Ernesto Olach, Manuel de Fuente, doctor Nicolás Sciando, Eduardo Llobet, Gabriel Hobert, doctor Santiago G. Velazco, Sara C. de Velazco, Arturo Sicard, Lorenzo Fabián, Andrés Andriani, Enrique Ibarra, Alejo H. Castillón, Humberto Lunghi, Pedro Maldonado, Filomena de D'Amico, Celia de Vitale, María Pou, Manuel Haedo, Américo Torolli, Julio Goneff, Rafael Nardo, Juan Concepción, Florencia B. de Concepción, Zorrilla de San Martín, Pedro Pedemonte, Catalina Lapido, Rámón Villar, Gastón Seré, José Aldao, Simón Rubinstein, Leopoldo Macio, Rafael Thompson.

—Ha llegado a la capital, procedente de Córdoba (Rep. Argentina), nuestro compatriota el señor Alejandro Eusebio Casal, quien después de una ausencia de varios años, vuelve con propósitos de radicarse definitivamente entre nosotros.

—Para Buenos Aires, el señor Vicente Coló, quien volverá dentro de quince días.

ENFERMOS—

Está delicada la salud de la señora Angélica Lussich Portillo de Garesse.

—Restablecido el señor Julio José Haedo.

—Enfermo el señor Roberto Martino Velazco.

—Continúa enferma la señora Eugenia Suárez Abella de Esparraguera.

—Está enferma la señora ...na Rodríguez de Carvalho Alvarez. Por la salud de la distinguida dama se interesan todas sus amistades.

—Mañana será operado el señor Alberto Martínez Urtubey.

—Enferma la señora Narcisa Mujica Terra de Vinsa...

—Muy mejorado la señora María Fournier de Russo quién tuvo la desgracia de lastimarse un brazo, en un golpe.

—Restablecida la señorita Ester Linares Reissig.

—Mejorado el señor Arturo Varela Huertas.

—Algo mejorada la señorita Olga Schmidt.

—Es delicado el estado de salud del doctor Diógenes Decoud.

—La señora María Volonté de Ortiz Garzón está mejorada.

—La señora María Pou de Martinelli está mejorada.



NECROLOGICAS—

ENRIQUE CROTTOGINI. — Una elocuente manifestación de afecto constituyó ayer el sepelio del señor Enrique Crottogini, inteligente, bueno, noble, todas estas ondiciones hicieron de él un amigo ejemplar, y testimonio de ello fué la numerosa concurrencia que acompañó sus despojos hasta la última morada.

FANNY V. DE TICOZZI. — Después de sufrir las alternativas de una penosa enfermedad, falleció en Buenos Aires la Sra. Fanny Vallega de Ticozzi, muy estimada en esta sociedad, donde su muerte ha causado honda pena.

ESTEFANIA CARBALLO DE MORALES.—Falleció la señora Estefanía Carbalo de Morales. La extinta dama era modelo de virtudes. Bondadosa, de carácter afable y de corazón generoso atraíase todas las simpatías. La extinta era madre de los conocidos odontólogos Ubaldino y Tristán Morales, quienes han recibido múltiples manifestaciones de condolencia.

MARIA CRISTINA M. GAZZARA.—El fallecimiento de esta apreciada matrona ha causado mucho pesar en nuestra sociedad, donde se apreciaban mucho sus bellas cualidades.



## Registro Civil

MATRIMONIOS — Héctor O. Colombo, oriental, 25 años, comerciante, con Estela A. C. Gardone, oriental, 18 años; Francisco Petrocelli, italiano, 37 años, comerciante, con Angela Di Biase, oriental, 27 años; Conrado Rodríguez Pardo, argentino, 25 años, comerciante, con Sabina R. Zavattero, 21 años, oriental; Gerosa M. Ferrín, español, 2? años, empleado, con Josefina M. Martínez, oriental, 24 años; José Ferrara, italiano, 3? años, sastre, con Benita M. Mor...no, oriental, 24 años; Serafín Noguiera, español, 27 años, frentista, con Lucía Martínez, oriental, 19 años; Francisco Pérez, oriental 24 años, mecánico, con Emilia Cardús, oriental, 24 años; Cayetano Filipi, italiano, 25 años, zapatero, con Rosa Victoria, italiana, 16 años; Horacio Trinidad, brasilero, 40 años, jornalero, con María S. Fernández, oriental, 24 años.

DEFUNCIONES — Amanda Silva, oriental, 1 mes, Canelones 1372; Pablo Mones, oriental, 63 años, casado, 8 de Octubre 164; Francisco Pelletieri, italiano, 64 años, casado, en Yaguarón 1573; José María Iraeta oriental, 68 años, viudo, Colonia 1116; Firmino Machado, 26 años, oriental, 26 años, soltero, Hospital F. Ferreira; Nemesio Sierra, argentino, 24 años, casado, Hospital F. Ferreira; Ricardo Martínez, oriental, 46 años, casado, Hospital F. Ferreira; José Freire, oriental, 30 años, casado, Hospital F. Ferreira; Delia Mayumal de Accinelli, italiana, 35 años, casada, Vázquez 1166; Concepción Scotti de Magliano, italiana, 42 años, casada, Panamá 1212; Ramona Rodríguez, oriental, 56 años, casada, Hospital Vilardebó; Benigno Lafraura, oriental, 26 años, soltero, Hospital Maciel.



AVISOS ECO...

Hasta 20 pala...
POR TRES PU...

ARBOLES, AR... TAS frutales, ... adorno. Catálogo ... tivo, gratis. J. A... siones 1489. Mo... fono: Uruguaya ... tral).

TERRENO en... Calle Soriano ... Convención, 18 ... 13 metros fondo. ... guay 967.

CASA MODE... Hotel). Vendo d... trucción sólida. ... ración. Confort ... completas. Entra... jardín y galline... 4 a 6. Ibicui 11...

CONTABILID... de libros. Curso... tiembre. L. De... graduado. (Alto... ciales, París). ...

SE vende Tr... H P. casi nuevo ... acoplar a máqui... datos: Tapes 94... y de 18 1/2 a 2...

SE vende un ... en perfecto esta... 940, de 12 a 1... a 20.

SE vende una ... luz eléctrica y ... do de materia... de hierro. Call... 1375 esq. Millá... mentos uno de ... de 3 piezas con ... tillo, luz eléctri... te y todo con t... N.o 1377. Tra... dencia N.o 146...

ARMARIOS, ... bancos, escale... bulletes, respa... llones, tacho-... ras, lozas, cri... Bazar Enciclop... mero 1463.

ROSALIA M... VARO—Bueno... jo, pintura, y ... y metal, pintu... dos, encajes y ... res, Lecciones ... Dibujo, pintur... sales.

Avisos...

Frigorífi...

S...

SEGUND... CONV...

De conform... minado por l... cando a los a... ciedad Anóni... gas para l... Ordinaria qu... da 15 de Se... las 4 p. m. ... gú número 1... asuntos sigu...

1.o Memor... lance corresp... cicio social ... Síndico; y ...

2.o Elecci... lar y suplen...

Los accion... currir a la ... inscribir sus... cretaría de l... día doce del... hace constar... cripto por el... 35.o de los ... segunda reu... considerará ... da con el n... que a ella ...

1905-set.1...

AL C...

El vapor ... terminó la ... sito númer... las mercade... día 3 de S... 14 a 16 p. ...

Las notas ... sean por fa... en los cont... resultasen, ... dentro de ... tuada la re... Montevideo...

Do...
1912-set...

AL C...

El vapo... noko" ter... depósito ... ción de la... tuará el ... de 1920, ...

Las nota... sean por ... en los co... resultasen... dentro de ... tuada la ... Montevide...

D...
1913-se...

Aviso...

V...

Se avi... carga po... ser atend... rán ser ... las 48 ... descarga ... tículo n... de Come... las meca... tos y de... mos, se ... y 3 del ... a las 4 ... los recla... presenta... revisació... en los r... presenta... ginales. ... tiembre ...

1915-...

# Banco Hipotecario del Uruguay

## Balance General en 31 de Marzo de 1920

### ACTIVO.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Capital por integrar | | | $ 1.296.170.63 |
| Prestamos en títulos hipotecarios | | | |
| Série E | | $ 920.027.39 | |
| " F | | " 1.094.355.64 | |
| " G | | " 1.094.065.97 | |
| " H | | " 1.151.635.19 | |
| " I | | " 1.243.589.64 | |
| " J | | " 1.595.848.32 | |
| " K | | " 1.284.680.87 | |
| " L | | " 1.861.381.82 | |
| " M | | " 2.781.943.42 | |
| " N | | " 2.882.597.20 | |
| " O | | " 2.837.126.22 | |
| " P | | " 3.133.438.99 | |
| " Q | | " 3.382.064.94 | |
| " R | | " 3.950.241.29 | |
| " S | | " 9.078.291.60 | |
| " T | | " 216.950.00 | " 38.508.238.50 |
| Propiedades adquiridas con gravamen actualmente: | | | |
| del banco | | $ 2.569.498.87 | |
| vendidas a plazos | | " 1.156.38 | |
| liquidación de Villa Muñoz | | " 261.810.25 | |
| vendidas con hipoteca en efectivo | | " 221.819.25 | |
| | | $ 3.053.669.21 | |
| Propiedades adquiridas sin gravamen actualmente: | | | |
| del banco | $ 39.307.08 | | |
| vendidas a plazos | " 23.041.06 | " 62.348.14 | " 3.116.017.35 |
| Cuotas de Villa Muñoz (intereses y comisión) | | | " 4.288.18 |
| Edificio del banco | | | " 100.000.00 |
| Servicios hipotecarios a cobrar: | | | |
| urbanos | | $ 463.356.88 | |
| rurales | | " 728.657.01 | " 1.192.013.89 |
| Títulos de deuda pública | | | " 2.630.200.00 |
| Créditos personales por déficits | | | " 6.180.52 |
| Deudores diversos | | | " 169.795.84 |
| Valores depositados | | | " 4.307.175.00 |
| Valores diversos | | | " 146.701.50 |
| Alquileres a cobrar | | | " 14.678.21 |
| Muebles y útiles | | | " 26.437.18 |
| Corresponsales | | | " 107.705.92 |
| Caja de Ahorros: | | | |
| adelantos | | " 75.384.855 | |
| depósitos | | " 22.276.46 | " 54.108.395.00 |
| Caja y Bancos | | | " 326.061.935.00 |
| Avalúo total de las propiedades hipotecadas | | | " 88.360.351.08 |
| | | | $ 140.366.114.13 |

### PASIVO:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Capital | | | $ 5.000.000.00 |
| Cédulas y títulos hipotecarios en circulación.—Por préstamos: | | | |
| Série E | $ 935.000.00 | | |
| " F | " 1.109.500.00 | | |
| " G | " 1.108.400.00 | | |
| " H | " 1.165.900.00 | | |
| " I | " 1.258.500.00 | | |
| " J | " 1.616.800.00 | | |
| " K | " 1.298.800.00 | | |
| " L | " 1.881.100.00 | | |
| " M | " 2.810.900.00 | | |
| " N | " 2.912.000.00 | | |
| " O | " 2.863.500.00 | | |
| " P | " 3.154.600.00 | | |
| " Q | " 3.407.300.00 | | |
| " R | " 3.970.300.00 | | |
| " S | " 9.109.450.00 | | |
| " T | " 216.950.00 | $ 38.819.000.00 | |
| Por propiedades adquiridas: | | | |
| Série A | $ 1.067.200.00 | | |
| " B | " 90.400.00 | | |
| " C | " 150.000.00 | | |
| " D | " 272.800.00 | | |
| " F | " 11.000.00 | | |
| " H | " 53.800.00 | | |
| " I | " 30.000.00 | | |
| " J | " 62.700.00 | | |
| " K | " 76.600.00 | | |
| " L | " 35.900.00 | | |
| " M | " 66.400.00 | | |
| " N | " 71.000.00 | | |
| " O | " 52.800.00 | | |
| " P | " 7.900.00 | | |
| " Q | " 8.200.00 | " 2.056.700.00 | " 40.875.700.00 |
| Acreedores diversos | | | $ 14.036.51 |
| Depósitos por préstamos de construcción | | | " 133.450.00 |
| Depositantes de valores | | " 2.446.200.00 | |
| Id id id en Caja de Ahorros | | " 1.860.975.00 | " 4.307.175.00 |
| Cupones a pagar | | | " 687.404.875 |
| Intereses a vencer | | | " 32.956.67 |
| Avalúo de propiedades urbanas | | | " 37.923.005.33 |
| Id id id rurales | | | " 50.437.345.75 |
| Reserva inmobiliaria | | | " 371.803.23 |
| Reserva para los riesgos de los préstamos | | | " 139.400.44 |
| Reserva para alquileres | | | " 11.902.27 |
| Ganancias en el ejercicio | | | " 408.934.055 |
| | | | $ 140.366.114.13 |

## Ganancias y Pérdidas en 31 de Marzo de 1920

### Pérdidas

| | | | |
|---|---|---|---|
| Intereses de cédulas y títulos hipotecarios | | | $ 2.388.918.70 |
| Gastos generales: | | | |
| sueldos del personal | $ 113.271.23 | | |
| honorarios del Directorio | " 37.576.66 | | |
| judiciales | " 12.40 | | |
| generales | " 42.404.12 | " 193.264.41 | |
| Muebles y útiles-castigo | | | " 3.255.09 |
| Contribución Inmobiliaria y sobre tasa para las pensiones a la vejez | | | " 18.992.68 |
| Corretajes sobre préstamos hipotecarios | | | " 5.174.19 |
| Impresión de títulos hipotecarios | | | " 845.00 |
| Dividendos anteriores a la estadización | | | " 21.00 |
| | | | $ 2.610.486.07 |
| Ganancias | | | " 408.934.055 |
| | | | $ 3.019.420.125 |

### Ganancias

| | |
|---|---|
| Obligaciones a cobrar | " 88.25 |
| Transacción por el área de las calles de Villa Muñoz | " 1.994.95 |
| Seguro de Villa Muñoz | " 1.98 |
| Intereses de títulos de deuda pública | " 105.208.00 |
| Beneficio en las amortizaciones | " 3.440.15 |
| Intereses y corretajes | " 41.890.09 |
| Intereses de mora | " 70.901.14 |
| Compra de cédulas y títulos hipotecarios | " 5.881.055 |
| Intereses de los préstamos hipotecarios | " 2.641.652.29 |
| Comisión de cancelación | " 31.555.75 |
| Alquileres | " 90.819.46 |
| Intereses y comisión de Villa Muñoz | " 15.396.25 |
| Honorarios de escrituras | " 10.590.76 |
| | $ 3.019.420.125 |

José Serrato, Presidente. — Gustavo Deffés, Gerente. — Cornelio Guerra, Sub-Gerente Contador.

# NOTICIAS GENERALES DEL EXTRANJERO

## (DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE LA AGENCIA HAVAS

## Ya se piensa en invadir territorio ruso

Así lo declara Pilsudski para tranquilidad de Polonia. -- Millerand y Giolitti tendrán una conferencia. -- Los bolshevikis se reorganizan en Minsk. -- La gratitud Polaca a Francia.

MOSCU, 1—Se están mandando a todas partes radiotelegramas dirigidos a las unidades dispersas que todavía siguen en territorio polaco pidiéndoles que se reunan en Minsk, donde se está efectuando con la mayor rapidez posible la reorganización del ejército bolsheviki con los restos de las tropas bolshevikis que estuvieron combatiendo en Polonia junto con los nuevos reclutas.

Se dividirán en dos ejércitos, uno al Norte con cuartel general en Minsk y otro al Sur con el cuartel general en Kovno.

Se espera que el ministro de la Guerra en persona, Trotzky, tomará el mando supremo de los dos ejércitos.

Oficiales bolshevikis prisioneros dicen que el ejército polaco no encontrará resistencia seria hasta que llegue a la línea que pasa por Vilna, Lida y Baranochy.

BERNA, 1 — El Consejo Federal ha decidido prohibir el tránsito de armas y municiones por el territorio de Suiza.

Los funcionarios de las aduanas y ferrocarriles impedirán el contrabando de armas y municiones.

LONDRES, 1—Un radiograma de Moscú dice que se han enviado representantes de las delegaciones rusa y polaca que se encuentran en Minsk a sus respectivas capitales con el objeto de consultar con sus gobiernos en lo relativo a la se proyectada transferencia de la sede para las negociaciones.

Los delegados bolshevikis propusieron que dicha sede fuese Estonia, mientras que los polacos optaban por Riga.

COPENHAGUE, 1 — Un mensaje inalámbrico recibido de Moscú, comunica que el diario "Isvestia" de aquella ciudad informa que un famoso general cosaco anti-bolsheviki se ha dirigido a Trotzky, solicitando que lo permita incorporarse al ejército rojo.

CONSTANTINOPLA, 1 — Los bolshevikis si tienen éxito, intentarán llegar hasta el istmo de Perekop a fin de cortar la comunicación de Crimea con algunas fuerzas del general Wrangel.

GIOLITTI - MILLERAND. — CONFERENCIA A CELEBRARSE.

PARIS, 1 — Se anunció hoy en esta capital que el primer ministro M. Millerand se encontrará con su colega el primer ministro de Italia, señor Giolitti, el 12 del corriente mes, en Aix-les-Bains.

POLACOS Y ALEMANES

LONDRES, 1.o — Comunican de Barsovio que delegados polacos y alemanes tendrán una entrevista en el domicilio del general Leroux con la esperanza de restablecer las relaciones normales.

EL CONVENIO

PARIS, 1.o — El Ministerio de Relaciones Exteriores ha desmentido formalmente el supuesto convenio entre Francia y el general Wrangel cuyos detalles publicó el diario "The Daily Herald" de Londres de acuerdo con informaciones de su corresponsal en Estocolmo.

En las cláusulas de este supuesto convenio figuraba una según la cual Francia tendría prioridad sobre todas las deudas rusas en el momento de su pago en cambio del reconocimiento del Gobierno del general Wrangel.

LONDRES, 1—Dicen de Varsovia que Pilsudski, en un agresivo discurso, dijo que no había sino dos resoluciones: marchar adelante y aplastar tan completamente a los rojos, que se vean en la obligación de hablarnos en otro tono, o permanecer en una frontera ilusoria.

La decisión—dijo — debe ser inmediata y enérgica. No nos hagamos ilusiones. Aun cuando firmemos la paz, seremos siempre objetivo de las agresiones rusas. La anormal situación militar ha creado un frente peligroso en las fronteras prusianas a nuestro flanco que penetra en dirección a Rusia. Debemos normalizar esto a la brevedad posible. Mi opinión es que es imposible que continuemos a la defensiva.

El general Pilsudski asumirá personalmente el mando de un gran movimiento de penetración en Rusia.

MEJOR PARA LOS POLACOS

VARSOVIA, 1.o — El Estado Mayor Polaco ha interceptado un radiograma de los bolshevikis en el que los comandantes de división se quejan de que los refuerzos recibidos de soldados no traen armas.

EL PLAN

LONDRES, 1.o — "The Times" publica un despacho de Constantinopla anunciando que el general Wrangel en el caso de que ello fuese necesario abandonaría la región del norte de Crimea entablando ofensivas al norte del Caucaso y en la región del Don.

Las evacuaciones de Ekaterinodar y de Novo Rossisk fueron simulaciones que el general Wrangel ordenó.

### Los delegados polacos

CANSADOS Y HARAPIENTOS

BREST LITOVSK, 1—El domingo pasado a media noche llegaron a esta ciudad varios delegados polacos cansados y harapientos.

Entre estos figuraban los señores Domski y Grabski quienes conferenciaron inmediatamente con el Ministro de Relaciones Exteriores de Polonia, Príncipe Sapicha, en el cuartel general del Estado Mayor Polaco.

El Príncipe Sapicha declaró a un corresponsal que los delegados polacos que se encuentran en Minsk han sido llamados inmediatamente por el gobierno quienes no se encuentran dispuestos a continuar las negociaciones de paz en aquella ciudad y desean trasladarse a una ciudad neutral.

LA CONTRA-PROPOSICION POLACA

ZURICH, 1—Un radiotelegrama de Moscú anuncia que debido a la contra-proposición de los polacos tendiente a transferir las negociaciones de paz en Riga el delegado ruso, Damdhevsky, se volvió para Moscú a fin de tomar instrucciones de su gobierno.

El señor Smedevitch lo reemplazará y negociará con los delegados polacos para transferir las negociaciones a Riga o Revel.

### Declaraciones de Dombrowski

LA GRATITUD HACIA FRANCIA

PRIS, 1.o — Mr. Henri Bidou, corresponsal de "Le Journal" entrevistó en Dantzig al Vice-Ministro de Relaciones Exteriores de Polonia, Mr. Dombrowski, quien se había trasladado a aquella ciudad para darse cuenta de la actitud de los habitantes respecto a los graves acontecimientos que se desarrollaron allí.

Después de haber protestado contra la neutralidad de Dantzig, la cual, declaró, es incompatible con la decisión tomada por los Aliados, el señor Dombrowski debutó el programa político del Gobierno Polaco y expresó la convicción de que la batalla de Varsovia contribuirá a hacer respetar el Tratado de Versailles.

Polonia — dijo — encontró en los días de angustia una amiga o toda prueba en Francia, cuya actitud provoca profunda emoción en toda la población polaca.

El papel desempeñado por el general Weygand, tan discreto como esencial, y la conducta de los oficiales franceses, que reanimó el brío de las tropas fatigadas, hicieron nacer en todo el ejército y en todo el país un sentimiento de reconocimiento y admiración.

Polonia sabe que Francia se esfuerza por obtener la victoria del Derecho sobre la fuerza; Polonia continuará esta obra en el cercano Oriente.

Mr. Dombrowski se regocija por constatar la armonía existente al respecto entre Francia, Estados Unidos y Polonia y afirma la voluntad de Polonia de libertar a la Rusia democrática del yugo ruso bolsheviki.

La acción militar de Polonia, resucitada gracias a los sacrificios de los Aliados, constituye en realidad una acción pacífica destinada a quebrantar el terrorismo, para llegar a la paz.

Imbuída de la cultura Latina, Polonia debe reflejar hacia Oriente y resucitar en los corazones de los pueblos esclavizados, el amor a la Libertad, para la cual hasido creado el hombre civilizado.

### Polacos y lituanos fraternizan

ENTUSIASMO EN AUGUSTOW. LOS ROJO EN RETIRADA.

VARSOVIA, 1—Un comunicado polaco fechado ayer anuncia lo siguiente:

Nuestras tropas penetraron en Augustow siendo saludadas con entusiasmo por la población.

Destacamentos lituanos que encontramos en el camino manifestaron su actitud amigable.

En el sector de Bialystock y Nemi el enemigo es impotente para resstir y continúa retrocediendo en dirección al Este.

Capturamos Sokolka, Grodek en el Narew.

Los bolshevikis en la región de Malanarewka intentaron organizar una fuerte resistencia siendo rechazados y obligados a huir a la región de Zamose.

Resistimos audazmente a la caballería del general Budienny.

Contraatacamos y acpturamos Grahowoe.

Dejamos aproximar a una columna enemiga a nuestra posición de Pohorilke infligiéndole pérdidas enormes.

NOTICIA CONTRADICTORIA

LONDRES, 1— De fuente lituaniana se anuncia que ayer en Novno los polacos atacaron a las tropas lituanianas cerca del canal Augustow infligiéndoles grandes pérdidas.

Se confirma la noticia de que los polacos se apoderaron de Suvalki y que una división polaca se dirige hacia Seknai.

### Los obreros de Dantzig

PERMITEN EL DESEMBARCO DE MUNICIONES

BERLIN, 1.o—"Gazette Voss" anuncia que en un "meeting" que realizaron los obreros de los docks de Danzing se adoptó por 545 votos contra 265 la moción a favor del desembarco de municiones destinadas a Polonia.

### Mr. Swensey se muere

Pedido de los laboristas británicos.--Los graves sucesos de Belfast.

BELFAST, 1 — La batalla duró todo el día. El número de pérdidas desde el principio de los disturbios es de 18 muertos y 300 heridos graves.

Se señalan numerosos incendios, especialmente de edificios públicos y casas donde se venden bebidas espirituosas.

Muchas personas huyen de esa ciudad.

Se encuentran en camino hacia Belfast refuerzos militares.

LONDRES, 1 — Los disturbios ocurridos ayer y hoy en Belfast revistieron el carácter de guerra civil.

En el barrio de Shakill se produjeron unos veinte incendios, especialmente en almacenes y casas donde se expenden bebidas alcohólicas.

LONDRES, 1 — Los miembros del trabajo organizado que componen el consejo de acción laborista han enviado el siguiente mensaje al primer ministro, Mr. Lloyd George.

"La totalidad del trabajo organizado de la Gran Bretaña, ruega que se reconsidere la resolución del gobierno de dejar que el alcalde de Cork, Mac Swinney, se muera antes de ponerlo en libertad. Sus sufrimientos mayores son la prisión prolongada y su muerte alejaría la solución del problema irlandés.

En vano nos hemos dirigido al ministro del Interior y hacemos este llamado a usted, para que haga esa gran obra".

Se dice que Mac Swinney está ahora gravemente enfermo y no se espera de que pase la noche. Este tose frecuentemente, lo cual causa preocupación debido al mal estado de sus pulmones.

MUERE...

LONDRES, 1.o — El Alcalde de Cark, Mac Swiney ha pasado la noche agitado y presenta los síntomas de un fin próximo.

### Francia

Una gran obra

### El tunel de Gibraltar

Ventajas que reportaría

PARIS, 1.o—Los capitalistas franceses vuelven a tratar del antiguo proyecto del ingeniero francés Bertier sobre construcción de un túnel bajo el estrecho de Gibraltar, entre España y Marruecos, con el principal fin de acortar las comunciaciones entre Europa y América del Sur. Por medio de este túnel sería posible trasladarse en tres días desde París a Dakar, y en un buque se puede hacer la travesía de Dakar a Río Janeiro en cuatro días. Este proyecto y el de un ingeniero español, quedaron aplazados en vista de los desórdenes de Marruecos. La situación parece haberse regularizado ahora. El túnel según el proyecto francés, tendría 25 kilómetros y sería construído a una profundidad de 800 metros bajo el nivel del agua. Los trenes recorrerían esa distancia en 20 minutos. Se admite que el costo que había sido calculado en 500 millones de francos, sería hoy superior a esa cifra.

### El arzobispado de Paris

PROBABLE SUCESOR DE AMETTE

PARIS, 1—El candidato más probable para ocupar la silla arzobispal de París, vacante por fallecimiento del cardenal Amette, es monseñor Touchet, actual obispo de Orleans.

TRASLADO DE LOS RESTOS

PARIS, 21—Los restos del cardenal Amette serán traídos hoy a esta capital.

Las exequias se celebrarán probablemente el sábado próximo.

### Bélgica

### Partida de los Soberanos para el Brasil

ENTUSIASTA DESPEDIDA

BRUSELAS, 1—Como resultado del cambio del plan respecto a la visita del Rey y de la Reina de Bélgica a Brasil se ha resuelto que la Princesa María Josefa no acompañe a sus padres en ese viaje.

BRUSELAS, 1—Los soberanos belgas y los Príncipes Leopoldo y Carlos partieron con destino a Zeebrûge a fin de embarcarse a bordo del acorazado brasilero "Sao Paulo" siendo muy aclamados.

BRUSELAS, 1—En el momento de partir de esta capital los soberanos belgas fueron saludados en la estación férrea por los Ministros, notabilidades, el Secretario y varios miembros de la Legación del Brasil y numerosos dignatarios de la Corte.

Gran muchedumbre se había congregado en los andenes y alrededores de la estación con objeto de despedir a los Reyes.

LAS OLIMPIADAS

AMBERES, 1—Ayer de tarde en el local del estadio el rey Alberto hizo entrega de las medallas a los vencedores de las pruebas de natación y remo que se realizaron en las olimpiadas.

Solo hubo en el estadio una representación diseminada de las naciones.

Los norteamericanos ovacionaron al rey en una forma tal que quizá ningún miembro real lo fuera nunca.

La ceremonia se desarrolló en la forma usual mediante el desfile de banderas militares y presentación de masas corales.

El rey Alberto entregó personalmente las medallas a los ganadores, el príncipe heredero Leopoldo a los segundos y el joven príncipe Carlos a los terceros.

PARIS, 1—En las olimpiadas que se realizaron en Amberes la clasificación general de las naciones es la siguiente:

Estados Unidos, 53 puntos; Suecia, 21; Gran Bretaña, 8; Bélgica, Canadá y Dinamarca, 3 puntos cada una y Finlandia 2 puntos.

### España

### El nuevo gabinete Dato

QUIENES LO INTEGRAN

MADRID, 1.o—El nuevo ministerio está compuesto de la siguiente forma:

Primer Ministro y Ministro de Marina, señor Dato Iradier; de la Gobernación, señor Bugallal; de Estado, Marqués de Lema; de Hacienda, señor Pascol; de Justicia, señor Ordóñez; de la Guerra, Vizconde de Eza; de Instrucción Pública, Marqués Portago; de Fomento, señor Espada, y de Trabajo, señor Canals.

MADRID, 1—Hoy prestarán juramento los nuevos Ministros.

PRISION DE UN SINDICALISTA

MADRID, 1—Comunican de Barcelona que se confirma el arresto de Salvador Segunoy Sunre, conocido sindicalista.

Las autoridades se niegan a dar informaciones sobre los motivos que ocasionaron su detención.

EL CARDENAL GUISASOLA— LAS TARIFAS FERROVIARIAS.

MADRID, 1—Se halla enfermo de gravedad el Cardenal Monseñor Guisasola.

MADRID, 1—Las compañías ferroviarias han pedido al gobierno que resuelva pronto la cuestion de las tarifas ferroviarias.

### Italia

### El porvenir de Fiume

La iniciativa de D'Annunzio abre camino

ROMA, 1 — Un telegrama de Fiume al "Messaggero" dice que la sección de Fiume del partido católico resolvió apoyar la iniciativa de D'Annunzio respecto a la independencia de este territorio, añadiendo que la constitución del estado libre de Fiume deberá ser proclamada por la Constituyente, cuyos miembros deberán ser elegidos por los ciudadanos fiumeses de ambos sexos. La resolución votada por los católicos de Fiume insiste en que el concepto político de Fiume debe propender a la grandeza de Italia.

LAS HUELGAS EN MILAN

LONDRES, 1.o — Un corresponsal que se halla en Milán anuncia que los obreros metalúrgicos de esta ciudad anticipándose a la declaración del "lock out" se han apoderado de la dirección de las fábricas y amenazan a los patrones con tomar mediads violentas.

La situación causada por esto es grave.

### Inglaterra

EL PRINCIPE DE GALES. — LA HUELGA DE TIPOGRAFOS.

LONDRES, 1.o — Comunican de Honolulu anunciando que el Príncipe de Gales llegó ayer a ese puerto a bordo del "Renown" y piensa pormanecer allí tres días.

LIVERPOOL, 1.o — A consecuencia de la repentina huelga de los tipógrafos de los diarios de esta ciudad y de Kanchester que piden aumento de sueldo, no han salido los diarios matutinos.

En Liverpool es la primera vez desde hace 112 años que no sale un diario matutino y que no salga a la calle ningún diario de la tarde no ha pasado nunca en estos cincuenta últimos años.

### La insurrección en Mesopotamia

LONDRES, 1.o — El comunicado de la fecha sobre las operaciones desarrolladas en Mesopotamia, anuncia lo siguiente:

La agitación aumenta al norte de Bagdad.

Hemos reconquistado la ciudad y la estación férrea de Bakubah.

### Estados Unidos

FALLECIMIENTO DE UN PERSONAJE

NUEVA YORK, 1.o — Ha fallecido ayer en esta capital el general Ayala, ex Vice-Presidente de Venezuela, habiendo residido en Nueva York durante estos últimos años.

El extinto había nacido en Caracas, y en el transcurso de muchos años fué un hombre prominente de la política nacional venezolana, habiendo sido Ministro de la Guerra y Presidente del Consejo de Ministros durante la Presidencia del señor Gómez.

El extinto deja a la viuda con seis hijos.

### China

NEGATIVA DE EXTRADICION

PEKIN, 1—En respuesta al pedido hecho por el ministerio de Relaciones Exteriores a la Legación de Japón en ésta sobre la extradición de los miembros del grupo militar denominado Anfu que se hallan refugiados en la referida legación, ésta se rehusó a entregarlos aduciendo que la orden presidencial para el arresto de éstos está basada en razones políticas y que la Legación de Japón les acuerda refugio en calidad de delincuentes políticos.

## Información americana

### Argentina

DE TODO UN POCO

BUENOS AIRES, 1—Los diarios publican extensas crónicas sobre el arresto de corredores de comercio que estafaron a varias personas de esta capital vendiendo casas sin autorización.

—Anoche tuvo lugar un banquete en el Club Progreso en honor del ex-presidente del Paraguay, doctor Dominguez, quien dió una serie de conferencias bajo los auspicios del Instituto Popular.

—El miércoles próximo se celebrará en El Palomar el octavo aniversario de la fundación de la Escuela Nacional de Aviación.

—De acuerdo con la facultad acordada al Banco de la Nación de movilizar los depósitos de oro existentes en los Estados Unidos, el citado establecimiento bancario entregó a la Caja de Conversión la suma de 5.182.000 pesos oro, retirando un bono de cinco millones de dólares sobre cuya cantidad que se cotizará dentro del más bajo nivel de los tipos de esta plaza.

Con esta suma se tratará de atender especialmente los pagos de mercaderías, excluyendo por completo las operaciones de carácter financiero.

BUENOS AIRES, 1 — Comunican de Rosario anunciando que en el choque entre obreros y policía que tuvo lugar ayer en esa ciudad resultaron dos muertos y veinte heridos, todos obreros.

La policía solo tuvo un caballo herido a pesar de estar todos contestes en declarar que la policía al intentar disolver a los manifestantes que alcanzaban a 4,000 fué recibida a balazos.

En el momento que se produjo el choque la Cámara en lo Criminal confirmaba el fallo de los encausados a favor de quienes se realizaba la manifestación obrera.

BUENOS AIRES, 1.o — Hoy abjo los auspicios de los centros de estudiantes de derecho, filosofía y letras el ex-diputado francés Mr. Chaulin de Sevinière dará una conferencia en la Facultad de Filosofía sobre el tema: El espíritu joven de la generación francesa después de la guerra.

—El Profesor Blas Cabrera dará hoy en la Facultad de Ingeniería una conferencia sobre el origen de la masa electora.

—El transporte nacional "Patagonia" en momentos que se disponía a zarpar del puerto de Río Gallegos sufrió averías en el timón siendo auxiliado por el vapor nacional "Presidente Mitre".

—En la Escuela Militar de Aviación se entregará hoy al capitán Parodi un cronómetro de oro y un pergamino como un obsequio del vecindario de Río Colorado con motivo de la travesía de los Andes.

BUENOS AIRES, 1.o — Esta mañana comenzó el corteo de los conscriptos de la clase de 1900.

—Hoy quedará terminada la descarga del vapor "Callao" de las mercaderías que resultaron averiadas a raíz del incendio producido en ese buque.

Entre dichas mercaderías se encuentran 500 toneladas de maíz y 100 toneladas de azúcar.

Las pérdidas ocasionadas por el fuego se calculan aproximadamente en 52.000 pesos.

El "Callao" zarpará mañana para Nueva York sin cargamento en la bodega incendiado.

En ese buque parte el gerente de la Munson Line, quien va a terminar importantes gestiones para aumentar el número de barcos que vienen al Río de la Plata.

—Los acusados como falsos corredores de comercio han sido conducidos esta tarde al Palacio de Justicia.

BUENOS AIRES, 1.o — "La Razón", ocupándose del proyecto existente en el Concejo Deliberante, referente a la construcción de un pasaje subterráneo en la Avenida Alvear, dice que es necesario apurar esa construcción, pues de esa manera se logrará evitar numerosísimos accidentes, casi todos ellos fatales, que se vienen produciendo debido al exceso de tráfico en esa parte de la ciudad.

BUENOS AIRES, 1.o — El Gobernador de la Provincia de Entre Ríos ha enviado una nota a la Cámara de Diputados transmitiendo una minuta aprobada por la Legislatura Provincial por la cual se expresa que se vería con agrado que el Poder Ejecutivo interceda en el Congreso para que se pronuncie cuanto antes en el proyecto de ley sobre el requisamiento de buques necesarios para restablecer el servicio de pasajeros y carga en los Ríos de la Plata, Paraná y Uruguay.

BUENOS AIRES, 1—En momentos que se efectuaba un baile en el local de una sociedad recreativa el comisario de la Policía de Investigaciones, señor Fotipano se presentó en el local auxiliado de varios agentes de policía además del personal que penetró con revólver en mano ordenando a los concurrentes: "manos arriba".

Varios sujetos que se encontraban en el buffet arrojaron sobre el oficial Sanchez, botellas y vasos, hiriéndolo.

Los concurrentes a esta fiesta fueron conducidos en grupo al Departamento Central de Policía, resultando que todos los sujetos eran de malísimos antecedentes, secuestrándoles armas y numerosos útiles de delito.

—Un núcleo de residentes mendocinos en esta capital tienen la iniciativa de crear un Museo de aviación en la ciudad de Mendoza para el cual serviría de base el monoplano Morane Soudnier de 80 caballos de fuerza que utilizó el teniente Candelaria cuando su viaje de la travesía de los Andes.

Luego se solicitarán los restos del aparato con el que se mató Newbery y los objetos hallados en el lugar donde cayó Matienzo.

—Lo recaudado hasta el 31 de Agosto en los puertos de Buenos Aires y La Plata asciende a 2 millones 249.244 pesos.

—Ha llegado al puerto militar la flotilla de escampavías chilenos.

### Chile

EN MONTON

SANTIAGO DE CHILE, 1.o — El señor Tocornal ha aceptado la Presidencia del Senado.

—Las compañías salineras gestionan la adquisición de una escuadrilla de hidro-aviones para regalársela a la Armada.

SANTIAGO DE CHILE, 1.o — El ministro de Inglaterra conferenció con el Presidente de la República, presentándole al nuevo agregado comercial.

SANTIAGO DE CHILE, 1.o — El Presidente de la República, señor Sanfuentes, ha desmentido los rumores de que abandonará el poder.

El señor Sanfuentes declaró que se proponía ir a Europa después de terminado su mandato.

SANTIAGO DE CHILE, 1.o — A fines del corriente año las compañías italianas Transatlántica Nazionale y de Navigazione iniciarán un servicio de grandes vapores mixtos que harán la carrera directa entre Génova y Valparaíso, vía Panamá.

SANTIAGO DE CHILE, 1.o — El personal de la Escuela de Aviación se ha suscrito con el importe de un día de sueldo en la colecta para la adquisición de aviones destinados al ejército.

SANTIAGO DE CHILE, 1—El representante de la "Agencia Havas" ha entrevistado al presidente de la República y al ministro de Relaciones Exteriores, quienes declararon que el ex-ministro, señor Puga Borne, que se encuentra actualmente en Perú, no tiene ninguna misión oficial del gobierno.

### Brasil

UNAS CUANTAS NOTICIAS

RIO JANEIRO, 1 — El 3 del corriente el Presidente de la República doctor Pessoa, empleando una lapicera de oro donada por el diario "A Rua" firmará el decreto convirtiendo en ley la sanción legislativa sobre repatriación de los ex-emperadores del Brasil.

—Realizóse el censo nacional, uno de los actos dispuestos para conmemorar el próximo centenario del Brasil. La tarea parece de proficuos resultados. Los diarios manifiestan confianza en el éxito de los trabajos, tanto aquí como en los estados, debido a la óptima organización de aquellos y a la larga propaganda periodística.

Parece que los cálculos sobrepasarán a los más optimistas, especialmente aquí. — Agencia Americana.

RIO JANEIRO, 1.o — Se activan los preparativos para el gran desfile militar que se realizará en honor de los reyes de Bélgica. Participarán las tropas de varias regiones, inclusive las ed la guarnición. En esa ocasión el rey Alberto volará sobre Río Janeiro en un aeroplano piloteado por el capitán francés Laffay.

—El Jefe del Estado Mayor de la Armada ha recibido un telegrama comunicando que el acorazado "Sao Paulo" llegó a Zeebruge, donde se embarcaron—a su bordo— los reyes belgas y su comitiva. La población aclamó hasta el delirio a los reyes, al Brasil y al "Sao Paulo". — A. Americana.

RIO JENEIRO, 1.o — El Consejo Municipal de esta organiza una gran fiesta veneciana en la bahía de Botafogo en honor de los reyes belgas.

bsow|shrdl hrdl rd h mhmhmhm

## ECOS DEL TURF

LA REUNION PROXIMA

LOS FORFAITS

Premio Milton, 2000 metros—Asquith 53, Teniente 56, Golosina 54.

Premio King Channing, 2000 metros—Guenoa 48, Calicot 56, Pega Fuerte 55, Uraba 52.

Premio Rubí, 1400 metros—Nitchevo 43, Fille de l'Air 40, Tita Ruffo 61, Ocho Volcao 47, Fortaleza II 46.

Premio Torterolo, 2500 metros—Chápiro 61 kilos, Calicot 48, Radamés 40, Vainqueur 56.

ORDEN DEL PROGRAMA

1.a carrera—Premio Milton, 2000 metros.
2.a carrera—Premio Tórtola, 1200 metros.
3.a carrera—Premio Pellegrini, 1200 metros.
4.a carrera — Premio Vera, 1600 metros.
5.a carrera — Premio King Charming, 2000 metros.
6.a carrera—Premio Salvador Sánchez, 1600 metros.
7.a carrera — Premio Rubí, 1400 metros.
8.a carrera—Premio Torterolo, 2500 metros.



### TURF ARGENTINO

INFORMACION GENERAL

Pronósticos

1.a carrera—Foch.
2.a " —Goyesca.
3.a " —Cow Boy.
4.a " —Nerón.
5.a " —Nola.
6.a " —Mulato.
7.a " —Charol.
8.a " —Heliotropo.

Competidores y montas

Premio Blarc—1700 metros
1 Entonces, 56 k.. E. Peñaloza.
2 Por Dios 56, I. Tedeschi.
3 Foch 56, J. Verduri.
4 Constantino 56, X. X.
5 Balahú 56, R. Rivero.
6 Calfukir 56, A. Grassi.
7 Clarín 56, M. Ojeda.
8 Pindapoy 56, J. Denel.
9 Some Day 56, Altamiranda.
10 Ginés 56, S. U. Morales.
11 Sarandí 56, I. Rossotti.
12 Alferio 56, N. Berazategui.
13 Naranjada 56, A. Gallo.
14 Flos 56, S. Ruiz.

Premio Kikú—1100 metros
1 Bala Rayada 56, J. Bastías.
2 Balayeuse 56, R. V. Lanatti.
3 La Ligia 56, T. N. Fernández.
4 Miranda 56, P. Cichetti.
5 Vía Libre 56, E. Peñaloza.
6 Ofensa 56, dudosa.
7 Goyesca 56, S. U. Morales.
8 Agata 56, M. Ojeda.
9 Lujuria 56, I. González.
10 Morganta 56, R. Rivero.

Premio Elástico—1600 metros
1 Dundo 56, M. Lema.
2 El Bomba 56, G. Ardouin.
3 Aquelarre 56, no corre.
4 Cow Boy 56, D. Torterolo.
5 Brabante 56, R. V. Lanatti.
6 Orosimbo 56, A. Grassi.
7 Mi Resto 56, N. Berazategui.
8 Novelista 56, R. Rivero.
9 Boy Scout 56, Altamiranda.
10 Garrafal 56, X. X.
11 Gemidor 56, E. Amuchastegui.

Premio Carpentier—1500 metros
1 Pergaminense 56, S. U. Morales.
2 Riquet 55, D. Torterolo.
3 Sapristi 54, M. Acosta.
4 Nerón 54, R. Pelletier.
5 Cygnet 53, O. P. Orrego.
6 Lancetazo 52, X. X.
7 Hollis 52, E. Peñaloza.
8 Duldul 52, C. Fenucci.
9 Intruso 51, G. Greme.
10 Panoli 50, M. Lema.
11 Malambo III 50, R. A. Carabajal.
12 Sinn Fein 50, I. Palmieri.
13 Rodaja 49, no corre.
14 Gold Powder 49, M. Altamiranda.

Premio Florete—1100 metros
1 Bacanal 56, E. Amuchástegui
2 Nola 56, M. Lema.
3 Doble Blanca 56, M. Ojeda.
4 Tisana 56, T. Fernández.
5 Molinera 56, H. M. Cassino.

Premio Flapper—1500 metros
1 Mulato 57, R. V. Lanatti.
2 Tell El Kebir 57, M. Acosta.
3 Red Wolf 54, M. Lema.
4 (Ventose 54, T. Torrilla.
5 (Prairial 54, no corre.
6 Nudo 54, F. Arcuri.
7 Norton 54, G. Greme.
8 Rapado 54, D. Torterolo.
9 Teson 54, R. Rivero.

Premio Júbilo II—1600 metros
1 Gral. French 70, no corre.
2 Caricato 64, no corre.
3 Charol 56, M. Altamiranda.
4 Amarette II 52, G. Adone.
5 Lavalleja 49, M. Ojeda.
6 Epigrama 45, M. Acosta.
7 Moselle 44, J. Biase.
8 Rodaja 40, X. X.

Premio Lance—2200 metros
1 Agasajo 54, R. V. Lanatti.
2 Chacotón 53, J. Verduri.
3 Bósforo 50, G. di Palma.
4 Jornalero 50, R. Pelletier.
5 Heliotropo 48, J. González.
6 Story 47, A. Grassi.
7 Elástico 45, M. Acosta.

Aprontes

PRIMERA CARRERA

ENTONCES con el peón, 700 en 44.

FOCH con Verduri, 700 metros en 41 3|5.

CALFUKIR con Grassi, 700 en 42.

SOME DAY con Altamiranda, 700 en 42 2|5.

SEGUNDA CARRERA

BALA RAYADA con Bastías, 600 en 35.

MIRANDA con Cichetti, 600 metros en 36.

TERCERA CARRERA

EL BOMBA con Ardouin, Y NUDO con Arcuri, 800 en 48.

BOY SENIT con Altamiranda, 700 en 42 3|5.

COW BOY con Torterolo, 700 en 42.

CUARTA CARRERA

HOLLIS con Torrilla, 700 metros en 43.

MALAMBO con Fenucci e INFIESTO con Carabajal, 700 en 40 4|5; lo mejor.

QUINTA CARRERA

DOBLE BLANCA con Berazategui, 800 en 47.

MOLINERA con Cassino, 600 en 36 1|5.

SEXTA CARRERA

RED WOLF con Lema, 800 en 48, lado opuesto.

SEPTIMA CARRERA

MOSELLE con Grassi, 700 en 42 2|5.

OCTAVA CARRERA

BOSFORO con Palma, 800 metros en 49.

JORNALERO con N. Belgrano, 800 en 49.

Diversos ejercicios

PARTIDAS Y FLOREOS

BUENOS AIRES, 1 — A EL TELEGRAFO. — Montevideo.— Ejercicios practicados hoy:

PERNOI, Arcuri, 1000 en 1.1 3|5.
DORACANTE, Carabajal, 700 en 42.
GRITERIA, Lanatti y QUINTILLA, peón, 700 en 42.
CARMYCHISA, Borean, 1500 en 1.34.
ATLANTA, Carabajal, 700 en 42 3|5.
PIGEON, Rivero, 800 en 48.
THEDA BARA, Palma, 730 en 42.
ESPUMANTE, Rivero, 800 en 48 3|5.
SISTER FLY, Lanatti, 1000 en 1 2|5.
OLD KING, Arcuri, 2.200 en 2.21.
CALDERON, Carabajal y LUCKY DAY, Fenucci, 800 en 47 2|5.
LIJO LABOR, Lema y PLUMISTA, Ruiz, 1700 en 1.49 2|5.
CARTAGENA, Alvarez y ATENCION, Cichetti, 800, en 48 opuesto.
POMARE, Benvenutti, 1600 en 1.41. Primeros 1500 apareado a LUMINAR, con Pelletier en 1.35.
TELODIRO, peón, 700 en 41 3|5.
TINGEL, peón, 700 en 41 2|5.
SCRATCHO, Torrilla, 1000, en 1.2.
GRAN COLECTA, Lema, 1600 en 1.41.
CARTA BLANCA, Pelletier y PORT FLY, peón, 800 en 48 2|5.
GENERAL HAIG, Torterolo y MONTGOMERY, peón, 700 en 42 2|5.
PRONOSTICO, Benvenutti y CANTARELA, Pelletier, 700 en 42 1|5.
CARETUDO, Acosta y RIQUEZA, Grasi, 700 en 41 2|5.
HER MAJESTY, Acosta, 700 en 42 2|5.
MARCHIONESS, Englander, 1500 metros.
LE POILU, Acevedo, 1000 en 59 3|5, opuesto.
FARMAN, Arcuri, 1000 en 1 3|5, opuesto.
USURERO, Ojeda, 800 en 48, opuesto.
PATITIESO, Torterolo, 700 en 41 2|5, opuesto.
FLAPPER, Morales, 800 en 48, opuesto.
HERMANN GOOR, Torterolo, ayer 1000 en 1 3|5.
QUO VADIS?, Amuchastegui, ayer, 800 en 48 2|5.
ASTUTO, Rivero, ayer en Belgrano, apareado CHACOTON, peón, 1000 en 1.1.
LEPANTO, Pelletier y X. X., peón, en Belgrano, 1000 en 1.1 2|5.



### Pronósticos de la prensa argentina para la reunión de hoy

| DIARIOS | 1.a carrera | 2.a carrera | 3.a carrera | 4.a carrera | 5.a carrera | 6.a carrera | 7.a carrera | 8.a carrera |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Crítica | Naranjada | B. Rayada | Aquelarre | Nerón | Bacanal | Mulato | Charol | Jornalero |
| La Epoca | Foch | Morganta | Cow Boy | Nerón | Bacanal | Tapado | Moselle | Elástico |
| El Diario | Calfuquir | Vía Libre | El Bomba | Riquet | Nola | Mulato | Amarrete II | Agasajo |
| Libre Palabra | Foch | Goyesca | Aquelarre | Riquet | Doble Blanca | Tell-el-kebir | Lavalleja | Heliotropo |
| Fray Mocho | Naranjada | Balayeuse | Cow Boy | Rodaja | Bacanal | Tapado | Charol | Elástico |
| La Mañana | Naranjada | Balayeuse | Cow Boy | Nerón | Bacanal | Prairial | Amarrete II | Agasajo |
| La Argentina | Some Day | Morganta | Aquelarre | Sapristi | Nola | Mulato | Charol | Heliotropo |
| Revista Sportiva | Naranjada | Balayeuse | Cow Boy | Rodaja | Nola | Mulato | Charol | Elástico |
| La Unión | Balahú | Goyesca | Aquelarre | Intruso | Doble Blanca | Tapado | Moselle | Heliotropo |
| Giornale d'Italia | Naranjada | B. Rayada | Orosimbo | Riquet | Bacanal | Tell-el-kebir | Lavalleja | Elástico |
| La República | Some Day | Balayeuse | Aquelarre | Malambo II | Bacanal | Prairial | Lavalleja | Jornalero |
| La Voz del Norte | Some Day | Goyesca | Cow Boy | Nerón | Nola | Tell-el-kebir | Amarrete II | Heliotropo |


Administración y Redacción: CALLE RINCON No. 587 SUSCRICION MENSUAL $ 0.50

# GACETA RURAL

Año II — Núm... Jueves 2 de Setiembre...

GANADERIA :: AGRICULTURA :: MERCADOS :: TABLADA :: EXPOSICIONES Y FERIAS PORTE...


## La fiebre aftosa

EN EL BRASIL

Comunican de Río, que el gabinete del ministro de Agricultura ha entregado a la prensa la nota siguiente:

"En vista de las noticias transmitidas por el ministro del Brasil en Bruselas y por el embajador en París, el ministro de Agricultura ha resuelto tomar medidas serias para evitar la entrada en el Brasil de animales atacados por la fiebre aftosa que existe en ambos países, así como la importación de animales que provengan de Francia y Bélgica, y el desembarque de los que hayan estado en contacto con bovinos que proceden de los países infectados.

"A los médicos veterinarios, señores Enrique Blanc de Freitas y Argemino Oliveira, diplomados de la escuela superior de agricultura y de medicina veterinaria, que actualmente están comisionados para estudiar en Europa los asuntos de su especialidad, se ha ordenado que estudien en los dos países referidos el servicio de profilaxia de la peste y transmitan al gobierno informes a este respecto.

"Además, el ministro, ha recomendado al director del servicio de industria pastoril, la más severa vigilancia para cualquier reproductor importado, comunicando inmediatamente la sospecha más leve, para que el ministro pueda tomar otras medidas consiguientes de esto."

EN BELGICA

Dice en comunicado de Londres: "La apariencia de la fiebre aftosa en el ganado vacuno en Bélgica ha tenido por resultado que el Ministerio de Agricultura prohiba la entrada de aquel ganado y aún la escala en los puertos de Bélgica de los vapores que conduzcan animales a Gran Bretaña."

## En Guichón

NUEVO LOCAL DE REMATES

Los señores Supparo Hnos., conocida firma que actúa en todos nuestros torneos ganaderos como rematadores, se han hecho cargo de un nuevo local situado en la Estación Guichón, departamento de Paysandú, que llena todas las necesidades de un verdadero centro de negocios. En la primera quincena del próximo mes de Octubre, los activos hombres de negocios rurales que nombramos al principio, procederán a realizar el primer remate feria en el nuevo local, para la cual cuentan desde ya con la inscripción de numerosas y muy buenas haciendas de los más acreditados establecimientos ganaderos del país.

Los hacendados y compradores que deseen obtener datos sobre el importante remate que se anuncia, pueden dirigirse a los señores Supparo Hnos. en el Salto o a su agente en Guichón, señor Isabelino Pereyra.

## Asociacion de C. de Ganado

CITACION

Se convoca a los señores miembros del Consejo Directivo a que concurran a la 3.a sesión ordinaria que se celebrará el viernes 3 del corriente, a las 4 y 30 de la tarde, en el local provisorio sito en la calle Cerro Largo 1109. — Montevideo, Setiembre 2 de 1920.—Domingo Cuadra, presidente; S. Sayago Velazco, secretario.

Orden del día: Tratar varios asuntos en trámite.

## Por Supparo Hnos.

EL REMATE DE HACIENDAS EN "LA HORMIGA"

El lunes último, en el importante local de transacciones ganaderas denominado "La Hormiga", sito en la Parada Yacuy, departamento de Artigas, los conocidos martilleros señores Supparo Hnos. verificaron el anunciado remate-feria de importantes haciendas procedentes de la zona garrapateada del país y de los más acreditados establecimientos, con un resultado lisonjero. Las ventas, según informes que se nos trasmiten de la ciudad del Salto, alcanzaron a la suma de 43.500 pesos, y ellas se verificaron con mucho entusiasmo y gran demanda, pagándose muy buenos precios por las haciendas vendidas.

En breve se realizará un nuevo remate de haciendas en el importante local "La Hormiga", uno de los centros ganaderos que más prestigios cuenta y mejor situado está para la realización, con éxito, de transacciones de esta naturaleza.

## El Congreso Nacional de las Cooperativas

SU INAUGURACION EN CHARLEROI

Dicen de Londres, que informan de Charleroi que ha inaugurado ayer sus sesiones el séptimo Congreso Nacional de las Cooperativas.

El delegado francés, M. Ramadier, declaró que la guerra trajo consigo una revolución en el movimiento cooperativo francés, del que resultara la formación de grandes y poderosas sociedades.

## La gran feria de Melilla

Detalle de nuevas ventas

Continuamos hoy el detalle de las ventas efectuadas por los conocidos martilleros señores Ponce de León y Dutra, en su espléndido local de Melilla:

José Ordeig Pérez y Hno., a Calvete Hnos., 40 novillos a pesos 64.50; al mismo, 50 novillos a $ 64.75; a Manuel Haro, 110 novillos a $ 63; a Calvete Hnos., 50 novillos a $ 55; a Raúl y Omar Rodríguez, 135 novillos a $ 55; a Aranzazú Cuitiño, 1 toro Durham en $ 900; a María L. de Zuasnabar, 1 toro Durham en $ 550; a Bideau Hnos., 1 toro Durham en $ 500; al mismo, 2 toros a $ 500; Manuel Rubio y García a Isidoro Del Pino, 1 toro Hereford $ 650; a Pablo Risso, 1 toro Hereford, en $ 450; al mismo, 1 toro Hereford, en pesos 570; al mismo toro Hereford, en $ 560; Alejandro Gallinal a Alejandro Zaffaroni 38 piezas a pesos 52; Giari Hnos. a Basilio Acevedo, 30 vaquillonas a $ 55; Francisco Iriarte a Aarón Anchorena, 4 toros Durham a $ 70; Etcheverry y Cuitiño a Juan R. Silveira, 18 toros Durham a pesos 275; Estancia "Martín Chico" a Carlos Olmos, 4 toros Durham a $ 350; Bosch del Marco Hnos. a Pedro Freitas 5 toros Hereford a $ 220; a Pedro M. de Freitas, 1 toro Hereford, en $ 440; a Francisco Vilaró 1 toro Hereford, $ 380; al mismo 1 toro Hereford $ 370; a Pedro Freitas, 1 toro en $ 350; Victorio Costa a María L. de Zausnabar, 1 toro Durham, $ 300; a Hipólito Unzaga, 1 toro Durham $ 300; José Viliamil y Cesas a Isidro del Pino, 1 toro Durham en $ 750; a Alberto Urtubey, 1 toro Durham en $ 750; José Ancho a Américo Beisso, 3 toros Durham, a $ 260; 1 toro Durham a $ 150; Edelmiro Echevarría a Isidro del Pino, 1 toro Durham $ 310; Estancia "Los Merinos" a Olavo Viera, 19 toros Hereford a $ 350; José Ancho a Juan Landa y Hnos. 1 toro Durham en $ 300; Ernesto D. Drable a Alberto Urtubey, 1 toro Durham en 700; a Ferreira y Cía., 1 toro Hereford en pesos 500; a Guillermo Lowler 1 toro Hereford en $ 570; a Juan A. Landa y Hnos., 1 toro Hereford en $ 800; a Ferreira y Cía., 1 toro Hereford en $ 700; Marcos del Bosch Hnos. a Olavo Viera 5 toros Hereford a $ 210; Ordeig Pérez y Hna. a Sucesión Amalia Correa 1 toro Durham en $ 350; Ernesto Drable a María L. de Zuasnábar 1 toro Durham en $ 560; a Leopoldo Reboledo 1 toro Durham en $ 420; a José Apuñaga 4 toros Durham en pesos 420; a Luis Mendoza 2 toros Hereford en $ 520; a Ferreira y Cía., 4 toros Hereford en $ 400; De la Pedresca Hnos. a José Echave 1 toro Durham en $ 400; Bernardo Methol a Juan Landa y Hnos 1 toro Durham en $ 300; Bernardo Echeverry a Florencio Salvo Carrara 12 toros Hereford mochos a $ 200; Aarón Anchorena a Juan B. Dubois, 2 toros Holandeses a pesos 450; Pedro D. Pumará a José Aguigaña 1 toro Durham en pesos 320; Pedro O. Pumará 1 toro Durham en $ 300; Alejandro Gallinal a B. Riet Correa 1 toro Durham en $ 800; Victorio Costa a Hipólito Unzaga, 1 toro Durham en $ 300; Alejandro Gallinal a Gilberto Cocta 1 toro Durham en $ 750; 1 toro Durham en $ 900; Sucesión Artagaveytía a Gilberto Costa 1 padrillo en 320; Alejandro Gallinal al mismo, 1 toro Durham en 1100 pesos; Juan Garat, 4 toros a 500 pesos; Ferreira y Cía., 12 toros a $ 450; Rubio y García a P. M. de Freitas 1 toro Hereford en $ 400; a Ferreira y Cía., 1 toro Hereford en $ 400; a Salustiano Cobas 1 toro Hereford en $ 350; a Luis García 1 toro Hereford en $ 350; a Guillermo Lowler 1 toro Hereford en $ 500; a P. M. de Freitas, 1 toro Hereford en $ 350; a Alfredo Zappalai 1 toro Hereford en $ 320; a Silva y Acosta 1 toro Hereford en $ 400, Estancia "Las Conchillas" a Silva y Acosta 3 toros a $ 500; a José M. Sancho y Hno. 4 toros Hereford a $ 500; a Zaffaroni 5 toros Durham a $ 130; J. y A. Wilson a Sucesión Mac Coll 10 toros Hereford a $ 225.

Mañana daremos el detalle final de las importantes transacciones.



## TABLADA

TRANSACCIONES DE AYER

Situación del Mercado

Alcanzaron a ser despachados ayer en Tablada 2.566 vacunos en pié, en cuyo número se incluyen mas de mil de tránsito, que, como mas o menos otro tanto el día anterior, proceden de las ventas de Melilla. Con pase salieron a pastoreo 21 reses.

En cuanto al mercado, poco o nada varió su situación, habiéndose mantenido solo viable para la colocacion de lotes bien preparados o especiales que el frigorífico Swift cotizó entre 165 y 166 milésimos el kilo en pié. Por bueyes mestizos de buena gordura, se obtuvieron hasta 125 idem idem para saladero, y hasta 156 idem idem pero tratándose de dos sobresalientes para frigorífico. Para este destino tambien fué vendido un lotecito de trece vacas excepcionales, a razón de 156 milésimos kilo en pié, cuyos precios difieren en mucho de los alcanzados del abasto por artículo de buena calidad y bien gordo, cotizado entre 127 y 133 idem idem. Los terneros no merecieron arriba de 125 y 130 milésimos por kilo en pié, siendo de buenas condiciones.

Los precios satisfactorios rigen, pues, unicamente para lo muy bueno o especial, con tendencia floja, a la vez que para las demas haciendas, cuanto menos regulares son sus condiciones o preparación, mas pesado y mas flojo sigue revelándose el mercado.



Detalle general de precios que anotamos, pagos por kilo en pié, según lotes y destinos:

Frigorífico Swift: Bueyes, a 156 milésimos. Novillos, a 135, 143, 150, 165 y 166 milésimos.

Pedro Ferrés y Cía.: Bueyes, a 90, 122 y 125 milésimos, Vacas, a 95 milésimos.

Abasto: Bueyes, a 102 y 104 milésimos. Novillos, a 112, 115, 117, 118, 125, 130, 134, 135 y 136 milésimos. Terneros, a 102, 115, 120, 125 y 130 idem.

El reparto de entrada es el siguiente:

| | Cabezas |
| --- | --- |
| Frigorífico Swift | 214 |
| Pedro Ferrés y Cía. | 34 |
| Bertoni Hermanos | 5 |
| Abasto | 480 |
| Interior | 1.802 |
| Servicio particular | 10 |
| Retiradas con pase | 21 |
| Total | 2.566 |

Para hoy son esperados 17 wagones de ganado vacuno.

Como lotes especiales anotamos los siguientes:

De Flores: De I. Medeiro, 2 bueyes cruzas con peso de 675 kilos a 156 milésimos, $ 105.30 y 13 vacas cruzas con peso de 613 kilos a 156 milésimos, $ 96.52.

De Tacuarembó: De P. Menendez, 57 novillos cruzas con peso de 514 kilos a 15 centésimos, $ 77.10.

De Soriano: De S. Alfonsín, 52 novillos cruzas con peso de 508 kilos a 155 milésimos, $ 78.74.

De Soriano: De Claso Hnos., 76 novillos cruzas con peso de 511 kilos a 143 milésimos, $ 73.07.

Puppo, Sayago y Gaso, (Consignatarios).

## La exposición Internacional de ganadería en Buenos Aires

Nuevos fallos de los Jurados

Una información bonaerense anuncia que una gran afluencia de público e interesados en estos certámenes sigue con atención los fallos, de cuya nómina extractamos los siguientes:

Equinos de raza criolla, inscriptos en el Stud Book Argentino

Categoría especial — Primer premio, N.o 2630, Montiel, expositor, Angel D. Alvarez.

Segundo premio, N.o 2631, Argentino; expositor Gregorio Viera.

Tercer premio, N.o 2632, Lindo; expositor, J. C. Ramos Otero (hijo).

Categoría 25 — Primer premio, N.o 2642, Catriel 10; expositor, J. E. Uriburu.

Segundo premio, N.o 2637, Reflejo; expositor, Emilio Solanet.

Tercer premio, N.o 2639, Pampero; expositor, E. S. Crotto.

Cuarto premio, N.o 2644, Catriel 11; expositor, J. C. Uriburu.

Categoría 26 — Primer premio, Africano, N.o 2650; expositor, Emilio Solanet.

Segundo premio, Sargento Fercero, N.o 2648 expositor, Claudio V. Crotto.

Tercer premio, Sargento Cuarto, N.o 2649; expositor, el mismo.

Raza vacuna Aberdeen Angus

Categoría 38 — Primer premio, Elenas Blackfrar 24, Box N.o 1639; expositor, W. J. Grant.

Segundo premio, Polly Virtus, Box N.o 1631; expositor Barreto Hons.

Tercer premio, Prince Alfred, Box N.o 1632; expositor Juan Macdonald.

Cuarto premio, Oordal of Ballindalloch, Box N.o 1634; expositor B. Muñoz Barreto.

Quinto premio, Tatay Burnell, Box N.o 1636; expositor, Samuel B. Hale Compañía Ltda.

Categoría 39 — Primer premio, Patriota of Charles, Box N.o 1649; expositor, Carlos Guerrero e hijo.

Segundo premio, Prince of Adra Luna 62, Box N.o 1645; expositor B. Muñoz Barreto.

Tercer premio, Tatay Watdword, Box N.o 1648; expositor, S. B. Hale Compañía Limitada.

Cuarto premio, Jolly Page, Box N.o 1643; expositores Barreto Hs.

Categoría 40 — Primer premio, Yordal of Ballindalloch Luna 26, Box N.o 1653, B. Muñoz Barreto.

Segundo premio, Astracan Box N.o 1652; expositor, Pedro Estanguet.

Tercer premio, Enthusiastic of Charles, Box N.o 1658; expositor Carlos Guerrero e hijo.

Cuarto premio, Prince Imperial of Charles, Box N.o 1660; expositor, el mismo.

Quinto premio — Happy Charlic, Box 1651; expositor Juan Macdonald.

Categoría 41 — Primer premio, Curumalán Elgnier, Box N.o 1671; expositora, S. A. Estancias y Colonias Curumalán.

Segundo premio — Yordal of Ballindalloch Luna 29, Box N.o 1665; expositor B. Muñoz Barreto.

Tercer premio, Tatay Fiaslight, Box N.o 1667; expositor S. B. Hale y Compañía Limitada.

Cuarto premio, Black Prince, Box N.o 1668; expositores, E. Brown Hnos.

Quinto premio, Eden Eric of Dalmery Luna 4, Box N.o 1666; expositor B. Moñoz Barreto.

Terminaron su labor del día, los jurados que entendieron en la clasificación de varias categorías de equinos y de otras de ganado vacuno, de raza Aberdeen Angus, cuyas nóminas diéramos en las ediciones anteriores.

A última hora terminaron con las categorías que se detallan a continuación:

Equinos raza argentina

Categoría 27 — Hembras: primer premio, Haragán, N.o 2660: expositor Emilio Solanet.

Segundo premio, Argentino 6, N.o 2661; expositor, Gregorio Viera.

Categoría 28 — Primer premio, Bayoneta, N.o 2664; expositor, Leonardo y Martín Pereyra Iraola.

Segundo premio, La Payanca, N.o 2663; expositores los mismos.

Tercer premio, Yerbita, N.o 2662; expositor, Angel D. Alvarez.

Categoría 129—Hembras: primer premio, Cautiva Primera, N.o 2665; expositor C. V. Crotto.

Segundo premio, Cautiva Tercera, N.o 2667; expositor, el mismo.

Tercer premio, Cautiva Segunda, N.o 2666; expositor, el mismo.

Premio campeón: Haragán N.o 2660, que también obtuvo el primer premio; expositor, Emilio Solanet.

Reservado de campeón, Africano, N.o 2650; expositor, el mismo.

El premio Jockey Club se concedió al 2660, Haragán, del referido expositor, señor Emilio Solanet.

La yegua Cautiva Primera, N.o 2665, del expositor Claudio V. Crotto, obtuvo el premio campeón, y el Reservado de campeón se encedió a la yegua Cautiva Tercera, N.o 2667, del mismo expositor.

Vacunos—Raza Aberdeen Angus

Premio Gran Campeón de Raza Aberdeen Angus, Box N.o 1551, Elector of Hursleyn (importado); expositor, W. J. Grant.

Reservado de Gran Campeón, Peasant of Glenfarculas, N.o 1559 expositor, Samuel B. Hale Comp. Limitada.

Premio Segnior Champion. El mismo producto clasificado Gran Campeón, cuyo expositor es el señor W. J. Grant.

Premio Reservado de Seantor Champion. El mismo producto, que obtuvo el de Reservado de Gran Campeón.

Premio Two of years old, Champion, N.o 1633, Prince Jhom; expositor Juan Macdonald.

Premio Reservado de Two years old Champion, N.o 1615, Peer N.o 72; expositora, Compañía Rural Bremen.

Premio Junior Champion, N.o 1653, Yordal of Ballindalloch Luna; expositor, B. Muñoz Barreto.

Premio Reservado de Junior Champion, producto N.o 1652, Astracán; expositor, Pedro Estanguet.

Categoría 95 — Primer premio, Elenas Bethy, N.o 1884; expositor, W. J. Grant.

Segundo premio, Curumalán Perla, N.o 1883; expositora, S. A. Estancias y Colonias Curumalán.

Categoría 96 — Primer premio, Eros, N.o 1886; expositor, Barreto Hnos.

Segundo premio, Blondetta, N.o 1891; expositora, Compañía Rural Bremen.

Tercer premio, Maud 8 of Magdala, N.o 1885; expositores, Barreto Hnos.

Cuarto premio, Tatay Blond, N.o 1887; expositor, S. B. Hale y Cía. Ltda.

Quinto premio, Gladys, N.o 1889; expositor, Juan M. Damuzzo.

Categoría 98 — Primer premio, Blondetta Luna, N.o 1894; expositor, B. Muñoz Barreto.

Segundo premio, Black Princesa, N.o 1896; expositores, E. Brown y Hnos.

Tercer premio, Tatay Davesa, N.o 1895; expositor: S. B. Hale y Cía. Ltda.

Cuarto premio, Eunesia 2 of Charles, N.o 1897; expositores, Carlos Guerrero e hijo.

Categoría 128—Primer premio, Administrator of Charles, N.o 1946; expositores, Carlos Guerrero e hijo.

Segundo premio, Peer, N.o 1947; expositora, Compañía Rural Bremen.

## El ganado zebú en el Brasil

CONSIDERACIONES DE INTERES

La exposición ganadera que recientemente se efectuó en Río de Janeiro ha sido, sin duda, la más importante de todas las realizadas hasta ahora por Brasil, y ello hizo que despertase en nuestros criadores muy señalado interés.

El señor Carlos Guerrero, delegado ante aquel torneo de la Liga Agrícola Argentina, acaba de hacer las siguientes declaraciones:

La Sociedad Rural Argentina y el Ministerio de Agricultura enviaron delegados, y, por su parte, la Liga Agraria designó con tal carácter a don Carlos Guerrero, uno de los ganaderos más progresistas de nuestro país. De regreso en esta capital, hemos considerado oportuno requerir las impresiones del señor Guerrero acerca de aquel certamen, y, más especialmente, respecto a los adelantos conseguidos en la cría del zebú. He aquí lo que nos ha dicho:

La primera impresión que me produjo la visita a la exposición, el día de mi llegada, fué de concurrir a un torneo de verdadera práctica y enseñanza para este país, encontrando desterrados todos los artificios con que en la generalidad de las exposiciones se presentan los animales, para demostrar con ello un esplendor que deslumbra al visitante, pero que nada dice respecto de la ganadería común, que por su mayor número es la que constituye propiamente el ganado nacional.

(Continuará).

## Entrada y venta de ganado en Tablada

Día 1.o

973 VACUNOS Y 40 CERDOS VENDIDOS

30 bueyes, 397 novillos, 482 vacas y 57 terneros.

DETALLE DE LAS VENTAS

Silvestre García—
De Canelones: 6 bueyes remitidos por F. Martínez y vendidos a pesos 0.09 k., para saladero.
De Canelones: 24 vacas remitidas por G. Goyotche y vendidas a pesos 0.118 k., para abasto.

Victorica, Muiños y Piñeyrúa—
De Minas: 179 vacas remitidas por B. Riet Correa y vendidas a $ 0.133 k., para abasto, frigorífico e interior.
De Paysandú: 40 novillos remitidos por Sucesión Barraunde y vendidos a $ 0.117 k., para abasto.

V. de Aphesteguy, Palau y Freire—
De Canelones: 3 bueyes, 15 novillos, 3 terneros remitidos por G. Núñez y vendidos a $ 0.104 k. b., 0.118 n., 0.11 t., para abasto.

J. Bentancor e hijo—
De Canelones: 7 vacas, 5 terneros remitidos por G. Hernández y vendidos a $ 0.111 k. v., 0.105 t., para abasto.

Supparo, Quintela y Cía.—
De Montevideo: 6 vacas remitidas por E. González y vendidas a $ 0.12 k., para abasto.

Fernández y Morales—
De Montevideo: 23 cerdos remitidos por J. Chechi y vendidos para abasto.

Ríos, Grajales y Giordano—
De Montevideo: 37 vacas remitidas por P. Lopardo y vendidas a $ 0.118 y 0.12 k., para abasto.
De Canelones: 3 terneros remitidos por J. Gutiérrez y vendidos a $ 0.09 k., para servicio particular.
De Montevideo: 2 terneros remitidos por J. Lizarazo (hijo) y vendidos a $ 0.09 k., para servicio particular.
De Montevideo: 2 vacas remitidas por G. Neves y vendidas sin precio, para abasto.
De Paysandú: 71 novillos y 5 vacas remitidos por Gil Menéndez y vendidos sin precio y a $ 0.134 k. n., 0.122 v., para abasto y frigorífico.

Sosa, Arrosa y Martínez Bresque—
De Cerro Largo: 42 novillos remitidos por L. Arrosa y vendidos a $ 0.135 k., para abasto e interior.
De Soriano: 5 novillos, 29 vacas remitidas por J. Idjarto y vendidas a $ 0.13 k. n., 0.112 v., para abasto e interior.
De Colonia: 4 bueyes, 25 novillos remitidos por D. Pescetto y vendidos a $ 0.125 k. b., 0.134 n., para frigorífico.

Silverio García—
De Canelones: 6 novillos remitidos por E. Reyes y vendidos a precio reservado, para interior.
De Montevideo: 10 vacas remitidas por E. Hernández y vendidas para abasto.
De Canelones: 2 bueyes remitidos por E. Reyes y vendidos a $ 0.102 k., para abasto.

Vidaurreta y Cía.—
De Canelones: 21 cerdos remitidos por N. Dávila y vendidos para abasto.

Juan Arrosa—
De Soriano: 57 novillos, 2 vacas remitidos por S. Alfonzini y vendidos a precio reservado, para abasto y frigorífico.

Etcheverry y Andrignetti—
De Canelones: 21 vacas remitidas por J. Andrignetti y vendidas a precio reservado, para abasto, interior y servicio particular.

Lizardo B. González—
De Flores: 2 bueyes, 18 vacas, 23 terneros remitidos por I. Medero y vendidos a $ 0.156 k. b. y v., 0.115 t. para abasto y frigorífico.

Viuda de Daniel Aguirre—
De Tacuarembó: 18 novillos, 17 vacas, 4 terneros remitidos por G. Helenfeld y vendidos a $ 0.132 k. n., 0.092 v., 0.125 y 0.10 t., para abasto e interior.

Ponce de León y Dutra—
De Montevideo: 259 novillos remitidos por Ponce de León y Dutra y vendidos para interior.

# COMERCIO E INDUSTRIAS

## BOLSA – BANCOS – NAVEGACION – IMPORTACION Y EXPORTACION

## Telegramas comerciales

### Informaciones de todas partes

## Títulos uruguayos

SU COTIZACION EN LONDRES Y PARIS

(Especial de EL SIGLO)

LONDRES, 1.o — Los precios de cierre de los títulos uruguayos que se cotizan en esta Bolsa fueron los siguientes:

Deuda Consolidada 3 y 1|2, 65 1|4 contra 65 1|2.

Certificados de la misma deuda 64.50, precio anterior 66 1|4.

Empréstito uruguayo, 5 por ciento, 1896, 88 contra 89, precio anterior.

Empréstito de Conversión, 5 por ciento, 1905, 85. Precio anterior 84.

Empréstito Títulos, 5 o|o oro, 1914, 84 contra 86, precio anterior.

EN PARIS

(Especial de EL SIGLO)

PARIS, 1.o — El precio de cierre de los títulos uruguayos en esta Bolsa, fueron ayer: Empréstito de Obras Públicas 1909, 160; precio anterior, 157; Empréstito de Conversión 1905, 171 o|o; precio anterior, 168.

### CAMBIOS

(Especial de EL SIGLO)

NUEVA YORK, 1.o — En el mercado de cambios al cerrar hoy regían los siguientes tipos: Londres, 3.57 1|4; París, 14.30; Italia, 21.40; Alemania, 204 marcos; España, 15.

PARIS, 1.o—Los cambios internacionales en el momento del cierre del mercado son los siguientes:

Londres, 51.25; Estados Unidos, 14.50; Bélgica, 106 3|8; Italia, 67 1|2; España, 216; Suiza, 236.50; Alemania, 29 1|2.

## Entre Bremen y Sudamérica

Reanudación de los servicios marítimos

BERLIN, 1—Informan de Bremen que el "Nord Deutsche Lloyd" anuncia que reanudará su servicio regular de navegación con Brasil desde el día 25 del corriente.

## Cueros para Italia

WASHINGTON, 1.o—A estar por anuncios recibidos en el Departamento de Comercio, desde Roma, se sabe que Italia no importa ya cueros y que está esperando una reducción en los precios. Se agrega que la situación de los créditos y de los asignados está mejorando.

## El comercio del café

RIO JANEIRO, 1 —El doctor Augusto Ramos, financista y vice presidente de la Asociación Comercial, dice en "A Noite" que Brasil perderá diez millones de libras esterlinas con cada cosecha de café.

## Los depósitos bancarios en E. Unidos

WASHINGTON, 1,o — Según anunció hoy el inspector del departamento del Tesoro, durante el año fiscal que terminó el 30 de Junio edl año en curso, los depósitos en los Bancos de los Estados Unidos experimentaron un aumento de 1.230.556.000 dólares sobre los del año anterior.

El 30 de Junio de 1920, el total de los depósitos bancarios alcanzaba a 710.155.421.000 dólares.

## El cambio brasileño

BRUSELAS, 1.o — Algunos brasileños muy allegados a los círculos dicen que en Río de Janeiro se discutía un proyecto con el propósito de conseguir de Estados Unidos un crédito de varios millones de dólares, cuya suma será destinada a fijar arbitrariamente el tipo de cambio por un período de tres a seis meses, estableciéndose cada vez un tipo de cambio cuyo término medio será determinado por el cambio durante el período precedente.

## Cereales a término

MERCADO DE BUENOS AIRES

(Especial de EL SIGLO)

BUENOS AIRES, 1.o—En el mercado de cereales a término se realizaron las siguientes operaciones.

Apertura

Maíz, para Octubre, 9.65. Lino, para Febrero, 23.20. Id. id. Octubre 25.10. Trigo, para Febrero, 19.60.

Primera rueda

Maíz, para Octubre, 400 toneladas, a 9.68; Id para Noviembre, 400 id, a 9.72; 1400 id a 9.73; Id id, 400, id a 9.75; 1000 id a 9.74; Id para Diciembre, 200 id, a 9.79; 400 id a 9.78; id id, 200 id, a 9.77.

Lino, para Setiembre, 200 toneladas, a 25.50; Id para Octubre, 200 id, a 25.25; 700 id a 25.30.

Trigo, para Febrero, 200 id, 19.65; 200, io a 19.66; Id id 200 id, a 19.67.

Segunda rueda

Maíz, para Setiembre, 600 toneladas, a 9.69; para Octubre, 200 id, a 9.69; para Noviembre, 1200 id, a 9.74; 600 id, a 9.75; para Diciembre, 200 id, a 9.80.

Lino, para Setiembre, 100 id a 25.60.

Trigo, para Febrero, 200 id, a 19.80.

Ajuste

Maíz, para Setiembre, 9.60; para Octubre, 9.70; para Noviembre, 9.75.

Lino, para Setiembre, 25.60; para Octubre, 25.40; para Noviembre, 25.20.; para Febrero, 23.80.

Trigo, para Febrero, 19.80.

Clausura

Maíz, para Octubre, 9.77; Lino, para Octubre, 25.55; para Noviembre, 9.82; para Febrero, 23.95.

Trigo, para Febrero, 19.90.

## MERCADO NORTEAMERICANO

CHICAGO, 1.o — El mercado de cereales abrió esta mañana firme.

A medio día las cotizaciones, por bushel, fueron las siguientes: maíz, para Septiembre, a 1.39; Diciembre, 1.73 3|4.

Avena, para Septiembre, a 0.65 7|8; Diciembre, 0. 66 1|2.

Las cotizaciones del cierre fueron: maíz, para Septiembre, 1.40 3|4; avena, para Septiembre, 0.65 7|8.

CHICAGO, 1.o — El mercado ed trigo estuvo fácil. Para Diciembre, se cotizó a 2.42 3|4. Precio más alto, 2.33; más, 2.31. Clausura, para Diciembre, 2.34 1|2.

DULUTH, 1.o — La semilla de lino, para Octubre, se cotizó a 3.21; para entregar en Diciempre, 3.25.

Las cotizaciones del cierre fueron, para Octubre, 3.26; Diciembre, 3.30 1|2.

## Mercado inglés

LONDRES, 1.o — En el Baltic Exchange no se han hecho asignaciones de trigo.

El mercado de maíz estuvo firme. Un cargamento de 5.600 toneladas del Río de la Plata, por el vapor "Erlesburch" esperado para cargar en 5 de Septiembre, se vendió a 67 con 9. Otros, del Danubio, Besarabia y Galitzia de 3.000 toneladas, por el vapor "Sendeja" y un cargamento por vapor, del Río de la Plata, que están cargando, los vendedores piden 69; para Septiembre c Octubre, 68. Los cargamentos parciales se cotizaron, para Julio y Agosto, a 67 con 9; para Agosto y Sepiembre, a 35; para Septiembre y Octubre, 64. las 480 libras.

Estuvo firme el mercado de cebada. La californiana se cotizó para Septiembre y Octubre, a 95 las 448 libras.

La avena estuvo firme y tranquila. La del Río de la Plata se cotizó para Julio y Agosto, a 47 con 3; para Agosto. Septiembre y Octubre, a 47 con 3. las 320 libras.

La semilla de lino de la India estuvo tranquila; la del Río de la Plata fué enteramente firme; la de Calcuta se cotizó para Septiembre y Octubre, vendeores, a 38 1|4; la de Bombay, a 39 1|2; la del Río de la Plata, disponible, a 36; otro lote, a 35 1|2; para Septiember y Octubre, a 35 1|4.

Estuvo desanimado el mercado de aceite del ino. El disponible se cotizó a 80; para Septiembre y Diciembre, a 76 con 6.

## Productos ganaderos

MERCADO DE CARNES

LONDRES, 1.o—Mercado de carnes lento, suministros abundantes

NUEVA YORK, 1.o—Los precios de la carne de vacuno no variaron hoy.

NUEVA YORK, 1.o—La carne de cerdo para Septiembre, se cotizó a 23.85, para Diciembre, a 24.

MERCADO DE CUEROS

NUEVA YORK, 1.o—Los precios de los cueros invariados.

MERCADO DE LANAS

LONDRES, 1.o—En los remates de lanas de ayer, se ofrecieron 8.700 fardos. Hubo una regular selección.

El continente compró lanas carbonizadas.

BOSTON, 1.o — Las últimas cotizacions en este mercado de las lanas procedentes del Río de la Plata, son las siguientes:

Cruza fina, de Buenos Aires, 1|4 de sangre, de 22 a 24 centésimos la libra.

Lana de primera, de Montevideo, 3|8 de sangre, de 55 a 58 centésimos.

Merina, de Montevideo, de 65 a 70 centésimos la libra.

## Bolsas extranjeras

BOLSA DE BUENOS AIRES

Certificados Argentinos, Ley 8172, $9.30.
Id id, id 9155, 2.a serie, 90.00.
Id id, id id, 3.a serie, 90.80.
Id id, id id 4.a serie, 91.00.
Id id, id id, 5.a serie, 89.20.
Id id, id id, 6.a serie, 89.70.
Id id, id id, 7.a serie, 88.00.
Bonos Hipotecarios, 86.50.
Cédulas serie L, 88.60.
Id id K, 79.00.
Crédito 1905, 67.20.
Id 1907, 66.00.
Id 1911, 68.00.
Empréstito 1911 (oro), 57.40.
Pavimentación Semestral, 70.00.
Id Trimestral, 69.00.
Certificados Municipales, 94.
Buenos Aires, 2 1|2 o|o, 30.50.
Mendoza 5 o|o oro, fin Octubre, 44.60.
Deuda 6 o|o, 2.a serie, 71.20.
Banco Comercial Italiano, 133.50.
Banco de la Provincia, acciones, 144.
Banco Galicia, 80.00.
Banco Francés, 42.80.
La Tandilera, 165.00.
Astra, 81.50.

EN EL STOCK EXCHANGE

LONDRES, 1.o — La Bolsa de hoy estuvo poco activa, pero las cotizaciones se mantuvieron firmes.

Los títulos uruguayos tuvieron fácil salida.

CAMBIOS

LONDRES, 30—Los tipos de los cambios fueron hoy, a la clausura, los siguientes.

Londres sobre París, a la vista, 51.20 francos por libra esterlina; a 90 días, 51.55. Sobre Amberes, a la vista, 48.10; a 90 días, 48.35. Sobre Madrid, a la vista, 28.80 pesetas por libra; a 90 días, 23.84. Sobre Nueva York, a la vista, 3.54 3|4 dólares por libra; a 90 días, 3.56 1.4. Sobre Suzia, a la vista, 21.65 francos suizos por libra; a 90 días, 21.70. Sobre Italia, a la vista, 76.75 liras por libra; a 90 días, 77. Sobre Copenhague, a la vista, 24.68 coronas por libra; a 90 días, 24.90. Sobr eCristianía, a la vista ,24.78 coronas por libra; a 90 días, 25. Sobre Estocolmo, a la vista, 17.61 coronas por libra; a 90 días, 17.65. Sobre Berlín, a la vista, 175 marcos por libra, a 90 días, 177. Sobre Finlandia, a la vista, 102 marcos por libra; a 90 días, 107. Sobre Buenos Aires, a la vista, por pesos oro .57 1|4 peniques; a 90 días .57 1|2 peniques.

ROMA, 1.o — Cambio sobre París, los 100 francos, liras 150.22; la libra esterlina, 77.04; los 100 francos suizos, 354; el dólar, 21.46; los 100 marcos alemanes, liras 45.

MADRID, 1.o—La libra esterlina ,23.79 pesetas; los 100 francos sobre París, 46 pesetas.

PARIS, 1.o—La libra esterlina, francos 51.29; los 100 francos belgas, 106.25.

SANTIAGO DE CHILE, 1.o —Cambio bancario, 12 3|16; id comercial, 12 1|4; oro, 82.20 por ciento; peso argentino, 2.13 1|2 pesos chilenos.

RIO DE JANEIRO, 1.o — Cambio, papel, 1.980; oro, 4550.

## Mercado de algodón

LIVERPOOL, 1.o—El algodón americano Fully Mi ddling para Setiembre y Octubre, se cotizó a 19.55. Para Enero, a 13.73. Para Marzo, a 18.40. Para Mayo, a 19.74. Para Julio, a 17.64.

El algodón egipcio cerró con una baja de cuatrocientos puntos.

## Mercado de metales

LONDRES, 1.o—El cobre se cotizó a 95 libras la tonelada. E lelectrolítico, se pagó de 11 a 117. El estaño, de 273 a 281. El plomo, de 36 5|8 a 36 15|16. El cinc, a 41 3|8.

NUEVA YORK, 1.o—El cobre se cotizó a 19 centavos de dólar la libra. El estaño se pagó a 46. El precio de la plata nacoinal, fué de 0.99 1|2 la onza.

El precio de la plata extranjera, fué de 0.92 3|4.

El nitrato chileno, se pagó a 76 dólares la tonelada. El tungsteno boliviano, a 6 1.4 dólares las veinte libras.

## Mercado de azúcar

NUEVA YORK, 1.o—El azúcar refinado se cotizó hoy de 16.00 a 17.10 centavos de dolar la libra.

El azúcar en bruto nominal.

## Mercado de caucho

NUEVA YORK, 1—Las cotizaciones del caucho en bruto en el momento de cierre del mercado fueron las siguientes:

Upriver fino a 0.30 dolares la libra. Ordinario a 0.20. Balas a 0.31. De plantacion de primera calidad de 0.20 a 0.29.

## BOLSA

Las operaciones realizadas ayer en la Bolsa de Comercio denotaron mayor firmeza en las cotizaciones que el día anterior, pues, varios títulos como ser la Consolidada, el Empréstito de Conversión y los Hipotecarios de las series S y T, que habían sufrido quebrantos más o menos sensibles, repuntaron alcanzando algunos de ellos de 0.20 a 0.30 centésimos de aumento.

Las acciones del Banco italiano permanecieron estables a pesos 40,00 cada una, precio igual del día anterior.

El detalle de las ventas de ayer es como sigue:

1.a RUEDA

Títulos 1914 oro 5 o|o
$ 2.444 para mañana. 76.00

Banco Italiano
50 acciones contado 40.00
100 para mañana 40.00

2.a RUEDA

Deuda Consolidada
$ 9.400 fin Octubre 59.20
4.700 idem idem 59.20
4.700 fin mes 59.20
1.880 para mañana 59.00
4.700 fin mes 59.00
4.700 para mañana 59.00
4.700 fin de mes 59.00
6.802 fin Octubre 59.10
4.700 idem idem 59.20
4.700 fin mes 59.20

Empréstito O. Públicas 5 o|o 1909
$ 11.190 fin mes 75.50

Deuda Edificios Universitarios
$ 5.100 fin Octubre 88.00
5.100 idem idem 88.00

Deuda Interna 1916
$ 2.000 para mañana 98.00

Empréstito Conversión
$ 9.325.00 mañana 78.80
4.662.50 fin mes 79.00
4.662.50 idem idem 79.00
5.595.30 mañana 78.90
2.611.00 idem idem 78.90
9.325.00 fin mes 79.00
3.730.00 mañana 78.90
3.730.00 idem idem 78.90
3.170.50 idem idem 78.90
1.865.00 idem idem 78.90
11.662.50 fin mes 79.00
9.325.00 idem idem 79.00
5.688.25 fin Otcbre 78.10
4.196.25 mañana 78.90

Banco Italiano
150 al contado 40.00

Títulos Hipotecarios—Serie N
$ 1.500 para mañana 94.20

Títulos Hipotecarios — Serie O
$ 4.000 para mañana 94.00

Títulos Hipotecarios—Serie R
$ 1.000 para mañana 94.50
1.000 idem idem 94.50
2.400 idem idem 94.50

Títulos Hipotecarios—Serie S
$ 5.000 para mañana 93.00
1.000 idem idem 93.10
2.500 idem idem 93.10
1.000 idem idem 93.10

Títulos Hipotecarios—Serie T
$ 1.200 para mañana 92.40
14.100 idem idem 92.50
1.000 idem idem 92.40
1.800 idem idem 92.50
1.600 idem idem 92.80
1.400 idem idem 92.80
1.000 idem idem 92.30
1.000 idem idem 92.80
1.000 idem idem 92.80
1.000 idem idem 92.80
5.000 para el 26 92.70

## Mercado de cambios

No ha variado ayer el tono del mercado de cambios internacionales y si bien se notó alguna mejora para todas las monedas extrangeras, excepto el dolar que no experimentó ninguna modificación, no es menos cierto que la plaza estuvo irregular al iniciarse los negocios quedando luego mas firme.

TIPOS DE CAMBIOS

Al cerrar sus puertas los Bancos giraban sobre Londres a 57 peniques por peso contra 57 3|4 el día anterior; Francia 12.20 contra 12.30; España 5.68. sin variacion; Suiza 5.15 contra 5.20; Italia 18.10 contra 18.40; Estados Unidos, 117, sin variación; Buenos Aires 6 3|4 olo contra 7 el día anterior; Brasil 20.750 contra 20.800; Bélgica 11.50 contra 11.40; Alemania, 40, sin variación.

TIPOS DE MOSTRADOR Y PARA EL COBRO DE LETRAS

De £ 20 hasta 200: francos, liras y pesetas, 500 hasta 5.000; marcos 400 hasta 4.000; pesos americanos, 100 hasta 1.000.

| | 90 d/v | Vista |
|---|---|---|
| Libras esterlinas | 57 13/16 | 57 3/16 |
| Francos | 12.035 | 11.995 |
| Francos (Ambéres) | | 10.995 |
| Francos (Suiza) | | 5.095 |
| Liras | | 17.995 |
| Pesetas (Madrid y Barcelona) | | 5.615 |
| Berlín o Hamburgo | | 37.— |
| Pesos americanos | | 117.60 |

CANTIDADES MAYORES

De £ 201 hasta 600; marcos, 4.001 hasta 12.000; $ 1.001 hasta 3.000; francos, liras y pesetas, 5.001 hasta 15.000. Cantidades mayores de $ 3.000:

| | 90 d/v | Vista |
|---|---|---|
| Libras esterlinas | 57 7/8 | 57 1/4 |
| Francos | 12.07 | 12.— |
| Francos (Amberes) | | 11.— |
| Francos (Suiza) | | 5.10 |
| Liras | | 18.— |
| Pesetas (Madrid y Barcelona) | | 5.62 |
| Berlín o Hamburgo | | 37.50 |
| Pesos americanos | | 117.50 |

CAMBIOS DE BUENOS AIRES

| | Telg. | Vista |
|---|---|---|
| Francia | 12.15 | 12.20 |
| Bélgica | 11.20 | 11.25 |
| España | 5.66 | 5.68 |
| Italia | 18.10 | 18.15 |
| Estados Unidos | 117.20 | 116.50 |
| Alemania | — | — |
| Río de Janeiro | — | — |
| Montevideo | 4 % premio | |
| Inglaterra | 57 1/8 | 57 3/8 |
| " 90 d/v | — | 58 1/8 |

DESCUENTOS

Banco de la República

| | |
|---|---|
| Cuentas corrientes | 7 a 8 % |
| Vales | 6 " 7 % |
| Cauciones | 5 " 6 % |
| Redescuentos | 4 " 5 % |
| Créditos hipotecarios | Cv'cional |

Otros Bancos

| | |
|---|---|
| Cuentas corrientes | 8 a 9 % |
| Vales | 7 " 8 % |
| Cauciones | 5 7 % |
| Créditos hipotecarios | Cv'cional |

## Valor de la propiedad

$ 5.200, casa calle Berro, 18.a sección, 529 metros.

$ 3.000, casa calle Isla de Flores 81 a, 70 metros.

$ 2.900, terreno camino Larrañaga, 464 metros.

$ 19.500, finca frente a camino Villará, 399 metros.

$ 1.222, terreno en Pocitos, calle Chucarro, 185 metros.

$ 9.000, casa en la Blanqueada, Camino Cibils, 2.398 metros.

$ 4.250, terreno en Las Brujas, departamento Canelones, 156 hectáreas.

$ 10.000, finca en Las Piedras, departamento Canelones, 922 metros.

$ 10.800, casa calle Guaná 2222, 374 metros.

## Registro de hipotecas

1.a SECCION

$ 5.000, al 7 o|o anual.
4.700, al 6 1|2 o|o id.
3.000, acumulados.
8.000, al 7 o|o anual.
7.000, al 8 o|o id.

2.a SECCION

$ 9.185, al 7 o|o anual.
2.000, al 6 o|o id.
2.000, al 6 o|o id.
1.000, al 6 1|2 o|o id.

## Las quiebras en la Argentina

CAPITALES PASIVOS EN AGOSTO $ 3.626.736.62

La cifra pasiva de los quebrantos comerciales acaecidos durante el mes de Agosto ultimo a causa de los juicios de convocatoria y quiebra que en el transcurso del mismo han sido promovidos ante todos los tribunales de la República, se eleva a 3.626.736.62 pesos moneda nacional, de la cual corresponden a convocatorias pesos 2.706.187.81 pesos y a quiebras pesos 815.045.81, quedando un pequeño saldo de 69.503 pesos para responder a los juicios de concurso civil.

Desde el 1.o de Enero al 31 de Agosto del año en curso los capitales pasivos ascendieron a $ 28.828.880.73 contra pesos 29.464.598.54 en el mismo período de 1919.

## Notas forenses

Tribunales de Comercio de 1.a Instancia

CONCORDATO

ANGEL PANIGATTI—En estos autos de concordato preventivo judicial, el fiscal de lo Civil evacuando la vista conferida dice:

Señor Juez: El peticionante (fs. 127)) es dueño de desistir de la apelación interpuesta, en cuyo caso la sentencia de fojas 116 quedará firme y se deberá cumplir lo dispuesto en el artículo 1553 del Código de Comercio. Lo mismo ocurrirá aunque desista de toda la gestión del concordato, después de dictada la sentencia denegatoria, en virtud de lo dispuesto en el artículo 529 del Código de Procedimiento Civil.

En consecuencia, sería conveniente oir, para mejor proveer, al concordatario porque quizá no ha tenido en cuenta ese inevitable efecto de su desistimiento, del cual solo podría librarlo la presentación de los documentos demostrando de que todos sus acreedores le han dado carta de pago, ya que no podría haber quiebra cuando no hay deuda.

R. Sayagués Laso.

El Juzgado, en sus dos autos posteriores, dice:

N.o 6837. Traslado y autos al concordatario.

N.o 3952. El concordatario se manifestará dentro de tres días bajo apercibimiento.

QUIEBRAS

CARLOS KELMANN( Calificación) — En estos autos recayó la siguiente resolución: Vistos. Atento lo que resulta de autos y lo dispuesto por los artículos 299 y siguientes del Código de Procedimiento Civil y a que, si bien es cierta la absenvación que hace el señor Fiscal de Ausentes en su dictamen, sobre la diferencia que se nota entre el apellido que expresan los edictos y el que aparece en los autos: sin perjuicio de la reclamación que pudiese hacer el propio interesado en su oportunidad: nómbrase defensor de oficio al doctor Juan A. Cachón, cometiéndose la aceptación.—Gard y Sanjuan.

Aceptado el cargo por el doctor Cachón con fecha 7 del pasado, los autos fueron pasados a vista del Fiscal de lo Civil.

MANUEL MARTINEZ — En estos autos de quiebra, se manda dar traslado y autos al síndico, del escrito presentado por don Julio Alonso Caballero, el que evacuaba un traslado conferido, a fs. 183 cupo auto era así: Para mejor proveer: traslado y autos a Julio Alonso Caballero. —Gard y Sanjuan.

## Conocimientos de carga de los vapores

SOBRE ELIMINACION DE CIERTAS CLAUSULAS INCONVENIENTES.

(CONTINUACION)

28. Los siguientes pasajes de la sentencia dictada en aquel litigio encierran grandes interés: el acarreador que impone estipulaciones para librarse de responsabilidad en el ejercicio de diligencia y cuidado para el transporte de mercaderías, pretende con ello despojarse de los deberes esenciales de oficios. El acarreador y su cliente no se encuentran en iguales condiciones. Hoy por hoy, carece el cliente de la libertad de escoger y no puede regatear o mantenerse firme, ni tampoco buscar remedio en los Tribunales de Justicia, prefiriendo aceptar cualquier conocimiento de embarque y firmar cualquier documento que el acarreador le presente, ya que en la mayor parte de los casos no le queda otra alternativa que la de hacerlo así o abandonar sus negocios.

29. Los navieros norte americanos resistieron con energía tal interpretación de sus responsabilidades, y los embarcadores, por otra parte la aplaudieron con igual vigor, dando todo ello lugar a que se invocase la sanción legislativa y a que emitiese la que se conoce hoy bajo el nombre vulgar de "Ley Harter" que fué aprobada el 13 de Febrero de 1893.

30. Esta ley, si bien absuelve al naviero de la responsabilidad nacida de pérdida o averías ocasionadas por negligencia o error de la tripulación así en el manejo como en la navegación del buque, ha venido a asentar definitivamente que cualesquiera vocables o cláusulas de un conocimiento de embarque cuyo objeto sea el de exonerar al naviero de la obligación de (a) obrar con la debida diligencia para proveer un barco navegable, (b) cargar, estibar, cuidar y entregar adecuadamente la carga, y (c) emitir conocimientos de embarque contengan las marcas, el número de los bultos, la cantidad o volumen de las mercaderías cargadas a granel, y su aparente estado o condición, será en todo caso nulo e invalido. Esta ley impone a sus contraventores una multa que no exceda de $ 2.000.

31. Por lo que haga al modo de remediar el existente estado de cosas en la Gran Bretaña, que redunda en tan grande injusticia para los embarcaderos al exonerar a los navieros de una responsabilidad exclusivamente suya, y que coloca al dueño del cargamento, o a la tercera persona en cuyas manos hayan de venir a parar los conocimientos de embarque, en serias dificultades y riesgos debidos a las diversas formas caprichosas en que se expidan tales conocimientos de embarque, la experiencia pasada ha demostrado que es inútil querer entenderse con los navieros a fin de llegar a establecer una base permanente de contrato. De ahí que deba buscarse de preferencia la emisión de una ley que regule las obligaciones recíprocas de ambas partes contratantes, porque el caso así lo exige indudablemente.

32. No piden los dueños de cargamentos que se obligue a los navieros a reconocer responsabilidades que no sea equitativo imponerles; pero se arguye que hay deberes elementales que pesan sobre los dichos navieros y esos deberían ser estatuídos por el Parlamento, haciendo nula e inválida cualquiera cláusula introducida en un conocimiento de embarque con el objeto de sobreponerse a las responsabilidades que en justicia son del naviero y solo de él.

33. La Ley Harter antes mencionada, sancionó este principio de equidad y luego han hecho la misma cosa la Legislatura de la Nueva Zelandia (Ley de navegación y marinería 1803), La Unión Australiana (Ley de Transporte Marítimo de Mercancías. 1904) y por último el Canadá (Ley Canadiense de Transporte Acuáticos de Mercaderías, 1910).

34. Las responsabilidades que estas leyes hacen pesar sobre los navieros, son, en la opinión de la Cámara de Comercio de Liverpool, perfectamente razonables, y por su medio se han evitado y se evitan disputas, litigios e inquietudes que de otra surte no parecen tener fin. Las responsabilidades de ambas partes contratantes se definen por tales leyes con lucidez y uniformidad en los conocimientos de embarque, resultando de ahí que haga embarcar mercaderías en los países donde tales leyes rigen, ya sabe a qué atenerse, entes de hacerlo, con respecto a las obligaciones del naviero. Forzoso es convenir en que, si la Gran Bretaña, adoptase tales medidas legales, ningún gravamen se le impondría por ello a los dueños de los barcos, pues las responsabilidades así impuestas sólo implicaría un retorno a la que ya han sido de los navieros en otras épocas y de las cuales se han ido despojando poco a poco, echándole el peso de ellas al embarcador mismo y al complicado sistema de asociaciones de seguro que se ha organizado con ese fin. Contiene los navieros que la cuestión de responsabilidades hacia los embarcadores se reduce simplemente a saber cuánto es lo que éstos pagan como flete. La exactitud y veracidad de este asunto puede refutarse con solo señalar el hecho de que en los años inmediatamente anteriores a la guerra, que fueron de inusitada prosperidad para la marina mercante, los conocimientos de embarque adicionáronse más y más con cláusulas restrictivas o gravosas para el embarcador, al mismo tiempo que los fletes subieron y los recargos se multiplicaron día tras día.

(Continuará).

## Tipos de cambios internacionales a la vista

Cantidades mayores de 3000 pesos

SEPTIEMBRE 1 DE 1920

| BANCOS | Inglaterra | Francia | España | Suiza | Italia | E. Unidos | R. Argentina (f. gr. o/o) | Brasil | Bélgica | Alemania |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Anglo Sud-Americano | 57 3/8 | 12.25 | 5.68 | 5.15 | 13.25 | 116.50 | 6 3/4 | 20.700 | 11.45 | 41 1/2 |
| Británico | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Comercial | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Londres y Río de la Plata | nom. | nom. | nom. | nom. | nom. | nom. | nom. | nom. | nom. | nom. |
| Español | 57 3/8 | 12.30 | 5.68 | 5.15 | 18.25 | 116.25 | 6 3/4 | 20.700 | 11.45 | 41 1/2 |
| Francés | nom. | nom. | nom. | nom. | nom. | nom. | nom | nom. | nom. | noni |
| Londres y Brasil | nom. | nom. | nom. | nom. | nom. | nom. | nom. | nom. | nom. | nom. |
| National City Bank | | | | | | | | | | |
| Crédito | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Popular | 57 3/8 | 12.25 | 5.63 | 5.16 | 18.30 | 116.50 | 6 3/4 | 20.700 | 11.45 | 41 1/2 |

## Tipos de cambios internacionales por cable

Cantidades mayores de 3000 pesos

SEPTIEMBRE 1 DE 1920

| BANCOS | Inglaterra | Francia | España | Suiza | Italia | E. Unidos | R. Argentina (f. gr. o/o) | Brasil | Bélgica | Alemania |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Anglo Sud-Americano | 57 1/8 | 12.20 | 5.65 | 5.12 | 18.15 | 117.80 | 6 3/4 | 20.700 | 11.40 | 41 1/2 |
| Británico | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Comercial | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Londres y Río de la Plata | nom. | nom. | nom. | nom. | nom. | nom. | nom. | nom. | nom | nom. |
| Español | 57 1/8 | 12.20 | 5.64 | 5.10 | 18.15 | 117.50 | 6 3/4 | 20.700 | 11.40 | 41 1/2 |
| Francés | nom. | nom | nom. | nom. | nom. | nom. | nom. | nom. | nom. | nom. |
| Londres y Brasil | nom. | nom. | nom. | nom. | nom. | nom. | nom. | nom. | nom. | nom. |
| National City Bank | | | | | | | | | | |
| Crédito | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Popular | 57 1/8 | 12.20 | 5.67 | 5.14 | 18.20 | 117.80 | 6 3/4 | 20 700 | 11.40 | 41 1/2 |



## Mercado de cereales

TRIGO

No hay variación que señalar, pero los compradores se abstienen más bien de operar.

| | |
|---|---|
| Superiores del litoral | Nominal |
| Buenos | " |
| Regulares | " |
| Superiores del interior | " |
| Buenos | " |
| Regulares | " |
| Inferiores | " |
| De fideos bueno a superior s\|clase | de 9.80 a 10.00 |
| Id id regulares | Nominal |

ENTRADAS

Por Estación Central: A Butler y Cía. 171 bolsas; a José Liard 246 id, a V. de Aguerre 186 id, a C. Medina 107 id, a P. R. Montero 30 id, a A. Servetti 27 id, a R. y Achard 64 id, a V. M. Percovich 181 id. —Total: 1012 bolsas.

MAIZ

Continúa la flojedad en los precios, cotizándose:

| | |
|---|---|
| Cuarentino bueno a superior, nuevo | $ 7.30 a 7.40 |
| Id regular | " 7.10 " 7.20 |
| Común bueno a superior nuevo | " 6.30 " 6.35 |
| Id. regular | " 6.20 " 6.25 |
| Morocho sano bueno a superior | " 6.90 " 7.00 |
| Id regular | Nominal |

ENTRADAS

Por Estación Central: A A. G. Boero 81 bolsas, a R. y Achard 32 id, a V. de Aguerre 60 id. a Pedro R. Montero 30 id. — Total: 203 bolsas.

Por Vía fluvial: A Francisco Magnano 2800 bolsas.

LINO

Se ha operado de $ 10.80 a 11, base 4 o|o.

FORRAJES

Las ventas siguen desarrollándose a estos precios:

| | |
|---|---|
| Alfalfa buena | $ 6.70 a 7.00 |
| Id regular | " 5.00 " 5.20 |
| Mezcla buena | " 4.00 " 4.30 |
| Id regular | " 2.80 " 3.10 |
| Pastos buenos | " 4.80 " 5.10 |
| Id. regular | " 3.40 " 3.80 |
| Id campo | " 2.00 " 2.20 |
| Paja | " 1.20 " 1.70 |

DIVERSOS PRODUCTOS AGRICOLAS

100 kilos

| | |
|---|---|
| Cebada, según clase, con bolsa | Nominal |
| Avenas, buenas, de Estación | $ 6.80 a 7.00 |
| Id regular, id. | Nominal |
| Porotos manteca nuevos, los 100 kilogramos | " 20.00 " 21.00 |
| Id. blancos chicos y de color, nuevos | " 10.50 " 11.50 |
| Cariocas, nuevos | " 10.50 " 11.50 |
| Alpiste bueno superior | " 9.00 " 10.00 |
| Id. regular | " 7.50 " 8.50 |
| Paja de escoba | " 0.70 " 0.80 |
| Semilla de guinea | Nominal |
| Papas del país | Sin existencia |

INDUSTRIA HARINERA

10 kilos

| | |
|---|---|
| Harina especial s\|g. marca | Nominal |
| Id extra id id | " |
| Id 1.a id id | " |
| Id 2.a id id | " |
| Id de maíz nueva | " |
| Afrecho c\|bolsa según fábrica, consumo 100 kilog. | $ 5.10 a 5.20 |
| Id exportación | Nominal |
| Afrechillo consumo | " 5.70 a 5.80 |
| Granzas | " 5.50 " 6.00 |

ENTRADAS DE OTROS PRODUCTOS

A H. Beramendi y Cía.: 24 at. lanares, 42 c. vac. secas, 8 c. potro, 2 at. becerros, 1 at. corderos, 1 b. cerda: a V. de Aguerre: 34 ats. lanares. 144 c. vac. secos, 6 c. potros, 1 at. corderos, 1 at. varios, 1 b. cerda; a "La Uruguaya": 10 f. lanares, 12 c. vac. secos, 1 at. corderos; a B. S. M. y Freire: 17 fardos lanares, 42 c. vac. secos, 2 c. potro, 3 c. becerros; a L. Cadenas: 17 f. lanares; á M. Barbat y Cía.: 4 fds. lanares, 24 c. vac. secos, 2 id id salados, 4 c. potros, 1 at. becerros.

TOTALES DE OTROS PRODUCTOS

Por Estación Central: 264 c. vac. secos, 2 id id salados, 85 at. y 15 fds. lanares, 21 c. potro, 2 ats becerros, 1 at. y 4 c. becerros, 1 at. varios, 3 bolsas de cerda.

## Mercado de lanas

Como en los días anteriores, el mercado estuvo muy encalmado, pues solo alguna que otra operación se conoció en lana cruza superior número 3. El precio que se paga oscila alrededor de $ 6 los 10 kilos. Cuanto a las demás clases, por el momento no se demuestra interés.

ENTRADAS

A C. A. Magariños 27 bolsas, a M. Barbat y Cía. 4 id. — Total: 31 bolsas.

## Frutos de barraca

CUEROS VACUNOS SECOS

Aún no se inician las operaciones en este fruto pues los compradores permanecen alejados del mercado.

CUEROS VACUNOS SALADOS

Al mercado concurrió un número mayor de interesados, pero aún así, el número de operaciones no revistió mayor importancia. Lotes superiores de novillo obtuvieron hasta $ 9.20 y por vacas un peso menos.

PIELES LANARES

El interés de los compradores, que aún sigue más bien limitado, se concreta a partidas de pieles especiales de estación. El precio que se obtiene es hasta 370 milésimos, pero siendo mercadería muy adelantada puede mejorarse en unos milésimos más.

CUEROS DE POTROS

La paralización en los negocios persiste.

CUEROS SILVESTRES

No se conocen operaciones.

| | |
|---|---|
| Ciervos anchos, k. | $ 0.38 a 0.40 |
| Id angostos | " 0.38 " 0.40 |
| Nutrias sacas como bolsa o abiertas por el lomo, libre de inservibles | Nominal |
| Id chicas y abiertas por la barriga id id. | " |
| Carpinchos de cuenta | Nominal |
| Lobo grande de río | " |
| Id. medianos | " |
| Venado | " |
| Cabra | " |
| Zorro con cola | " |
| Id sin cola | " |

CERDA

Despierta buen interés, colocándose corrientemente de acuerdo con la siguiente cotización:

Los 10 kilos

| | |
|---|---|
| Mezcla buena del interior, peso nato libre | $ 4.90 a 5.00 |
| De vaca, sin garra | " 4.30 |

PLUMA DE AVESTRUZ

Para la fabricación nacional de plumeros se consigue colocar algunas partidas rigiendo la siguiente cotización:

| | |
|---|---|
| Manga especial | Nominal |
| Buena y fresca | " |

## Transporte de correspondencia

Día 2

Indiana, vapor italiano, para Santos y Génova. La correspondencia se recibe en el correo hasta las 15 horas.

Día 3

Camarones vapor argentino, saldrá de Buenos Aires para puerto del sud hasta Río Gallego. La correspondencia se recibe en el Correo hasta las 18 horas.

## Entradas de ultramar

PROCIDA—

Vapor francés procedente de Génova. Entrado el 30 de Agosto. Consignado a Luis Nicolini.

A. D'Antuoni, 60 bard. vinos, 10 cjs id.

Pianavia y Cía., 10 cjs tejidos de algodón.

Crédito Italiano, 1 cj labores paja.

Pablo Peruzzo, 39 cjs máq. hidráulicas.

A. Piera, 5 bts. tejidos algodón.

C. y Frugoni, 2 cjs calcetines algodón, 6 cjs tejidos de algodón, 11 bts. tejidos algodón, 2 id id id, 10 cjs id id.

Maineri y Pezica, 1 id id id 5 bts id id, 1 cj mollos música, 2 bts. tejidos algodón.

Arturo Sonsiva, 16 cjs mármol trabajado.

Tambusio Hnos., 3 cjs paraguas algodón.

Tito Michaluchia, 5 cjs sombreros, 2 cjs trensa paja.

J. E. Plantier, 1 jla. valijas.

Fco. Donnarumma, 2 cjs bujías autos.

Comini Hnos. 1 cj libros dibujo.

A. D'antuoni, 50 cjs aceite de oliva.

D. y E. Santini, 6 bord. vino común.

E. Daneri, 88 bts. tejidos algodón. 5 cjs id id.

A la orden, 1 cj pajas sombreros.

Senra Piqué, 10 cjs. tejidos algodón.

Salvo Campomar, 6 fds. id id.

Mirelman Hnos., 1 cj id id.

Gmo. Greissing, 5 cjs ferretería. 7 bts. id.

Staudt y Cía., 2 cjs tejidos algodón.

Manochio y Trova, 1 cj termómetros.

A la orden, 12 sac. tilo.

Dodero Hnos., 10 sac. semillas judías. 16 id id id, 4 id id id, 9 id id id.

E. Barth, 2 cjs cartones. 1 id idem.

Ruvertoni Hnos., 31 cjs extracto tomate.

Baridoni y Cía., 12 bts. cuerda, 1 cj medicina.

Banco Italo Belga, 3 cjs cepillos.

A la orden, 6 cjs bordados algodón.

P. Moreno y Cía., 2 cjs id id.

Risso y Cía., 50 sacos castañas secas, 22 cjs vino común.

G. y Gagliardi, 1 cj fieltros sombreros, 1 cj sombrillas.

J. H. Patrón ,2 cjs tejidos bordados.

Banco Francés, 1 cj tejidos.

Luis Di Vita, 5 fds. tejidos algodón, 4 id id id.

Juan Garaboto, 5 id id id.

Juan Garaboto, 5 id id id, 2 cjs vino común, 1 fdo. tejidos algodón, 1 id id id.

E. Coelli y Cía., 4 fdos. cuerda cáñamo, 1 cj chapas coaba, 4 cjs fallevas ventanas, 1 fdo. esponjas, 1 cj rieles hierro.

E. Molfino, 10 btd. muebles usados.

S. Piqué y Cía., 2 cjs tejidos algodón, 5 cjs bordados algodón.

C. Sanguinetti Hijo, 13 bqs. mármol bruto, 7 cjs mármol trabajado.

A la orden, 1 oj auto Lancia.

Suárez y Cía., 2 cjs tejidos algodón.

Banco Italiano, 250 cjs vino común ,50 dmj. id id.

C. Cervino y Cía., 11 fds. tejidos algodón, 1 cj muestras tejidos.

S. Campomar y Cía., 7 fdos. tejidos algodón 2 cjs id id 1 cj muesctras.

S. Piqué y Cía., 2 cjs tejidos algodón, 1 fdo. id id, 4 id id.

B. Marañón, 8 cjs id id, 1 cj muestras.

J. B. Basso, 11 cjs terrasota.

Font y Starico, 23 cjs art. de bazar.

Beretta Fratelli, 3 cjs cuerda, 3 fdos. id, 3fdos. hilo cápamo.

B. y Bergamino, 5 br. id, 1 bcy. porcelana,, 1cj id id.

Taranco y Cía., 125 bts. papel astrasa.

M. Ferrari, 5 cjs farmacia.

J. P. Baridón y Cía., 1 cj medias, 1 cj sederías.

C. y Frugoni, 8 cjs tejidos algodón, 1 cj piezas auto, 2 cjs sombrero fieltro, 1 cj id id.

Repetto Vega y Cía., 4 cjs tejidos algodón.

E. Grandolino, 2 cjs necesaires.

Frugoni Hnos., 2 cjs tejidos algodón.

A la orden, 2 cjs paja sombreros.

Garayalde Hnos., 10 cjs piolin,, 62 fdos. cuerda, 4 cjs jugo oroz 2 cjs perfume.

Moretti Ruiz, 30 cjs aceite oliva, 18 cjs cacao.

Chiarino y Cía., 15 bord. vino, 40 cjs espumante, 2 cjs vino tinto.

Ant. Domino, 20 bord. vino, 2 bts. mantequeras.

Angel Ravina, 26 bord. vino.

P. Bordes, 5 id id, 13|2 id id, 80 cjs id.

A. Domino, 30 sac. nueces.

Faggioni y Cía., 19 cjs tejidos algodón, 11 cjs. vino, 3 fdos. tejidos algodón.

Vignolo Hnos., 1 cj tejidos algodón.

Costa Hnos., 2 cjs id id.

E. Patrón, 2 id id.

C. Velázquez, 1 id id id.

Medeiros y Cía., 3 id id id.

Salvo Campomar y Cía., 3 cjs id id.

Mercantil H. Americ, 2 cjs id idem.

J. B. Introzzi, 9 cjs tejidos algodón.

Banco Francés, 4 id id id.

D. y E. Santini, 1 id id id.

C. Brandes y Cía., 7 cjs hilado seda.

Kropp y Cía., 1 cj tejidos algodón.

Banco Francés, 1 cj tejidos.

A la orden, 1 cj mallerías.

R. Capdeville, 8 cjs drogas.

O. V. Canale, 15 brl. vino marsala, 2 cjs id id, 7 cjs conserva, 1 cj muestras mármol.

Antonio Piaggio, 379 cjs baldosas.

Ruvertoni Hnos., 10 bts. mantequeras, 3 cjs hongos secos, 3 cjs piolín.

Libert y Deque, 2 cjs tejidos algodón.

Broqua Scholberg, 16 cjs mármol.

A la orden, 1 cj bujías auto, 1 cj auto usado Fraschini.

Guerín y Cía., [illegible] cj bonetería, 6 cjs tejidos, 2 cjs perfume.

Justo A. Iglesias, 2 baules lencería, 1 cj art. aluminio, 1 cj filtros vino, 2 cjs termómetros.

A la orden, 2 cjs camiones autos, 1 cj motor auto, 1 lio piezas auto.

Fiochi y Cía., 1 cj tractor agrícola.

Hugo Ifer, 5 jaulas agua mineral.

López y Cía., 93 rollos cuerda cáñamo.

Banco Italiano, 2 cjs art. calzado.

Ruvertoni Hnos., 25 cjs fiambres, 3 cjs hongos secos. 1 cj id id, 1 barril atún.

EN TRANSITO PARA EL BRASIL

M. Ruiz, 50 cjs aceite de oliva.

TRANSITO PARA P. ARENAS

J. A. Iglesias, 1 cj mercería, 1 cj gramófonos.

EN TRANSITO PARA CORUMBA

Ed. Cooper y Cía., 250 bult. papel astraza.

MIGUEL L. EMBERICOS—

Vapor griego procedente de Norfolk. Entrado el 30 de Agosto. Consignado a Mann George Depot's.

A la orden, 7.110.075 kls. carbón mineral.

SCHIDTURM—

Vapor inglés procedente de Newport News. Entrado el 30 de Agosto. Consignado a Mann George Depot's.

A la orden. 6.085.970 kls. carbón mineral.

GARIBALDI—

Vapor italiano procedente de Génova. Entrado el 31 de Agosto. Consignado a Dodero Hnos.

Angel B. Senesse, 3 bult. trencilla paja.

M. Ferrari, 9 bult. acces, máquina.

J. P. Baridón y Cía., 1 cj art. modas.

Pedro Muino, 1 cj cintas bordadas.

Copeti Curci, 8 cjs vidrio y cirugía.

P. Goffredo, 1 bult. trencilla paja.

José Pereti, 6 cjs yerbas secas, 6 bult. id id.

J. H. Hansen, 10 bult. áores tilo.

A la orden, 6 cjs botones carozo, 2 cjs id id.

Pianavia y Cía., 3 cjs gasa hidrófila, 1 cj id id.

Agel M. Sánz, 5 cjs mercería.

A. Cantonnet, 2 cjs tacos goma.

A. D'Antuoni, 115 cjs vino en frascos.

M. Dall'Olio y Cía., 1 cj muestras sillas.

J. G. Hansen, 2 cjs drogas, 1 cj esencia limón.

F. Garabelli, 3 cjs tejido algodón.

Banco Italo Belga, 1 cj bonetería, 1 cj péndulas relojes.

E. Rivara, 19 cjs hongo secos.

Prod. Cio. Bi Aires, 4 cjs prodictos químicos.

TRANSITO PARA CHILE

Ricardi y Cía., 300 cjs vermouth, 99 id id, 10 cjs fernet.

CARGA DE SANTOS

A la orden 1000 sacos arroz.

ALMANZORA—

Vapor inglés procedente de Southampton. Entrado el 31 de Agosto. Consignado a M. Stapledon .

CARGA DE SOUTHAMPTON

Starico y Cía., 12 fard trenza de paja.

P. J. Casterés y Cía., 3 cjs tej. sombreros, etc.

A la orden, 3 cjs pianos, 4 cj hoja estaño.

Correa Luna Hnos., 2 cjs tej. y art. París.

A la orden, 2 cjs tej. lana.

M. Boudjourt, 1 cj ropa señoras.

CARGA DE BAHIA

F. García, 2 cjs cigarros.

Orden, 40 bult. tabaco hoja.

CARGA DE SANTOS

Orden, 125 bols. arroz.

RIVERA—

Vapor nacional procedente de Barcelona. Entrado el 30 de Agosto. Consignado a González y Sio! .

CARGA DE BARCELONA

J. Pérez y Pérez, 27 esq. papel lija.

Puig Hnos., 50 cjs aceite de oliva.

Correa Luna Hhos., 1 cj tej. sedd y algodón, 74 cjs id id.

M. Brunet y Cía., 1 cj antipasto, 3 cjs chorizos, 3 cjs guisantes, 1 cj mostaza,2 cjs anchoas, 1 cj tomates, 1 cj sopas de yerbas.

G. Conti, 1 cj tejidos lana.

J. Botet, 1 cj tej. punto algodón.

A. Spera, 5 cjs tej. lana y algodón.

A la orden,25 cjs tapones corcho.

Buch y Cía., 2 cjs tej. lana y algodón.

Prin J. Brusone, 4 cjs h lado de lana.

M. García y Cía., 1 cj tej. lana pnuto.

Kropp y Cía., 1 cj tejidos algodón.

M. Guichon y Cía., 25|4 vino blanco, 10|4 vino de mesa.

J. J. Aguerre, 55|4 vino blanco, 45|4 vino mesa.

Faridone y Cía., 25|4 vino blanco.

Aquiles I. Favaro, 20|4 id id, 40|4 vno de mesa, 18|8 vino garnacha, 30|16 id id.

Estapé Rivera y Cía., 50|4 vino blanco, 50|4 vino de mesa, 25|8 vino garnacha, 60 barrl. vino mesa.

Greppi Vaillant, 10|4 vino blanco, 5|4 id mesa,

Oneto V. Canale, 50|16 vino moscatel

Banco Ital ano, 1 fard. discos corchos.

M. Brunet y Cía., 350 cuart. cino común seco, 100 id id tinto, 109 id id id seco, 100 id id id idem.

Cav glia Hnos., 1 cj géneros algadón.

Justo Martocq, 100 cjs aceite de oliva.

Luis Noguera, 100 cjs pulpa albaricoque.

P. Morales y Cía., 150|4 vino blanco.

V. Salgado, 1 cj muebles usados.

P. Fernández Arellano, 1 cj ropa usada.

Julio A. Piqflué, 2 cjs botones presión.

Caviglia Hnos., 3 fard. crin vegetal, 2 fard rafia, 5 cjs terracotas, 3 cjs pantallas seda.

Caviglia Hnos., 4 cjs tapicería etc.

Banco Español, 1 cj toallas algodón, 1 id id id.

Roig Carreras Bech, 7 fard papel fumar.

Bulow Marañón, 1 cj tej. algodón.

Carlevaro Zabalegui, 1 id id.

Faggioni y Cía., 1 id d id.

Correa Luna y Hnos., 2 cjs id id.

Palma Bozo, 1 cj id id.

L. Ovalle Tedesco, 1 cj tejidos lana y algodón.

Garce R. García, 2 cps tej. lana yalgadón.

Blengio Hnos., 1 cj tej. lana y algodón.

Kropp y Cía., 2 cjs tejidos algodón.

Hijos de J. Lansac, 2 cjs broches y hevilas.

Lu s Caubarrere, 1 cj camisas.

Castro Aresti, 1 cj cintas algodón.

Hijor de J. Lansac, 1 cj entretela.

Cía. Minas Viacao, 3 cjs maquinacias.

Saball Santos, 125 brrl. vino generosos.

Szulc Raedler,, 1 cj tejidos lana.

Alonso Cerisola, 6 fard. paño algodón.

Juan Miguel, 3 fard id d.

Mosca Hnos., 1 cj tajetas y sobres.

Juan Zubizarreta, 3 fard paños algodón.

Minelli González, 1 cj peines astas.

Fco. Vilaró, 178 lingotes plomo.

Tambusio Hnos., 1 cj tej. lana.

Banco Barcelona, 1 cj toallas algodón, 3 cjs id id.

Marcelino Vázquez, 1 cj cápsulas papel, 1 cj cintas vegetales, 1 id id id, 2 cjs cáusulas papel, 1 cj papel calado, 2 cjs plapajitas, etc., 3 cjs platos cartón.

TRANSITPARA PORTO ALEGRE

Justo Iglesias, 2 cjs tej. lana.

CARGA DE VALENCIA

Riso Gioranetti, 200 caj. cebollas.

Sgo. Bonsignore, 270 cjs azulejor, 500 id id

M. J. Debernadris, 410 d id.

Juan Peluffo, 150 cjs cebollas.

Luis Valls, 30 sac. anís en grano, 19 sac. comino.

Galiana y Cía., 10 sac. piñones.

Juan Peluffo, 50 cjs ajos secos.

Juan Pedauye, 599 esq. azulejos.

Carnelli y Cía., 150 cjs cebollas.

Nocetti y Cía., 150 id id.

Casanovas y Cía., 500 cjs azulejos.

FUDORSTER—

Vapor inglés procedente de Liverpool. Entrado el 30 de Agosto. Consignado a Wilson Sons y Co. Ltd.

CARGA DE LIVERPOOL

S. Piqué y Cía., 1 cj lanas y algodones. 2 cjs algodones

Grigio Hnos., 1 cj genero lana, algodón y seda, 1 cj lanas.

Braceras y Cía., 5 fard algadones.

M. González y Cía., 1 cj id.

F. de Lodrón, 1 cj id id, 1 fardo d.

A. Scremini, 3 fardos id.

E. Quincoe, 6 fard. desperdicios algodón.

A. Lombardini, 20 cuñet. arsénico.

A la orden, 1 cj tachuelas cogre, 1 casc. bronce en lingotes, 12 cuñet. clavo sinc, 3 cjs chapas zinc, 1 cj var llas bronce.

The Montevideo Water Works 52 cjs contadores agua.

C. y Frugoni, 1 cj algodones.

Comaschi Castro, 1 cj crespón de seda, 1 cj algodón y lana, 1 fard. id id.

P. Gil y Cía., 3 cjs vestidos impermeables.

S. Campomar y Cía., 1 cj maquinarias.

E. C. Litchemberger, 1 cj pañuelos algodón.

L. Gandós y Cía., 5 huac. loza.

Trabucatt y Cía., 4 id id.

S. Varela, 2 casc. guadañas.

Broqua Schoiberg, 1 cj escopetas.

A. Cantonnet, 2 cjs hule.

Castro Gómez, 1 cj cuero football.

Crocce Hnos., 20 cts. baldozas.

Crespi Hnos., 50 id id.

S. Varela, 19 id id.

Ferocarril Norte, 2 llantas acero.

The Central U. Rly., 20 bult. acces. ferrocarril, 155 barras acero.

Rabe Walder, 2 casc. planchas. 1 casc. asadas.

Trabucatt y Cía., 216 atados loza, 1 cj id y accesorios, 52 cj tubos hierro y accesorios.

J. Rebella y Cía., 392 piezas loza.

Del Castillo y Morales, 700 piezas tubos barro!

E. Fontana, 2564 tubos barro.

Crespi Hnos., 466 piezas tubos de barro.

Vda. Hijo Callegari, 61 piezas sumideros barro.

A la orden, 50 cjs. chapas de hierro

B. Rabellino, 56 atados barras de hierro.

Fca. Urug. de Alpargatas, 1 cj hilo algodón, 2 id ovillos.

CARGA DE GLASGOW

Pastorino Leal, 1 cj franela.

La Plata Real Coton, 18 cjs hilo coser.

Montevideo Water Works, 315 viguetas, 4 cjs planchas.

Agar Cross y Cía., 1 cj accesorios calderas.

The Central U. R., 34 fardos cubiertas vagones, 3 planchas de acero, 35 cjs valvulas galvanizadas, 1 cj accesorios.

E. Cooper, 52 rollos alambre galvanizado.

ASHWORTH—

Vapor inglés, de Norfolk.

ASIE—

Vapor francés, de Burdeos, con 28 pasajeros.

KNOXVILLE—

Vapor americano, de Pensacola.

LYNTON GRANGE—

Vapor inglés, de Newport.

## Entradas de los ríos y cabotaje

RENMARE—

Vapor inglés, de Rosario de Santa Fe.

## Salidas para los ríos y cabotaies

CABO POLONIO—

Vapor nacional, para La Paloma.

ASIE—

Vapor francés, para Buenos Aires.

LYNTON GRANGE—

Vapor inglés, para Buenos Aires.

PROTEGIDO—

Buque motor nacional, para Mercedes.

## Embarque de exportación

CANADIAN MILLE—

Vapor para Nueva York, por Taranco y Cía., 38 rollos cubiertas de goma.

GASCONIER—

Vapor para Génova por J. M. Merlo, 3 fardos cerda.

MASCOTA—

Vapor para Buenos Aires por Faggione y Cía., 1 cj sombreros de paja.

MONT KEMMEL—

Vapor para Marsella, por Sdad. Bally Ltda., 3 cascos aceite 32 fardos mercancías, 23 cjs miel de abeja, 928 rollos cuero suela vacuna curtida.

ATLANTA—

Vapor para Trieste por Cía. Swift de Montevideo, 300 tercerolas grasa, 600 id sebo.

MASCOTA—

Vapor para Buenos Aires por A. Bergamino, 20 tanques vacíos 16 tambores id, 140 cascos hierro vacíos. 2 cjs pantalla lata.

PLUTARCH—

Vapor para Liverpool por A. Bergamino, 50 cjs fruta, 50 id marmelada membrillo, 80 cueros vacunos salados, 30 cjs lenguas conservadas, 70 cjs carne id.

VENUS—

Vapor para Buenos Aires por G. M. Martínez, 10 cajones pescado fresco.

Por A. Gardella 16 cajones pescado fresco.

ARCHIMEDES—

Vapor para Boston por Weas y Cía., 50 fardos lana.

DON LUIS—

Vapor para Buenos Aires por por Aldabe Hnos., 2000 kilos lino en grano.

EGIPTYAN TRANSPOR—

Vapor para Londres, por P. Ferres y Cía., 1000 cajones carne conservada.

CEARA—

Vapor para Río Janeiro por Cía. Swift, 3100 cjs hojalata.

VENUS—

Vapor para Buenos Aires por Delfino Hnos., 3 toros en pie.

INFANTA I. de BORBON—

Vapor para Barcelona, por S. Scoseria, 6400 cueros vacunos secos.

INDIANA—

Vapor para Génova por A. Favaro, 172 cascos tripas saladas 133 cascos id.

Por Juan M. Merlo, 4.000 cueros vacunos secos.

CABO CORRIENTES—

Vapor para Buenos Aires por A. Bazzani y Cía., 40 cajones de tangerinas.

INFANTA I. de BORBON—

Vapor para Barcelona, por Casarrino Hnos., 3 fardos cueros vacunes curtidos.

C. de MONTEVIDEO—

Vapor para Buenos Aires por A. Gardella 7 cajones pescado fresco.

Por G. M. Martínez, 19 cajones pescado fresco.

MONT KEMMEL—

Vapor para Marsella, por Fgco. Artigas 150 tercerolas de grasa, 150 id sebo.

CABO CORRIENTES—

Vapor para Buenos Aires por A. Dibitonto, 140 cajones pescado fresco.

## Despachos judiciales

Día 1

JUZGADO N. DE HACIENDA

Doctor Ezequiel G. Pérez

Trámite—La Dirección General de Aduanas con Williams y Cía., agente de la barca General Godon;r José Benito Fernández con el Estado; Conrado Velázquez y otros por testimonio; Nota de la Alta Corte de Justicia relativa a la autorización concedida a don José Reinante Guinat para ejercer la profesión de escribano público; El Estado contra Carlos Segovia, Flores Sosa, y otros; La Dirección General de Aduanas con José Benito Fernández asunto relativo a la Esperanza Catalana; La Dirección de Aduanas con Peluffo y Cía.; El Estado con el Ferrocarril Central del Uruguay, asunto relativo a los permisos 593, 701 y 1019.

Definitivas — La Dirección de Aduanas con J. Piazza Impagliazzo ty di Fazio; El Estado contra Guillen y Díez.

Nota—Se firmaron quince oficios.

Armando Baggio, Secretario.

## JUDICIALES

EDICTO—Por disposición del señor Juez Letrado de lo Civil e Intestados de tercer turno, doctor don Wenceslao Regules, dictada en el expediente caratulado "José Prado Fernández. Prescripción", se cita, llama y emplaza por el término de noventa días a don Anselmo Pérez, don Isaías Pérez, don Carlos Pérez y doña Carmen Pérez de Fernández, hijos de los cónyuges don Domingo Correa y doña Eugenia Vallero, don Miguel Fernández, sus herederos y causa habientes a cualquier título y a todos los que se consideren con derecho a una fracción de campo situada en la 6.a sección del departamento de Florida, compuesta de una superficie de 66 hectáreas 7.365 metros, teniendo por linderos, al Este a Carmen Fernández de Alonso; al Norte y Oeste, la sucesión de Isaías Pérez, y al Sud, Camino Vecinal por medio con la sucesión Peinado, para que dentro del expresado término de noventa días comparezcan ante este Juzgado a estar a derecho en dichos autos, bajo apercibimiento de nombrárseles Defensor de Oficio, citándoseles asimismo para llenar el requisito de la Conciliación. Se hace constar que a los efectos de esta publicación se ha habilitado la feria próxima. Y a los efectos legales se hace esta publicación. — Montevideo, Julio 7 de 1920.—Eloy G. Pereira, Actuario.

1675-St.16.

## Dirección de Obras Municipales

Montevideo, Agosto 21 de 1920.

Convócase a licitación pública para la construcción del adoquinado en la calle Sorchantres, antes Camino Cibils, desde la de Edison hasta Monte Caseros, de acuerdo con los planos y pliegos de condiciones, que pueden los intresados consultar en Secretaría, todos los días hábiles de las 14 a las 17 horas.

Las propuestas deberán presentarse por los interesados en el sellado correspondiente el día :: de Setiembre próximo a las 16 horas.—La Dirección.

1774-St.3.

## Banco Italiano del Uruguay

PRIMERA CONVOCATORIA A ASAMBLEA GENERAL EXTRAORDINARIA.

Se convoca a los señores accionistas, para la Asamblea General Extraordinaria que en cumplimiento del artículo 37 de los Estatutos se celebrará en el local del Banco, calle Cerrito número 428, el día 16 de Setiembre próximo, a las 16 horas.

Orden del día: Dar cuenta.

Se previene a los señores accionistas, que deben inscribir especialmente sus acciones a los efectos de esta convocatoria, y que el registro quedará cerrado el día 8 de Setiembre próximo venidero. — Montevideo, Julio 31 de 1920.

set.8.

## AL COMERCIO

VAPOR CEYLAN

Se avisa a los interesados que habiendo terminado la descarga en el depósito, Hangar N.o 3, el vapor arriba nombrado, se procederá a la revisación de las mercaderías el día 1 de Setiembre, de las 14 horas a las 16, de acuerdo con lo que establece el artículo 1256 del Código de Comercio.

Las notas de reclamaciones, ya sean por faltas de bultos o en los contenidos de los mismos, deberán ser presentadas dentro de las 48 horas de efectuada dicha revisación. Transcurrido dicho término no se tomará en cuenta reclamo alguno.—Montevideo, Agosto 28 de 1920.

EL AGENTE.

1868-St.1

## Ferrocarril Central del Uruguay

AVISO

Se avisa al público que el día 6 del próximo mes de Setiembre se procederá a la destrucción de los conocimientos, guías, telegramas y demás papeles de servicio existentes hasta el 30 de Junio de 1918. — Montevideo, Agosto 19 de 1920. — C. W. Bayne, Administrador General.

1766-st.8.

## Compañía del Ferrocarril Central del Uruguay

LLAMADO A LICITACION

Convócase a licitación pública para la confección de uniformes para el Verano 1920-1921, destinados al personal de inspectores, guarda-trenes, guarda-frenos, porteros, chauffeurs y gorras para jefes de estación y guarda-frenos suplentes, de acuerdo con el pliego de condiciones y demás antecedentes que se hallan de manifiesto y a disposición de los interesados en la Oficina de la Administración y en la del señor Jefe de Almacenes, en Peñarol.

Las propuestas deben ser dirijidas al señor Presidente de la Comisión Local, Ferrocarril Central del Uruguay, Montevideo, en sobres cerrados y lacrados con la inscripción "Uniformes de Verano".

Previénese a los interesados que la Compañía solo tomará en consideración las propuestas que se ajusten estrictamente al expresado pliego de condiciones, reservándose el derecho de aceptar la que a su juicio resulte más ventajosa o de rechazarlas todas si no hallara ninguna aceptable. Montevideo, Agosto 30 de 1920.

C. W. BAYNE,
Administrador General.

1901-Sbre.17.

## Compañía Trasatlántica de Barcelona

Vapores correos subvencionados por el Gobierno Español, con poderoso servicio de telegrafía sin hilos.

El magnífico vapor-correo

### Infanta Isabel de Borbón

Saldrá el 2 de Setiembre a las 10 de la noche, recibiendo pasajeros directamente para Tenerife, Cádiz y Barcelona.

El vapor-correo español

### Reina Victoria - Eugenia

Saldrá en los primeros días de Octubre, a las para los siguientes puntos: Las Palmas, Cádiz y Barcelona.

Por más informes, recurrir a sus agentes, PEDRO FERRES & Cía., calle Misiones N.º 1531.

## Compañía Argentina de Navegación

(NICOLAS MIHANOVICH Limitada)

41, Threadneedle Street - Londres

ITINERARIO DE AGOSTO DE 1920

LINEA ENTRE

### Montevideo y Buenos Aires

Vapor nacional
CIUDAD DE MONTEVIDEO
saldrá los días impares a las 10 de la noche.

Vapor nacional
VENUS
saldrá los días lunes y jueves, regresando de Buenos Aires martes y sábados, a las 7 y 30 p. m.

### Linea a Colonia, Conchillas y Carmelo

El vapor "Luna" sale de Buenos Aires los miércoles y domingos a las 8 de la mañana.

### De Carmelo a Conchillas Colonia a Buenos Aires

Días lunes y jueves a las 8 (de Carmelo).

### Linea Paraguay, Alto Paraguay hasta Corumbá

Salidas de Asunción dos veces por mes.

Servicio directo de carga de Montevideo a Asunción, Corumbá y escalas.

Salidas semanales con los vapores "Holanda", "Apipé" y "Arapey".

Debido a la huelga fluvial la línea Salto y escalas, Corrientes y escalas, Paraná y Alto Paraná, para pasajeros, queda provisoriamente suspendida.

Por informes y pasajes, dirijirse a Piedras 351 esquina Solís.

# REMATES

## HORACIO TRAPANI

JUDICIAL

### ¡¡Chacra en Canelones!!

6.a sección judicial, a 2 1|2 kilómetros de la Estación Sauce. Tierras negras especiales. Con frente a Camino, sobre el Arroyo del Vizcaíno—36 hectáreas 8.940 metros 50.

En la Bolsa de Comercio

EL MIERCOLES 15 de Setiembre, a las 2 1|2 p. m., de acuerdo con el siguiente

EDICTO—Por mandato del señor Juez Letrado de lo Civil e Intestados de primer turno, doctor Luis M. Gil, dictado en los autos sucesorios de don Pedro José Lloberas y doña Marcelina Portalet, se hace saber al público que el día 15 del entrante mes de Setiembre, a las 2 1|2 de la tarde y en la Bolsa de Comercio, por el martillero don Horacio Trápani, asistido del Alguacil y Actuario del Juzgado, se procederá a la venta, en remate público, sobre la base de cinco mil novecientos tres pesos con cuatro centésimos, de una fracción de terreno situada en el Canelón Chico, departamento de Canelones, compuesta de treinta y seis hectáreas, ochenta y nueve áreas, y cuarenta centiáreas, y linda, por su frente, al Norte, con el Arroyo del Vizcaíno, por el Sud con don Claudio Curbelo, por el Este con don José Ponce, y por el Oeste con doña Andrea Martínez.—Se previene: 1.o Que el mejor postor deberá oblar el 10 o|o de su oferta a los efectos de lo dispuesto en el artículo 919 del Código de Procedimiento Civil; y 2.o Que los gastos de escrituración, certificados, impuesto universitario y comisión del 1 o|o del martillero, serán de cuenta del comprador, así como que los títulos y demás antecedentes se encuentran en la Oficina Actuaria a disposición de los interesados. — Montevideo, Agosto 18 de 1920. — Patricio A. Pereira, actuario.

Más informes y prospectos: Sección Remates del Banco Francés, 25 de Mayo 423.

1755-Sb.15.

dimiento Civil. 2.o Que todos los gastos, honorarios, certificados, impuesto universitario y otros que demande la escritura de venta serán de cuenta del comprador. 3.o Que los títulos y demás antecedentes se encuentran en esta Oficina Actuaria, calle Sarandí 423, de manifiesto y a disposición de los interesados. — Montevideo, Agosto 30 de 1920. — Eloy G. Pereira, actuario.

Informes: Pampas 2098, Teléfono: 1463 (Aguada). 1911-St.19.

## Alberto Fraga Orzabal

JUDICIAL

### Buena propiedad

EN LA

### Cuchilla de Juan Fernandez

Calle Santa Lucía N.o 37, entre Nogueira y Tajes.

EL 19 DE SETIEMBRE a las 4 de la tarde. En su ubicación venderé esta propiedad compuesta de 2180 metros de terreno con un frente de 24 metros más o menos, el que se presta para hacer dos valiosos lotes. 2 piezas techo a la porteña, cocina, patio cubierto, galpón, aljibe, una población material techo de zinc de dos aguas, pozo manantial, jardín, quinta y otras mejoras. Dista apenas 200 metros de la calle Agraciada y del tranvía eléctrico. Posición de gran porvenir.

OJO—BASE DE VENTA 2.266.67 cts.—OJO

Oportunidad única de hacer un buen negocio, pues solamente las construcciones valen más que la base fijada. La venta se efectuará de acuerdo con el siguiente:

EDICTO—Por disposición del señor Juez Letrado de lo Civil e Intestados de tercer turno, doctor Wenceslao Regules, dictada en el expediente caratulado: "Sucesión José Antonio De León", se hace saber al público que el día diecinueve de Setiembre próximo a las 16 horas, en el lugar de su ubicación, por intermedio del martillero don Alberto Fraga Orzábal, con asistencia del Alguacil y Actuario del Juzgado, se venderá en remate almoneda y sobre la base de las dos terceras partes del aforo del impuesto inmobiliario que es de 3.400 pesos, el siguiente bien: Una fracción de terreno con las construcciones y demás mejoras que contiene y le corresponden, situada en la Cuchilla de Juan Fernández en este departamento, designada con el número 5 en el plano levantado por el agrimensor don Emilio Goyeneche y Laviña, y compuesta de 2187 metros cuadrados, teniendo 24 metros 24 centímetros de frente al Sud a la calle Vecinal; igual extensión en el fondo al Norte lindando con don Daniel González, 97 metros 10 centímetros en el lado Este lindando con don Simón Maciel y Otermin, e igual extensión en la línea Oeste por donde linda con la fracción número 4 de doña Petrona Alvarez, con deducción de la fracción expropiada por el Ferrocarril Central del Uruguay en el ángulo Este, que se ha rebajado del área total. Se previene: 1.o Que el mejor postor deberá consignar el diez por ciento de su oferta en el acto de serle aceptada, a los efectos del artículo 919 del Código de Proce-

## Gregorio Barañano

### 1 Casa y 2 Terrenos

EL 25 DE SETIEMBRE
A LAS 4 DE LA TARDE

En la Avenida San Martín. Entre Aramburú y San Fructuoso.—300 metros más al centro de la Estación Reducto!!

¡¡Donde nadie vende!!

Hermosa oportunidad de hacerse propietario.

POR PARTICION
DE HERENCIA

!!Sin base—Por lo que den!!

El día y hora indicados en el lugar de su ubicación, Avenida San Martín N.o 2476, venderé por orden de la sucesión de Irene F. Couto, la casa y 2 terrenos contiguos. La casa tiene 3 piezas y cocina, mide un frente de metros 10.20 centímetros de frente al Norte hácia la Avenida San Martín por metros 42.45 centímetros de fondo o sea una superficie de 432 metros 990 milímetros.

DOS TERRENOS

Cada uno de metros 9.90 centímetros de frente por metros 42.45 centímetros de fondo o sea una superficie de 420 metros 255 milímetros cada terreno.

Empedrado, vereda y arrimos pagos.

VARIOS TRENES
A LA PUERTA.

Escrituración y certificados de cuenta del comprador. Este deberá oblar en el momento de serle aceptada la oferta el 10 por ciento en garantía de la misma y el 1 o|o de comisión. Títulos de propiedad perfectos. Por informes: 25 de Mayo 512.

139-Ag.31 (Sb.2,5,8,11,14,16,18, 19,22,24.

## Gregorio Barañano

Remate excepcional

Una hermosa propiedad cabaña, con todas las instalaciones modernas necesarias a un establecimiento de esa índole. A dos kilómetros de Las Piedras, y a 25 kilómetros de Montevideo.—Excelente oportunidad para colocar bien el dinero.—EL SABADO 25 de SETIEMBRE, en el lugar de su ubicación, a las 10 de la mañana.—Sin base y por lo que den.

El día y hora indicados, procederé a la venta, por orden del dueño de la propiedad cabaña, situada con frente al camino de Las Piedras al Colorado, donde se empezará próximamente la carretera, y esquina a otro camino para poder subdividir en varias fracciones. Tiene una población para cabaña distribuída en la siguiente forma:

Varios galpones y habitación para peones que miden en total, aproximadamente 500 mts. cuadrados; los galpones tienen boxes, bretes, bebederos y pesebres; criaderos de aves con instalaciones modernas; chiqueros de material para criadero de cerdos; dos pozos y dos molinos semi-surgentes con 500 metros de cañería convenientemente distribuída. La propiedad está dividida en 6 potreros con alambrados nuevos de 8 y 10 hilos, varios de ellos con bebederos de aguas corrientes. Quinta de árboles frutales con 1.000 árboles.

Una hermosa casa habitación nueva, compuesta de 5 piezas, cocina, despensa, cuarto de baño con agua caliente, dos cuartos de servicios, aljibe, cochera y garage.

Toda la propiedad tiene un área de 17 hectáreas

Para visitar la propiedad o pedir informes, pueden ocurrir los interesados a la Avenida General Rondeau 2180.

Ag.31. Sb.2, 5,8,11,14,16,18,19, 22,24.



## NORTH AND SOUTH LINE

ARMADORES P. KIEPPE NORUEGA

Servicio regular de vapores modernos de pasajeros y carga entre MONTEVIDEO - HAMBURGO

Por más informes dirigirse a los Agentes.

DODERO HERMANOS LTDA.

Calle Misiones, 1488 Montevideo

## Compañía de Aguas Corrientes

(SECCION OBRAS SANITARIAS)

STOCK PERMANENTE DE

Baños Lavatorios | Bidets Water-Closets

ULTIMOS MODELOS

Almacenes de venta — ZABALA esq. RINCON

# BANCOS

## BANCO COMERCIAL

ESTABLECIDO EN EL AÑO 1857

CERRITO esquina ZABALA

Capital realizado . . . . . . $ 2.000.000
Fondo de reserva . . . . . . " 1.280.000

DIRECTORIO—José Saavedra, presidente; doctor Alejandro Gallinal, vice-presidente; Nicolás Peirano, Félix Ortiz de Taranco, doctor José Irureta Goyena, doctor José Pardo Santayana y Pedro Aramendía, vocales.

Realiza toda clase de operaciones bancarias

Los negocios son rápidamente tratados

*ARTURO DAVIE,*
*Gerente.*

## Banco Anglo-Sud Americano

SUCURSAL EN MONTEVIDEO

Calle Zabala esquina Piedras

Casa Matriz: LONDRES

CAPITAL Y RESERVAS.. £ 12.5000.000

Atendemos especialmente todo pedido referente a CAMBIO EXTRANJEROS y CREDITOS COMERCIALES.

## Banco de Cobranzas, Locaciones y Anticipos

CASAS PARA ALQUILAR

BAJAS—Calle Vizcaya N.o 728, 3 piezas, $ 16; Tacuarembó 1515, 8 piezas, convencional; Santa Lucía 281 (Nuevo París), 3 piezas, $ 16; Samuel Lafone s|n. (Cerro) 3 piezas, $ 16; Cuchilla Grande s|n., (Piedras Blancas), 2 piezas, $ 11; Buenos Aires 390, 8 piezas, $ 300; Hocquart 2141, 5 piezas, $ 60; Santa María 1808, 3 piezas, $ 35; Piedad 1326, 8 piezas, convencional; Rossell y Rius 6, 6 piezas $ 45; 21 de Setiembre 301, 7 piezas, $ 120; Carrasco y 20 de Febrero s|n., 12 piezas, $ 55; Nicaragua 1725, 6 piezas, $ 65; Suárez 302, 3 piezas, $ 55; Ganaderos 181 (Prado), 4 piezas, $ 30; Joaquín Requena 1206, 21 piezas, $ 150.

## BANCO DE CREDITO

MISIONES, 1423

Agencia: CALLE GRECIA, 481. (Villa del Cerro)

Capital integrado $ 2.500.000
Fondo de reserva " 450.000

DIRECTORIO: Presidente, Doctor Antonio J. Rius; Vice-Presidente, Dr. Jacinto Casaravilla; Secretario, Doctor Antonio Harán; Vocales: Dr. Vicente Ponce de León y Don Francisco Rocco.

### OPERACIONES DEL BANCO

Cuentas corrientes, Descuentos, Giros por cheque, Letras de Cambio ó Telegráficos sobre todos los paises del mundo, Cartas de crédito y Crédito en el exterior a Comerciantes y Viajeros, Préstamos con garantía hipotecaria, personal o de valores a pagar en cuotas mensuales o a plazo fijo, Cauciones, Administración de propiedades, Venta de terrenos a plazo.

Recibe dinero en Caja de Ahorros, a la vista, y en Depósitos a plazo fijo. Entrega gratis Alcancías de Ahorros a sus clientes.

*D. PUIG, Gerente.*

## Banco de Londres y Río de la Plata

ESTABLECIDO EN 1862

En Montevideo: Sucursal Cerrito 418; Agencia, Rio Negro 1669

AGENCIAS EN PAYSANDU Y SALTO

LONDRES (Casa Matriz), PARIS, AMBERES, LISBOA, MANCHESTER (Agencia) NUEVA YORK (Agencia)

SUCURSALES en las principales ciudades de la República Argentina, Brasil, Chile, etc.

*El Banco da y toma giros y emite cartas de crédito sobre las principales plazas del mundo. Giros Postales sobre Italia*
*ABRE CREDITOS PARA IMPORTACION DE MERCADERIAS*

Recibe DEPOSITOS a plazo fijo y en Caja de Ahorros
Cuentas CorrienteS, Custodia de Títulos, Descuentos, Adelantos, y en general se ocupa de toda clase de operaciones bancarias

*Edo. RICHARDS, Gerente*

## BANCO POPULAR DEL URUGUAY

Calle 25 de Mayo, 402

Capital autorizado . . . . . . . $ 5.000.000
" realizado. . . . . . . . " 3.000.000

DIRECTORIO — Dr. Rodolfo Artagaveytia, presidente; José Luis Carvallido, vice-presidente; Antonio Otegui, secretario; Dr. José V. Carvallido, Antonio Raffo, Temístocles Ortiz, vocales; Esteban E. Elena director-gerente.

DESCUENTOS - CUENTAS CORRIENTES - CAUCIONES

Giros, Ordenes Telegráficas y Cartas de Crédito sobre las principales Plazas del mundo y pueblos de Italia y España

TASA DE INTERESES

ABONA:

| | | |
|---|---|---|
| Sobre saldos acreedores en cuenta corriente | 1 | % anual |
| " cuentas corrientes, acreedores | 2 | % " |
| " plazo fijo a 3 meses | 4 ½ | % " |
| " " " " 6 " | 5 | % " |
| " " " " 1 año | 6 | % " |
| Caja de ahorros a vencer cada 3 meses | 4 ½ | % " |
| " " " " 6 " | 5 ½ | % " |
| Alcancías hasta $ 1.000, después de 3 meses | 6 | % " |

COBRA:

Sobre cuentas corrientes, descuentos y cauciones . . Convencional

3439-pte.

NOMINA DE LAS AGENCIAS

AGUADA — Avda. General Rondeau esq. Valparaíso.

PASO DEL MOLINO—Calle Agraciada 963.

AVENIDA FLORES—Avenida Gral. Flores 2266.

UNION — Calle 18 de Julio 205.

CORDON — Calle 18 de Julio 1650 esq. Minas.

HORAS DE OFICINA: En Casa Central y Agencias: de 10 a 12 y de 14 a 16. Sábados: de 10 a 12.

## Banco de la R. O. del Uruguay

Caja de Ahorros—Sección Alcancías

En el propósito de difundir en todo el país la previsora costumbre del ahorro, ya para hacer frente a circunstancias difíciles, ya para servir de base al desarrollo de las actividades de la población honrada y laboriosa y concurrir de este modo a la tranquilidad de la familia, el BANCO DE LA REPUBLICA O. DEL URUGUAY tiene establecido en su Casa Central, en todas sus Sucursales y en sus Agencias el uso de las ALCANCIAS, sistema universalmente reconocido como uno de los más poderosos auxiliares para fomentar la previsora COSTUMBRE DEL AHORRO especialmente entre los elementos populares.

EXPLICACIONES — Deposita usted "dos pesos" en el Banco y en el acto se le entregará "gratuitamente" una ALCANCIA cerrada con llave, quedando esta llave guardada en el Banco. Esos "dos pesos son suyos", ganan interés y puede usted retirarlos en cualquier momento, devolviendo la Alcancía.

Una vez al mes, o cuando lo crea oportuno trae usted la Alcancía al Banco, donde se abre a su vista y se le devuelve cerrada después de retirar el dinero que contenga y acreditárselo en su cuenta. Los saldos de dinero así depositado ganan interés de acuerdo con la siguiente escala:

Desde $ 1 a $ 300 . . 6 % anual
Desde $ 301 a $ 1.000 . 5 % "
Por mayor suma . . . Convencional

JORGE WEST, Gerente.

## BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA

Montevideo — Calle 25 de Mayo y Zabala

BUENOS—AIRES CALLE RECONQUISTA núm. 200

Establecido en el año 1886

| | | Moneda legal |
|---|---|---|
| Capital suscripto . . . . . . . | $ | 100.000.000.00 |
| " realizado . . . . . . . | " | 98.587.100.00 |
| Fondo de reserva . . . . . . | " | 48.981.483.84 |
| Primas a cobrar . . . . . . | " | 847.740.00 |

Sucursales y Agencias en toda la República Argentina.

Sucursales en el extranjero: Rio de Janeiro, París, Madrid, Barcelona, Génova, Hamburgo, Londres, San Sebastián, Vigo, Coruña, Valencia, Bilbao y Sevilla.

Corresponsales directos en Europa, Asia y Africa.

Expide cartas de crédito, letras de cambio y transferencias por cable; compra y vende títulos y valores en las plazas comerciales. Cobranzas y cupones y dividendos.

Se reciben depósitos hasta nuevo aviso, en las condiciones siguientes:

| | | | |
|---|---|---|---|
| En Caja de Ahorros: | hasta $ 500 | 6 | % anual |
| " " " " | de $ 501 a $ 2.000 | 5 | % " |
| " " " " | mayor suma | Convencional | |
| En cuenta corriente | | 1 | % anual |
| Depósitos a 30 días | | 1 ½ | % " |
| " " 60 " | | 2 ½ | % " |
| " " 90 " | | 3 ½ | % " |
| " " mayor plazo | | Convencional | |
| " " premio con libreta desde $ 10 hasta después de 60 días | | 4 | % anual |

COBRA

En cuenta corriente . . . . . . . . Convencional
En descuentos . . . . . . . . . "

Los Señores Accionistas tienen derecho, de acuerdo con el Artículo 23 de los Estatutos, a depositar sin comisión alguna, sus acciones en las Cajas del Banco.—Montevideo, Diciembre 31 de 1918.

Por el Banco Español del Río de la Plata, Sucursal en Montevideo:

EL GERENTE.

## BANCO FRANCES

Supervielle y Cía.

(SOCIEDAD COLECTIVA)

ESTABLECIDO EL AÑO 1887

423 - 25 DE MAYO - 427

MONTEVIDEO

Efectúa toda clase de operaciones bancarias, en el País y con todas las plazas del mundo

Instalación de COFFRES-FORTS (Cajas de Seguridad) para el servicio del público

CASA EN BUENOS AIRES

Supervielle y Cia

150, SAN MARTIN Y PASAJE GUEMES

J. M. GORLERO,
Gerente.

Junio de 1920.

## London & Brazilian Bank

LIMITED

1477—CALLE ZABALA—1477

| | | |
|---|---|---|
| Capital suscripto (100.000 acciones de £ 20 c|u.) | £ | 3.000.000 |
| Capital integrado | " | 1.500.000 |
| Fondo de reserva | " | 1.500.000 |

CASA MATRIZ

7 Tokenhouse Yard (Londres)

SUCURSALES

República Argentina — Buenos Aires, Rosario de Santa Fe.

Brasil — Rio de Janeiro, Pará, Manaos, Ceará, Maranhao, Pernambuco, Bahía, Santos, Sao Paulo, Curityba, Rio Grande do Sul, Porto Alegre, Pelotas.

Francia — París (5 rua Scribe).

Estados Unidos — Nueva York (Agencia) 56, Wall Street.

Portugal — Lisboa, Oporto.

El Banco tiene corresponsales en Portugal, Francia, Italia, España, Sud Africa, Australia, Nueva Zelandia.

El Banco emite Giros sobre las ciudades y pueblos principales de los países que preceden.

TASA DE INTERESES

El Banco abona:

| | | |
|---|---|---|
| En cuenta. — Depósito a retirar con 30 días de aviso | 3 | % anual |
| En cuenta. — Depósito a retirar con 60 días de aviso | 4 | % " |
| En cuenta. — Depósito a 3 meses fijos | 4 | % " |
| En cuenta. — Depósito a 6 meses fijos | 4 ½ | % " |
| En Caja de Ahorros, hasta 10.000 pesos | 4 | % " |
| Por depósitos a mayor plazo | Convencional | |

Se encarga de toda clase de negocios bancarios.

F. B. HILL,
Gerente.

## BANCO DE LA República O. del Uruguay

MONTEVIDEO

FUNDADO EN 1896

Capital, autorizado. $ 25.000.000.00
" integrado. " 18.683.340.24

Casa Central: Zabala esq. Cerrito

AGENCIAS EN MONTEVIDEO

Aguada—Avenida Rondeau esquina Valparaíso.

Paso del Molino—Calle Agraciada N.o 963.

Avenida General Flores—Avenida Gral. Flores N.o 2206.

Unión—Calle 18 de Julio N.o 205.

Cordón—Calle 18 de Julio N.o 1650.

SUCURSALES

Artigas, Batlle y Ordoñez J., Canelones, Carmelo, Colonia, Dolores, Durazno, Florida, Fray Bentos, Lascano, Maldonado, Melo, Mercedes, Minas, Nueva Helvecia, Nueva Palmira, Pando, Paso de los Toros, Paysandú, Rivera, Rocha, Rosario, Salto, San Carlos, San José, Santa Rosa del Cuareim, Sarandí del Yí, Sarandí Grande, Tacuarembó, Tala, Treinta y Tres, Trinidad.

OPERACIONES DEL BANCO

Cuentas corrientes en oro y plata.

Descuentos de documentos de comercio.

Préstamos con garantía Hipotecaria a los agricultores, pequeños ganaderos, lecherías y otras industrias rurales, amortizables en cinco años.

Préstamos con garantía a los ganaderos, para poblar o repoblar sus establecimientos, con amortizaciones dentro del plazo máximo de treinta meses.

Préstamos especiales para la adquisición de semillas y para los trabajos de esquila.

Cartas de Crédito y Ordenes Telegráficas sobre las plazas comerciales de Europa y América.

Giros sobre el exterior: sobre todas las ciudades de Europa y pueblos de España, Italia, Francia, Bélgica, Suiza, República Argentina, Brasil, etc., etc.

Giros, Ordenes Telegráficas, Transferencias sobre todas nuestras Sucursales, mediante pequeñas comisiones.

Cobranzas de cupones y dividendos, encargándose de remitir su importe al punto que se le designe.

Cobranzas de letras y pagarés por cuenta de terceros.

Títulos en custodia. Compra y venta de títulos.

ABONARA

| | % | hasta $ |
|---|---|---|
| En cuenta corriente a oro | 1 | 100.000 |
| En depósitos a la vista | 1 | 100.000 |
| En Caja de Ahorros | 3 | 10.000 |
| En id id Alcancías | 6 | 300 |
| En id id Alcancías | 5 | 1.000 |
| En mayores sumas. Convencional | | |

En las cuentas antes mencionadas, sólo abonará interés cuando hayan transcurrido por lo menos 90 días desde la apertura de la cuenta.

| | % | hasta $ |
|---|---|---|
| En plazo fijo a 3 meses | 3 | 10.000 |
| En plazo fijo a 6 meses | 3 ½ | 10.000 |
| Id id id a 1 año | 4 | 10.000 |
| Por mayor plazo y sumas, C'cional | | |

COBRA

| | | | |
|---|---|---|---|
| Por descubierto en cuenta corriente | del 7 | al 8 | % |
| Por vales | del 6 ½ | al 7 ½ | % |
| Por conformes y cauciones | del 6 | al 7 | % |
| Por redescuentos bancarios | del 4 ½ | al 5 ½ | % |

Casa Central y Agencias—Horas de Oficina: de 10 a 12 y de 14 a 16. Sábados: de 10 a 12.

Ley Orgánica del Banco de la República de 17 de Julio de 1911

Artículo 12.—La emisión tendrá prelación absoluta sobre las demás deudas simples del Banco.

El Estado responde directamente de la Emisión, depósitos y operaciones que realice el Banco.

JORGE WEST,
Gerente.

## Crédit Foncier de l'Uruguay

1423, Treinta y Tres, 1430

Préstamos Hipotecarios Comunes y para Construcción

A plazos cortos 7 o|o de interés anual

A plazos de 5 a 30 años en condiciones ventajosas

No cobra primas al hacer el préstamo ni al cancelarlo

ANACLETO NUÑEZ
Gerente

## Banco Italiano del Uruguay

CASA MATRIZ: CERRITO 423

MONTEVIDEO

Empezó sus operaciones el 3 de Noviembre de 1887

| | | |
|---|---|---|
| Capital autorizado . | $ | 5.000.000 |
| " suscripto y autorizado . | " | 3.000.000 |
| Fondo de reserva . | " | 1.200.000 |
| " " previsión. | " | 500.000 |

Sucursales en Paysandú y Mercedes.

Corresponsales en todas las demás capitales de los departamentos de la República.

AGENTES

Italia—Banca d'Italia, Banco di Napoli, Bartolomeo Parodi e Fratelli, Banca Commerciale Italiana, Crédito Italiano, Banco Belizaghi, Sabasti & Cía., In de Fernex & Cía.

Inglaterra — N. M. Rothschild and Sons, Baring Brothers & Cía. Ltd., Crédit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte de París, London Country and Westminster Bank Ltd., Swiss Bankverein, A. Ruffer & Cons., Crédito Italiano, Banca Commerciale Italiana.

Francia—De Rothschild Freres, Crédit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte de París, Banque Suisse et Francaise, Societé Generale (de París), London Country and Westminster Bank Ltd.

España—Crédit Lyonais, Banco Hispano Americano, E. Saint e Hijos, Sobrinos de José Pastor, García Calamarte & Cía.

Portugal—Banco de Minho, Crédit Franco-Portugais.

Bélgica—Banque Centrales Anversoise, Banque de l'Union Anversoise, Banque Internationale de Bruxelles, Crédit Mobilier de Belgique.

Suiza—Banca della Svizzera Italiana, Bankverein Suisse.

República Argentina—Banco de la Nación Argentina, Banco de Italia y Río de la Plata, Nuevo Banco Italiano, Banco Comercial Italiano, National City Bank of New York, Banco Holandés de la América del Sud, Banco Francés e Italiano para la América del Sud, Banco Español del Río de la Plata, Banco Italo-Belga.

Brasil—Banco do Brazil, Banque Francaise et Italienne pour l'Amérique du Sud, Banco do Recife, London and River Plate Bank Limited, London Brazilian Bank Limited, Banco do Commercio e Industria, Banco Pelotense, Banco da Provincia de Rio Grande do Sul, Banco do Commercio de Porto Alegre.

Paraguay—Banco de la República, Banco Mercantil del Paraguay.

Chile—Banco de Chile, Banco de Londres y Río de la Plata.

Estados Unidos — Kidder Peabody & Cía., National Bank of Commerce, Guaranty Trust Company of New York, Mechanics and Metals National Bank.

El Banco emite Cartas de Crédito, Transferencias telegráficas, Letras de cambio a la vista y a plazo y se ocupa en general de todas las demás operaciones bancarias.

Abre cuentas corrientes y recibe depósitos a plazo fijo y en Caja de Ahorros a los siguientes tipos de interés:

Abona en cuenta corriente a vista 1 % anual y cobra por anticipos . . . Convencional

Por depósitos a plazo fijo y en Caja de Ahorros abona los siguientes intereses:

| | | |
|---|---|---|
| A vista, después de 30 días cumplidos | 1 | % anual |
| A retirar con 60 días de aviso | 4 | % " |
| A 3 meses de plazo | 4 | % " |
| " 6 " " " | 5 | % " |
| " 12 " " " | 5 ½ | % " |
| Por más tiempo | Convencional | |

ADMINISTRACION DE PROPIEDADES

El Banco se ocupa de la administración de propiedades, mediante una módico comisión, y de la remisión de fondos a cualquier punto de la República o del extranjero, a indicación de los interesados.

CAJAS DE SEGURIDAD

El Banco alquila al público, a precios módicos, Cajas de Seguridad de varios tamaños instaladas en el subsuelo de su propio local, de absoluta seguridad contra incendios, robos, etc.